

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 159-520
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1955. november 16. 6 óra -- perc

A Kilián György kulturális - és sportünnepek hírei

1 HÁ/DÉ/PE -cz M1

1955. november 16.

A főváros minden kerületében megkezdődtek a Kilián György kulturális és sportünnepek előkészületei. A XXI. és a VI. kerület valamennyi iskolájának diákjai beneveztek már az ünnepekre. A Varga Katalin leánygimnázium például 160 tagú énekkarral, tiztagu tánc- és 14 tagu színjátszó csoporttal vesz részt a versenyen.

Az ünnepek. XIII. kerületi szervező bizottsága 15.000 fiatal részvételére számít a kulturális és sportversenyeken.

A VI. kerületi Élelmiszeripari Technikum november 26-án Bartók Béla emlékére zenei versenyt rendez. A győzteseket értékes jutalomban részesítik és benevezik a Kilián ünnepek kerületi döntőjébe.

A Láng Gépgyár fiataljainak csaknem fele vesz részt a seregszemlén. A benevezett művészeti csoportokat fiatal DISZ tagokkal erősítik meg.

A Marczibányi téri Általános Iskola 200, az ujjpesti Dózsa György uti Gépipari Technikum 80, a Szilágyi Erzsébet leánygimnázium 150 tagú énekkarral indul a versenyen.

A TRANSZVILL fiatal dolgozóinak nagy többsége tagja az ifjúsági szövetségnek. A tervek szerint mintegy 150 fiút és lányt vonnak be a verseny időszakában a kulturális és a sportmunkába. Megerősítik és kibővítik az énekkart, új tánccsoporthat alakítanak, színjátszóik pedig üzemi tárgyu darabokat adnak elő. A sportolók elindulnak valamennyi atlétikai számban, a női röplabda bajnokságban és a céllövészetben. /MTI/

A XIII. kerületi tanács

1 H1. & HM/PE M1

1955. november 16.

népnyvelési állandó bizottsága november 21-én, este 7 órára a Rákosi Mátyás kulturházba népnyvelési eszmecserére hívta egybe a kerületben lakó művészeket. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás

1955. november 16.

6 óra 05 perc

Új könyvekről

i HA/Dé/PE -cz P

1955. november 16.

A Szépirodalmi Könyvkiadónál háromkötetes bibliofil kiadásban jelent meg Arany János összes költeményeinek gyűjteménye. A minden eddiginél teljesebb új kiadás Keresztury Dezső irodalomtörténész gondozásában Arany összes lírai költeményeit, eposzait és versfordításait foglalja magában, időrendi csoportosításban. A gyűjtemény az Akadémia szövegkritikai kiadásának felhasználásával készült. Külön időrendi csoportosításban közli a műfordításokat és a fordítás-töredékeket is. Az első kötet a kisebb költeményeket és műfordításokat, a második a Toldi-trilógiát, a harmadik a többi elbeszélő költeményt tartalmazza.

X X X

A felszabadulás óta először jelent most meg a Szépirodalmi Könyvkiadónál Móricz Zsigmond összegyűjtött művei sorozatában az író "Sárarany" című műve és az "Isten háta mögött" című kisebb regénye.

X X X

"Hazádnak rendületlenül" címmel a "Magyar költészet gyöngyszemei" sorozatban antológia jelent meg a magyar hazafias költészet legszebb alkotásiból.

X X X

"Kék korlát" címmel adta ki az Ifjúsági Könyvkiadó Vidor Miklós új regényét, amely egy cirkusz körül egy dunántúli kisvárosban támadt mulatságos bonyodalmakat mondja el. /MTI/

Országszerte megkezdődött az őszi nagy vadászat

i T/Dé/PE M Mi

1955. november 16.

A hűvös idő beálltával országszerte megkezdődött a szokásos őszi nagy vadászat. A vadász társaságok megkezdték a vadnyul, a fácán és a fogoly lövését. A nagyobb vadasterületeken, a Mátrában, a Börzsönyben, a Mecsekben és a Bakonyban megindult a vaddisznó-hajtás is. A vadász társaságok az idén jelentős mértékben alkalmazzák a hálóvadászatot is. A hálóval ejtett élő vadakkal a vadasterületek vadállományát frissítik és gazdagítják. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3. kiadás

1955. november 16.

6 óra 10 perc

Színházi hírek

i HA/Dé/PE -cz Mi

1955. november 16.

A Magyar Néphadsereg Színháza Shaw "Szent Johanna" című színüvének bemutatójára készül. November 25-én Bulla Elmával, december 3-án pedig Ruttkai Évával a címszerepben mutatják be a darabot. Cauchon szerepét Szabó Sándor és Zách János, a Dauphin szerepét pedig Pálos György és Benkő Gyula fogja alakítani. Rendező Egri István.

X X X

A József Attila Színház soron következő bemutatója zenés-táncos mesejáték, a "Vidám álom". A darab egyaránt szól felnőtteknek és gyermekeknek. A főszerepeket Rév Erzszi, Krencsey Marianne, Hegyi Péter, Kertész Sándor, Szendrő József, Horváth Gyula és Schubert Eva játssza. A darabot a József Attila Színházban november 18-án mutatják be, majd 25.-től a kulturotthonokban játsszák. A játékot Lovas Edit rendezi, zenéjét Szenkár Dezső írta. /MTI/

- - - -

Josef Černocky csehszlovák orgonaművész hangversenye a Zeneakadémián

i Tom/PE -cz Mi

1955. november 16.

Rövidesen hazánkba érkezik Josef Černocky, a kiváló csehszlovák orgonaművész. Černocky Wiedermann professzornál folytatott zenei tanulmányait, orgonaművészi működését szülővárosában, Zábrehban kezdte meg. 1945-ben a brnoi Konzervatórium orgona-tanárának hívták meg, majd F. Michálek professzor elhunytá után a brnoi Janáček Művészeti Akadémia orgona-tanszékének vezetőjévé nevezték ki, ahol jelenleg is működik. 1936 óta szerepel rendszeresen nyilvános hangversenyeken, valamint a rádióban.

Fővárosunkban első hangversenyét november 21-én, hétfőn tartja a Zeneakadémián, este 8 órakor. Műsorán J.S. Bach, C. Frick, Reger, Liszt, Wiedermann és Janáček művei szerepelnek. /MTI/

- - - -

M T I B E L F Ö I D I H I R E K

B 4. kiadás

1955. november 16.

6 óra 15 perc

"Hulló falevél" címmel

1955. november 16.
i Tom/Bné/PE -cz P
az Országos Filharmónia november 20-án, vasárnap délután 4 és este 8 órakor népszerű dalokból rendez műsort. Közreműködik Honthy Hanna Kossuth-díjas kiváló művész, Neményi Lili, Zentai Anna, Lendvay Andor, Puskás Sándor, Szabó Miklós és a Stúdió Együttes. Őszekötő szöveget Romhányi József mond. Előadásra kerül: Csajkovszkij: Don Juan szerenád, Leoncavallo: Martinata, Massenet: Elégia, Rubinstein: Melódia, Toselli: Szerenád, Kern: Zug a folyó, Moya: Énekek éneke, Zerkovitz: Hulló falevél, Huszka-Petőfi: Szeptember végén, Lehár: A pacsirta, Lenoir: Parlez-moi d'amour, Lehár: Volga dal, stb. /MTI/

Harminc új orvos Szabolcs megyében

1955. november 16.
vid HA/PE -cz Mi
Tovább javult Szabolcs-Szatmár megye egészségügyi ellátottsága; az idén végzett hallgatók közül 17 új körzeti orvost kapott a megye, s ezzel a körzeti orvosok száma 128-ra emelkedett. Több községben: Mezőladányban, Petneházán, Balsán, Tiszabercelen és Nyirteleken most kezdte meg első ízben körzeti orvos a rendelőt. Ezekben a községekben eddig egyáltalán nem volt orvos. A körzeti orvosokon kívül az ősszel tizenhárom új kórházi orvos kezdte meg működését Szabolcsban. Közülük egy a kisvárdai, öt a mátészalkai, hét pedig a nyíregyházi kórházban látott munkához. /MTI/

Új halastó Tizzasülyön

1955. november 16.
i SJ/Szné/PE Mi
A Tizzasülyi Állami Gazdaságban befejezték egy 150 holdas halastó építését. A munkákat egymillió forintos beruházással a Mezőgazdasági Víz Építő Vállalat dolgozói végezték. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás

1955. november 16.

6 óra 20 perc

Az ősszel tizenhatezer sorfát ültetnek el a főváros utvonalaiban

i SJ/Dé/PE M Mi

1955. november 16.

A budapesti utcák és utak járda-széli virágágyaiba ezen az őszön tizenhatezer facsemetét ültetnek el a Parkfenntartó Vállalat dolgozói az erdészek segítségével. Ezekkel a facsemetékkel egy 64 kilométer hosszú ut mindkét oldalát végig lehetne ültetni. Nagyobb mennyiségű facsemete kerül többi között a XXII. kerületi Dózsa György utra, a XI. kerületi Nagyszöllős utca, Lágymányosi utca és a Karcag utca, a III. kerületi Zápor utca, a Vörös Hadsereg utca és Korvin Ottó utca, az I. kerületben a Krisztina körútra és a főváros számos más utjára. Az utak fásításához elsősorban ezüstjuhar, kora juhar, hárs, vadgesztenye és japán akácfákat használnak, de ültetnek platán és ostorfa-csemetéket is. /MTI/

Új járda-szegélyre.

Új ligetet telepítenek Rákoskeresztúron

i SJ/Szné/PE M Mi

1955. november 16.

Rákoskeresztúron, a Ferihegyi út mellett, a régi temető közelében lévő öt holdnyi területen, a budapesti erdészek segítségével új ligetet telepít a Parkfenntartó Vállalat. Kopár, kavicsos, mezőgazdasági művelésre nem alkalmas területet alakítanak át parkká néhány év alatt. /MTI/

Megkezdték a Keleti Főcsatorna torkolati zsilipjének építését

i SJ/Szné/PE M Mi

1955. november 16.

A Keleti Főcsatorna végpontján, Bakonszeg község határában megkezdték a torkolati zsilip építését. Már 1956 tavaszán Tisza-vízét bocsátanak ezen a zsilipen át a Kőrösök völgyébe. Az Országos Vízügyi Főigazgatóság irányításával folyó munkák a Kőrös-völgyi rizstermelés jobb vízellátását szolgálják. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6. kiadás

1955. november 16.

6 óra 25 perc

Több száz tonna ólmot és szinesfémeket takarítanak meg évente a postánál alumínium alkalmazásával

i KF/TI/PE KM Mi

1955. november 16.

A posta területén is egyre nagyobb teret hódít az alumínium. Számos helyen alkalmazzák sikerrel ezt az ólmot, a rézet, vagy a bronzot helyettesítő anyagot s így évente több száz tonna import-fémeket takarítanak meg népgazdaságunknak.

A távbeszélő-hálózat építésénél, bővítésénél például bronz légvezetéket használtak. Most - egyes helyek kivételével - horganyzott acélhuzallal és alumínium-sodronnyal helyettesítik a drága fémeket és ezzel évente csaknem száz tonna bronzot takarítanak meg. Ugyanakkor folynak a kísérletek, hogy a több százból álló alumínium sodrony helyett egyszerű alumínium-huzalt gyártsanak erre a célra. Ennek bevezetése a postánál évenként több mint százezer forint megtakarítást jelentene.

A földalatti kábelkhoz is rengeteg import-anyag, ólom, réz szükséges. Ésszerűsítésekkel itt is jelentős mennyiségű fémfelhasználást tesznek feleslegessé. A kábelk szárait az ugynevezett erket eddig kettős, most pedig egyszeres papírszigeteléssel látják el. Így nemcsak papírt takarítanak meg, de a kábelkhoz kevesebb ólom kell. A helyi kábelhálózat nagy részénél a 0,6 mm-es kábel helyett 0,4 mm-est használnak. Ezeknél egy év alatt 36 tonna réz és 75 tonna ólom a megtakarítás.

Még nagyobb jelentőségű az az új kábeltípus, amelyet a távkábel építésekénél már használnak: az ólomköpenyű és rézerű helyett alumíniumköpenyű és alumíniumerű kábel. A most épülő távkábel szakaszánál például 34 tonna rézet és 90 tonna ólmot takarítanak meg ilyen módon. Tovább kísérleteznek azon, hogy ezeket a kábelkét a helyi hálózatban is alkalmazhassák.

Ha a kísérletek sikerrel járnak, évenként körülbelül 230 tonna rézet és 800 tonna ólmot tudnak megtakarítani. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7. kiadás

1955. november 16.

6 óra 30 perc

Különleges minőségű öltönyök gyártását kezdték meg a Férfiruhagyárban

i g/TE/PE KM Bn

1955. november 16.

A kispesti Vörös Október Férfiruhagyárban osztályon felüli minőségű öltönyök gyártását kezdték meg ebben a hónapban. Ezek az öltönyök mind az anyag, mind a kidolgozás tekintetében sokkal jobbak, az eddigieknél.

A népszerű "Erőd" szövetekből többféle színárnyalatban három sportfazon készül. Kidolgozásukra és a vasalásra körülbelül 60 százalékkal több időt szentelnek, mint eddig. Ebben az évben ötezer ilyen öltönyt készítenek el a gyárban. A Rákóczi u i 79. számú Ruházati Boltban és a Verseny Áruházban rövidesen maguk a vásárlók is megismerhetik a ruhagyár különleges minőségű sportöltönyeit. Ezzel egyidőben kísérletképpen megkezdték a mérték utáni öltönyök gyártását is. A Verseny Áruházban kiválaszthatja a vevő a megfelelő fazont és anyagot, szakember vesz méretet, amely szerint a gyárban elkészítik a különleges méretű öltönyt. /MTI/

Érdekes újítás a ruhaiparban

i g/Szb/PE KM Mi

1955. november 16.

A ruhaipari üzemekben jelentősen segítenek a termelés jobbá és olcsóbbá tételére azok az újítások, amelyeket a műszaki konferenciákon elhangzott javaslatok alapján vezettek be. Elmés javaslat megvalósításával a Szegedi Ruhagyárban például esőkabát-készítő részleg problémái oldódtak meg egycsapásra. A PVC esőkabátokat eddig közönséges géppel varrták és sok fennakadást okozott, hogy az anyag nagyon tapadt a géphez varrás közben. A PVC-nek ezt a tulajdonságát olajozással próbálták kiküszöbölni. Az eljárás azonban nem volt tökéletes. Márté István javaslatára most átalakították az esőkabát-varrógépeket. A gépek kelmeloszorító talpét apró henger-görgőkkel látták el, amelyek segítségével a talp akadálytalanul haladhat a PVC anyagon. A javaslat bevált, s a Szegedi Ruhagyárban sikerrel alkalmazzák. /MTI/

II

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 8. kiadás 1955. november 16.

6 óra 35 perc

Megoldódott a fotó vegyszerek hazai nagyüzemi gyártása

i KL/Szb/PE KM Mi

1955. november 16.

Hazánkban fotó vegyszereket eddig nagyüzemi uton nem gyártottak, vagy külföldről vásároltuk, vagy elenyésző mennyiségben a kisipar állította elő.

A Magyar Pharma Gyógyszergyárnak sikerült most elsősorban megoldani, hogy magas vegytisztaságú fotolaboratóriumi munkákhoz szükséges vegyi anyagokat tudnak előállítani nagyüzemi méretekben. Az itt gyártott anyagokat már ki is próbálták és ezeknek a tulajdonságai minden tekintetben felveszi a versenyt az eddig legjobbnak ismert vegyi anyagokéval. A Pharma munkája nemcsak abban utatörő, hogy nagyüzemi méretekben állít elő fontos vegyszereket, hanem abban is, hogy megoldotta a tökéletes, izléses csomagolást. A "fixir" néven ismert savanyú rögzítősót például PVC tasakokba csomagolják, amely megvédi a vegyszert a szennyeződéstől és egyben a külső hatástól is. Másrészt a magyar gyártmányú vegyszerek most egységes csomagolást kaptak. A Pharma vegyszereit az OFOTÉRT boltokban már árusítják. A terv szerint a negyedik negyedévben előállítják a színes negatív és pozitív foto-anyagokhoz szükséges vegyszereket is. /MTI/

A Posta kérése a közönséghez

i KF/PE KM Bn

1955. november 16.

A Postavezérség - tekintettel a várható nagy forgalomra, - felkéri a közönséget, hogy a torlódások elkerülésére már most adja fel üdvözlő táviratát Erzsébet és Katalin napra. Az előbb feladott üdvözlő táviratokat a posta a kívánt napon kézbesíti. /MTI/

Korszerű munkásszállót kapnak a Fővárosi Vasutépítő Vállalat dolgozói

i KF/Szné/PE KM Mi

1955. november 16.

A Kádár utcában több mint egymillió forintos költséggel 72 személyes munkásszálló épül a Fővárosi Vasutépítő Vállalat vidéken lakó dolgozói részére. A fürdővel, központi fűtéssel, gáztűzhelyekkel berendezett korszerű munkásszálló műszaki átadása megtörtént. A különböző szerelési munkák után, decemberben adják át a dolgozóknak szállásukat. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás

1955. november 16.

1 óra - Perc

Árpádkori buzaszemek kerültek napvilágra a kardoskuti ásatásoknál

i Vid Fm/Fm/Szné -cz P

1955. november 16.

Orosháza mellett, a kardoskuti tanyavilágban egy árpádkori falu maradványainak feltárásán dolgoznak. A "hatablaki kápolna" elnevezésű részben eddig hat árpádkori kemencét és egy lakóházat, állati csontokat és edénytöredékeket tártak fel a régészek. Az egyik kemencében eddig egyedülálló leletre bukkantak: a pernyében megszenesedve Árpád-korból származó buzaszemeket találtak.

A kétheti munkával feltárt, földbeásott veremlakás téglalap-alakú, másfél méter mélységű és hosszú, szélessége mintegy három méter. Szerkezete nagyon hasonlít a tanyákon ma is használatos tyukvermekhez. A ház egyik sarkában földbevájt, belülről fűthető kemencét találtak. Belül a fal mellett kis gödörből egy szárnyas teljesen ép, egész csontváza került elő. A feltevések szerint a ház egykori építője engesztelő áldozat gyanánt ásta el, hogy - hite szerint - a gonosz szellemeket távol tartsa a háztól. A helyiség közepén egy gödörből állati csontok, edénytöredékek, kődarabok kerültek elő.

A magyar középkor életére vonatkozóan igen értékes adatokat szolgáltató leletekről fényképfelvételeket és rajzokat készítettek. /MTI/

Hat kulturotthon épül társadalmi erőből Veszprém megyében

Vid Szné/-cz P

1955. november 16.

Veszprém megye hat községében épül kulturotthon a községfejlesztési alap egyrészének felhasználásával és a lakosság társadalmi munkájával. Legnagyobb a beépített szinpaddal, öltözővel és a nagyt terem mellett több kisebb helyiséggel tervezett zalagyömrői kulturotthon lesz, amelynek építésére 250.000 forintet fordítanak. Ez valószínűleg még ebben az évben elkészül. A túskeváriak 25.000 forint értékű társadalmi munkával járulnak kulturotthonuk felépítéséhez. Ezenkívül még Kúpon, Diszelben, Kislődön és Kolontáron épül kulturotthon. /MTI/

B 10. kiadás 1955. november 16. 11 óra — perc

Harminc éves a hajdusoboszlói gyógyforrás

Vid HA Bc/Szné -cz P

1955. november 16.

Hajdusoboszlón 1925 őszén csaknem egy esztendeig tartó kísérleti furások nyomán husz méter magasra szökkent fel a több mint 70 fokos hővíz. Az utána megindult furások nyomán - most is - három kútból naponta több mint hét millió liter víz tör felszínre. A benne található ásványi sók - többek között jódsó és brómsó is - gyógyításra kiválóan alkalmasak. A felszabadulás előtt csak a nyári hónapokban üzemeltették a híres fürdőt, 1946-tól azonban a téli hónapokban is lehet fürödni. A fürdő bővítése és korszerűsítése ezt egyre inkább lehetővé teszi. Ebben az évben teljesen átépítették a fedett fürdőt, forrás-vízzel melegítik az öltözőket, a termeket és a folyosókat, és új zuhanyokat építettek. Ahogy nőttek a lehetőségek, úgy növekedett évről-évre a látogatók száma. 1936-ban a látogatottság nem érte el a 250.000-et sem, 1954-ben pedig túlhaladta a 600.000-et. Ebben az évben - bár kedvezőtlen volt a nyári hónapok időjárása - a harmadik negyedévben mégis 380.000-en fordultak meg a strandon, a gyógy- és a kád-medencékben. Nyáron 1.200, a téli hónapokban pedig 700 beutalt dolgozó tölti itt szabadságát, keres gyógyulást.

A gyógyforrás 30. évfordulója alkalmából előadásokat, ismertetéseket tartanak Hajdusoboszló dolgozóinak, a vendégeknek a fürdő történetéről, jelentőségéről, kiváló gyógyító hatásáról.

Télen jóval kevesebb mennyiségű vízre van szüksége a fürdőnek, de ezentul a feleslegessé váló, magas hőenergiájú forrásvizet sem hagyják a szabadban elfolyni. Közvetlenül a forrás mellett a közelmúltban fejeződtek be a Lenin és a Kossuth Termelőszövetkezet részére épített üvegház/munkálatok. Már a télen gyönyörű virágokat, paprikát, salátát, paradicsomot visznek piacra az üvegházakból, amelyek a forrás vizével melegítenek. /MTI/

Tájéismereti bibliográfia készül a debreceni egyetemi könyvtárban

Vid Szné -cz P

1955. november 16.

A Debreceni Egyetemi Könyvtárban a tudományos kutatómunka elősegítésére a könyvtár dolgozói tájéismereti bibliográfiát állítanak össze. Eddig mintegy 40.000 címszót dolgoztak fel. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 11. kiadás 1955. november 16. 12 óra⁰¹ perc

A Sárközben megkezdik az elmúlt tíz év néprajzi hagyományainak egybe-
gyűjtését

Vid Szné -ez P

1955. november 16.

Az elmúlt napokban zajlott le Debrecenben a Magyar Néprajzi Társaság vándorgyűlése, amelyen Tolna megyéből résztvett Bogár István, a Sárpiliszi Népi Együttes vezetője is. Bogár évek óta rendszeres gyűjtőmunkát végez a Sárköz falvaiban. A Néprajzi Társaság háromnapos gyűlése sok olyan szempontra hívta fel a figyelmet, amit eddig elhanyagoltak a gyűjtőmunkában.

- A legfontosabb feladatunk - mondotta Bogár István - hogy az elmúlt tíz év néprajzi hagyományaira tereljük a gyűjtőmunkát. Ezen a téren eddig mi is keveset tettünk. A Sárpiliszi Népi Együttes eddig több, mint 600 régi, lassan feledésbe menő éneket jegyzett fel. Most meg kell kezdenünk a legközelebbi múlt és a jelen néprajzi sajátosságainak gyűjtését.

Sárpiliszen három termelőszövetkezet működik, s mind egyik többéves munka tekinthet vissza. A faluban maradó gyökereket erősített a termelőszövetkezeti mozgalom, s ennek felkutatását tartja Bogár István jövőbeni munkája egyik legjelentősebb feladatának.

- A néprajz, - mondotta Bogár István - a népi sajátosságok mellett ma már kiterjed a gazdasági néprajz területére is, s itt szintén komoly tennivalók vannak. A megyei tanács népművelési osztálya többféle módon segít bennünket: magnetofont bocsát rendelkezésünkre, s néprajzi szakemberek, valamint a sárpiliszi népi együttes tagjai közös gyűjtőmunkát kezdenek még az idén. Új műsorunkba már az így gyűjtött új anyagot is beillesztjük. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 12. kiadás 1955. november 16. 12 óra 05 perc

Több mint másfélmilliót fordítottak már az idén szociális és egészségügyi intézmények fejlesztésére Békés megyében

Vid HA/Szné -cz P

1955. november 15.

Békés megyében többmillió forint beruházásból fejlesztik az egészségügyi és a szociális intézményeket, az üzemek egészség- és munkásvédelmét. Az év első tíz hónapjában kórházak, bölcsődék és az egyéb szociális intézmények bővítésére több mint 1,300.000 forintot, az üzemek munkásvédelmi és egészségügyi céljaira 370.000 forintnál nagyobb összeget költöttek. Ebben az évben adták át a békési új tbc gondozó intézetet, 100.000 forintot fordítottak egészség-ház építésére, nagyobb beruházással bővítették a gyulai kórházat, Orosházán szülészeti és sebészeti osztály nyílt. A Békéscsabai Pamut-szövő Gyárban 187.000 forintos költséggel szellőző, légnedvesítő berendezéseket és munkásvédelmi berendezéseket szereltek fel. A Nagykunsági Állami Gazdaság dolgozói több mint 130.000 forintos beruházásból fürdőt és mosdót kaptak. /MTI/

/Mezőgyánban

Népművészeti

tájház nyílik Kalocsán

Vid Tom/Szné -cz P

1955. november 16.

jelentí Kalocsa művészetét ma még az a "Népművészeti ház", amely magán viseli a múlt népieskedő tulzásait és egyébként sem felel meg az új követelményeknek. A Háziipari és Népi Iparművészeti Szövetkezetek Országos Szövetsége, a Népi Iparművészeti Tanács, valamint a Kalocsai Városi Tanács végrehajtó bizottsága most a régi ház átalakításával, a Decsen épített sárközi népművészeti tájház mintájára, - a tájjellegnek megfelelő népművészeti tájház létesítését tervezi. A kalocsai és a környéki népművészeknek az új tájház lehetőségét nyújt majd a további, nagyarányú fejlődésre. /MTI/

Kp

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 13. kiadás

1955. november 16.

13 óra 35 perc

Időjárás jelentés

& Gy Mi A Meteorológiai Intézet jelenti november 16-án, szerdán délben:
Felhősebb idő

A sarkvidéki eredetű hideg levegő beáramlása Nyugat és Közép-Európa fölé tovább tart. Ma hajnalban Franciaország, Németország és Lengyelország területén mindmennyi fagy alakult ki.

Hazánkban kedden még erősen felhős volt az égbolt, eső azonban már csak elszórtan néhány helyen esett. A csapadék mennyisége Tiszabecsen 5, Csengerben 4 mm volt másutt az 1 mm-t sem haladta meg. A hőmérséklet napközben 5-8 fokig emelkedett. Ma éjszaka az északi megyékben több helyen 2 m magasban is mínusz 1 - mínusz 2 fokos fagy volt, a talaj közelében Szegeden mínusz 5, Pápán mínusz 7, Tengerben mínusz 8 fokot mértek.

Budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 0.4 fokkal, a légnyomás napi középértéke 0.2 mm-rel magasabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten szerdán 12 órakor a hőmérséklet 6 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 769 mm, alig változik.

Várható időjárás esőtörték estig: Növekvő felhőzet, több helyen, elsősorban északon eső, havaseső. Mérsékelt szél. Hűvös idő. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: északon mínusz 1 - plusz 2, máshol 0 - mínusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet esőtörtékön 3-6 fok között. /MTI/

Ko

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 14. kiadás 1955. november 16.

14 óra 5 perc

technikai
A Ganz Vagon és Gépgyár konferenciára hívta meg a legjobb budapesti
esztergályos ipari tanulókat

i Hbj/TE/HM KM Mi 1955. november 16.

A Ganz Vagon-és Gépgyár vezetősége technikai konferenciára hívta meg a budapesti MTH intézetek 60 legjobb esztergályos ipari tanulóját, hogy az esztergályos ipari tanulókkal már tanuloidejük alatt megismertessék az élenjáró forgácsolási módszereket, megkedveljék velük az új technikát.

A Ganz Vagon-és Gépgyárban a legjobb budapesti esztergályos tanulókat, a jövő szakmunkásait szeretettel, ünnepélyesen fogadta az üzemi DISZ-szervezet. A fiatalok, akik között sok érettségizett ipari tanuló is volt, Védere Károly és Tresanyovszki József sztahanovista, a szakma kiváló dolgozói tartottak bemutatott a gyorsvágásról. A bemutató után Katona Sándor főtechnológus tartott előadást az előzőleg bemutatott technológiai eljárások elméleti kérdéseiről. Az előadást vita követte. /MTI/ - - - - - /nak

Középiskolások a Tolna megyei földeken

Vid R HM P. 1955. november 16.

Tolna megyében több középiskolai DISZ szervezet segíti az őszi termények betakarítását. A szekszárdi Garay János általános gimnázium száz tanulója kukoricát tört a helyi Béke Termelőszövetkezetben. Tanulmányi kirándulásuk alkalmával pedig 150 mázsa szót szedtek le a Kajmádi Állami Gazdaságban. A győnki és a dombóvári középiskolák DISZ-istái is bekapcsolódtak a tiszta földekért indított mozgalomba. A győnki gimnázium fiataljai több, mint tíz holdról takarították be a kukoricaszárat, a dombóvári tanítóképző és a gimnázium tanulói pedig az Alsóleperdi Állami Gazdaságban három napig szedték a cukorrépat. Kocsolán az uttörők is résztvesznek a betakarításban. Egy 35 tagú uttörő csapat a helybeli Vörös Csillag Tsz másodvetésű borsoját szedte fel. /MTI/ - - - - -

Kp

Csaholci traktorosok a mélyszántás meggyorsításáért

i Vid R HM P.

1955. november 16.

A Csaaholci Gépállomás traktorosai egész évben jól dolgoztak. Az őszi vetésén kívül már a mélyszántási tervük 28 százalékát is teljesítették. Most újabb, helyes kezdeményezés indult el a gépállomásról. Petrikán Lajos és Török József a gépállomás kiváló traktorosai vállalták, hogy műszakonként három holdon végzik el az őszi mélyszántást. A mezőgazdászok ugyanis kiszámították, hogy egy-egy erőgépnek három holdat kell felszántani ahhoz, hogy december elsejére a gépállomás körzetében megmunkálják a felszántandó földet. A gépállomás valamennyi traktorosa lelkesen csatlakozott ehhez a kezdeményezéshez, s egyben felhívták a megye valamennyi traktorosát: dolgozzanak úgy, hogy december elsejére ne legyen szántatlan terület a Szabolcs megyei határokon. /MTI/

- . -

A Szovjetunio Legfelső Tanácsa küldöttsége tagjainak látogatása a Magyar Munkásmozgalmi Intézetben

t HA/Tr/HM KC Mi

1955. november 16.

A Szovjetunio Legfelső Tanácsa hazánkban tartozkodo küldöttségének öt tagja: A.Sz.Boriszenko, a Szövetségi Tanács költségvetési bizottságának tagja, a Balasovi Területi Tanács Végrehajto Bizottságának elnöke, P.P. Jermakov, a rjazányi szerszámgépgyár igazgatója, A.P. Zsuravljov, az "Elektrosztál" gyár acélöntője, P.G. Moszkatov, a Nemzetiségi Tanács Mandátum Bizottságának tagja; a Szovjetunio Kommunista Pártja Központi Bizottságának elnöke és V.N. Titov, az Ukrán Kommunista Párt Harkovi Területi Bizottságának első titkára szerdán délelőtt látogatást tett a Magyar Munkásmozgalmi Intézetben. A szovjet vendégek kíséretében volt Vég Béla, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének titkára, Nagyistok József, az Országgyűlés alelnöke, Pesta László, az Országgyűlés jegyzője. /Reviziós

A Legfelső Tanács tagjai a magyar munkásmozgalm több régi harcosa: Garasin Rudolf, G.Fazekas Erzsébet, Komját Irén, Lányi Sarolta, Lovas Márton, Orosz Nándor, Rákos Ferenc, Szabó Ferenc, Szántó Rezső, Szijártó Lajos, Sziklai Sándor, Vas Zoltán és mások társaságában nagy érdeklődéssel tekintették meg a magyar munkásmozgalm és a Szovjetunio Kommunista Pártja történetét bemutató kiállítást, majd baráti beszélgetést folytattak a megjelentekkel. /MTI/

- . -

B. 16. kiadás

1955. november 16.

11/55-
1/1 ora 55 perc

Tölgyerdőket telepítenek Veszprém megyében

i Vid R HM P.

1955. november 16.

Az idén sok makk termett a balatonfelvidéki és bako-nyai tölgyesekben. A gazdag termést a régi erdők alátelepítésére és nagyarányu erdősítésre fordítják.

Azokat a régi erdőket, amelyek vágásra érettek, tölgy-makkal 10-12 centi mély gödrökben telepítik alá. Így, mire az erdő régi fái lekerülnek, már ott van a fiatal tölgy, amely megvédi az erdőt a víz és a szél rombolásától.

Nagy területen telepítenek új erdőket is. A Balatonfelvidéki Állami Gazdaság területén 700 hektáron mintegy 60 vagon tölgy-makkot vetnek el, ezenkívül 180 hektárnyi földterületen - az ösküi, herendi, urkúti erdészetek dolomitos, félkopáros lejtőin juhar, - kőris, - cser- és tölgyesemetéket ültetnek. A munkában több mint 500 dolgozó vesz részt.

Nemrég új tölgyes telepítését kezdték meg a szentgáli határban, ahol 50 hektárnyi leromlott legelőt és mezőgazdasági művelésre alkalmatlan földet erdősítenek. A területet traktorvontatásu hármasekével szántják fel és minden harmadik barázdába tölgy-makkot szór-
nak. A barázdából kikelt csemetéket két év múlva ritkítják, a kiszedett csemetéket pedig újabb telepítésre használják. /MTI/

- . -

Befejeződött az egri szüret

i Vid R HM M P.

1955. november 16.

Eger határában befejeződött a szüret. A város termelőszövetkezetei és egyéni gazdái alig egy hónap alatt 2.776 holdról szedték le az édes szőlőfürtöket. A termésátlag az idén felülmúlja a tavalyit. A termelőszövetkezetek holdankint három, az egyéni dolgozó parasztok másfél mázsa szőlővel takarítottak be többet, mint az elmúlt esztendőben. A jó termésből pontosan teljesítik beadási kötelezettségüket. Hétfőig az előirányzott borbeadásnak több mint 70 százalékát szállították a begyűjtőhelyekre. A Nagy József Termelőszövetkezet a szüret befejezését követő napon már teljesítette 28 hektoliteres borbeadását. A termelőszövetkezet példáját az egyéni dolgozó parasztok is követték. A város két átvevőhelyén egymást érik a hordókkal telt szekerek. Az elmúlt két nap alatt nem kevesebb, mint 1.500 hekto bort szállítottak a begyűjtőhelyre. Mintegy ezer gazda teljesítette már borbeadási kötelezettségét. /MTI/

- . -

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 17. kiadás

1955. november 16.

16 óra 05 perc

Ezerkétszáz somogyi dolgozó paraszt tanul az ezüstkalászos tanfolyamokon

i Vid R HM M P.

1955. november 16.

Somogyban az elmúlt évben is nagy sikerük volt az ezüstkalászos tanfolyamoknak. Termelőszövetkezeti tagok és egyénileg dolgozó parasztok százai hallgatták az előadásokat és ismerkedtek meg a legjobb termelési módszerekkel. Az idén újból megrendezik a tanfolyamokat, amelyeken majdnem 1200 dolgozó paraszt tanul a téli hónapok alatt. A megyében összesen 40 helyen rendeznek tanfolyamot első és másodévesek számára. A helyi adottságoknak megfelelően állattenyésztési, növénytermesztési előadásokat tartanak. Ezenkívül 15 községben mezőgazdasági szakkör is indul, ahol hetenkint egyszer a legjobb szakemberek vezetésével elbeszélgetnek a gazdák az időszerű mezőgazdasági kérdésekről. /MTI/

— . —

Kölcsönösen segítik egymást a tarnabódi termelőszövetkezetek

i Vid R HM P.

1955. november 16.

A Heves megyei Tarnabod község két termelőszövetkezete, a Kossuth és az Április 4 Tsz kölcsönösen segíti egymást a mezőgazdasági munkában. Az aratás idején az Április 4 Tsz tagjai fogatokkal segíttek a Kossuth Tsz segítségére, hogy a legkisebb szemvesztéssel takarítsák be a gabonát. A Kossuth Tsz tagjai most az őszi betakarítás során viszonyozzák az Április 4 Tsz munkáját. Miután 78 holdon elvetették a gabonát és gondosan betakarították a kapásokat, tíz dolgozó ment az Április 4 Tsz földjére, a betakarításban mutatkozó elmaradás pótlására. A Kossuth Tsz tagjai 4 nap alatt hét holdról szedték fel a burgonyát a szomszédos termelőszövetkezet földjéről. A baráti segítség eredményeként az Április 4 Termelőszövetkezet is elvetette a gabonát és a kapásokat is csaknem teljesen betakarította. /MTI/

— . —
/ alig két

Az utolsó szalaghidat szerelik a sztálinvárosi kokszoloműben

I Vid HM VG mi

1955. november 16.

Az épülő sztálinvárosi Kokszo és Vegyiművek üzemeit a legkorszerűbben gépesítik. 65.600 méter/szállítószalagot szerelnek fel. A szalagok egy része szalaghidakon jut el egyik üzemből a másikba. A Szállító Berendezések Gyára már az utolsó két hidat szereli. Az egyik, a szénmosót a szénszárítóval összekötő szalaghid összeszerelése a napokban kezdődött meg. A másik, a 3. és 4. átado állomást a szénmosóval összekötő szalaghid utolsó két tagját Kopéna Lajos, Deák Ferenc munkájának tagjai szerdán emelték helyére. /MTI/

összekötő szalaghid utolsó két tagját Kopéna Lajos, Deák Ferenc munkájának tagjai szerdán emelték helyére. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 18. kiadás

1955. november 16.

10 óra 16 perc

Átutazott Budapesten az Albán Népköztársaság nemzetgyűlésének küldöttsége

KC/Szl/HM KC Mi 1955. november 16.

A Szovjetunió Legfelső Tanácsának meghívására Moszkvába utazik az Albán Népköztársaság nemzetgyűlésének küldöttsége, Gogo Nushi, a nemzetgyűlés elnökének vezetésével. Az albán parlamenti delegáció szerdán délelőtt átutazott Budapesten. A delegáció üdvözlésén a ferihegyi repülőtéren megjelent Nagy Dániel, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnökhelyettese, Darabos Iván, az Elnöki Tanács titkára és Zentai József, az Országgyűlés jegyzője.

Megjelent a repülőtéren Piro Koci, az Albán Népköztársaság magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövete és J.V. Andropov, a Szovjetunió magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövete, valamint az Albán Népköztársaság és a Szovjetunió nagykövetségének több tagja. Ott volt a Szovjetunió Legfelső Tanácsának hazánkban tartozkodo küldöttei közül G.D.Dzsvahisvili, a Gruz Szovjet Szocialista Köztársaság Minisztertanácsának elnöke, A.A. Müriszep, a Nemzeti Tanács Mandátum Bizottságának tagja, az Eszt Szovjet Szocialista Köztársaság Minisztertanácsának elnöke, N.I. Szmirnov, a Szövetségi Tanács költségvetési bizottságának tagja, a leningrádi városi tanács végrehajtóbizottságának elnöke, G.V. Jenyutyin, a Szovjetunió Kommunista Pártja Kamenszki Területi Bizottságának első titkára, L.Sz.Matvejeva, a podolszki középiskola tanárnoje. A repülőtéren megjelentek baráti beszélgetést folytattak az albán parlamenti delegáció tagjaival./MTI/

- . -

A komlói vājár-iskolások befejezték éves tervüket

I Vid HM Vg P.

1955. november 16.

A komlói vājáriskolások, az I-es üzem dolgozóival együtt vállalták, hogy december 1-ig teljesítik az éves tervet. A vājáriskolások azonban már november 15-én délután 2 órakor felszínre küldték a tervteljesítésükből hiányzó utolsó csille szentet. A táro nyilásánál Jernei Miklós, a vājáriskola DISZ titkára és Kovács József, az I-es üzem vezetője üdvözölte a fiatalokat, akik jó munkájukért 10.000 forint jutalmat is kaptak.

Akitünően dolgozó

A vājáriskola 166 másodéves hallgatoja vállalta, hogy az év végéig 6.000 csille szentet ad terven felül. /MTI/

- . -

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 19. kiadás

1955. november 16.

14 óra 30 perc

Csaknem 500 férfi és gyermek télikabátot gyártottak terven felül a Zalaegerszegi Ruhagyár fiataljai az "ifjúsági napon"

i Vid Vg HM Mi 1955. november 16.

A Zalaegerszegi Ruhagyár fiataljai, akik az üzem dolgozóinak mintegy nyolcvan százalékát képviselik, kedden ifjúsági napot tartottak. Ezen a napon minden felelős ponton is fiatalok látták el a munkát.

A napi tervet 117 százalékra teljesítették és a két m üszakban egyetlenegy készárut sem kellett leértékelni rossz minősége miatt. Turi Vincze DISZ-ista vezetésével a 18-as szalag 129 százalékra teljesítette tervét, s ezzel a "tizennyolcasok" megkapták a nap legjobban dolgozó szalagja kitüntető címet és elnyerték az üzemi DISZ-bizottság vándorzászlaját. /MTI/

Megnyilt Nyiregyházán az Építőipari Műszaki Szabadegyetem

I Vid HM Vg Mi 1955. november 16.

November 16-án ünnepélyesen megnyilt Nyiregyházán a Szakszervezetek Megyei Tanácsának kulturotthonában az Építőipari Műszaki Szabadegyetem. A város négy építőipari vállalatának 75 dolgozója hallgatja végig a szabadegyetem előadásait. A hallgatók között kőművesek, vasbetonszerelők, segéd munkások, műszaki vezetők és műszaki munkakörben dolgozók vannak. Az előadásokat a város legjobb mérnökei tartják.

Az ünnepélyes megnyitó után elhangzott az első előadás: "Általános szerkezeti megoldások" címmel. A kulturotthon vezetői igen helyesen gondoskodtak a tanuláshoz szükséges műszaki könyvek beszerzéséről. Az egyetem megnyitása előtt kibővítették a kulturotthon könyvtárát, s az üzemi könyvtárakban elfekvő szakkönyveket is felkuttatták és a hallgatók rendelkezésére bocsátják. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 20. kiadás

1955. november 16.

17 óra 30 perc

A román filmhétre hazánkba érkezett filmművészeti küldöttség sajtó fogadása

t Sr/Szné/HM -cz P. 1955. november 16.

A Népművelési Minisztérium és a Magyar Ujságírók Országos Szövetsége a román filmhét alkalmából hazánkba érkezett filmművészeti küldöttség - Edgar Elian, a bufteai filmgyár igazgatója, a küldöttség vezetője, Tatiana Moldoveanu Iekel színművésznő, a Bukaresti Filmművészek Színházának tagja - tiszteletére szerdán sajtófogadást rendezett.

Edgar Elian tájékoztatójában ismertette a román filmművészet helyzetét. Hangsúlyozta, hogy román filmművészetéről tulajdonképpen csak a népi demokrácia megteremtése óta beszélhetnek. - Jelenleg négy nagy játékfilmen dolgozunk, a "Saját felelősségemre" című vígjáték, a "Riadó a hegyekben", a "Vörös vizirozsa" című film, valamint Mihail Sebastian forgatókönyvének filmesítése - ez év végéig elkészül. A nagy játékfilmeket kívül dokumentumfilmeket is gyártunk, amelyek a legkülönbözőbb témakört ölelik fel, báb- és rajzfilmjeink pedig egyformán készülnek a gyermekek és a felnőttek számára.

A továbbiakban a magyar filmek romániai sikereiről beszélt.

- A "Liliomfi", a "Budapesti tavasz", s a többi bemutatott magyar film/filmszínházainkban zsúfolt nézőtér előtt igen nagy sikerrel vetítették - mondotta. - A jövő héten mutatjuk be az "Életjel" című magyar filmet, /ugyancsak nagy sikert ígér.

Edgar Elian befejezésül részletesen ismertette a Bukarest közelében, Buftea-ban épülő filmközpontot.

- A központi "filmvárosban" már készen áll négy nagy studio, valamint a zenefelvételi studio s a legfontosabb műhelyek. Ezekben az épületekben a munka rendes ütemben folyik. Második ötéves tervünk során fejezzük majd be a román filmművészet nagy építményét.

Tatiana Moldoveanu Iekel színművésznő a bukaresti Filmművészek Színházáról beszélt.

- Fővárosunkban a filmművészeknek külön színházuk van, ezt hívják Filmművészek Színházának. Műsorunkban mai román írók, s a színműirodalom klasszikusai szerepelnek. - Magáról elmondotta, hogy több színpadi és filmszerepben játszott, így főszereplője a magyarországi román filmhéten bemutatásra kerülő "A kurtós unokája" című filmnek. /MTI/

B 21. kiadás

1955 november 16

17 Óra 40 perc

Szép tervekkel készülnek az új gazdasági évre a termelőszövetkezetek dolgozói

6 Vid R/kl M T I P

1955 november 16

Az új gazdasági év küszöbén a termelőszövetkezetek gondos termelési terveket dolgoznak ki. Ezek a tervek arról tanuskodnak, hogy a társasgazdaságok, amelyek az idén is szép eredményeket értek el, jövőre tovább kívánják fejleszteni az egyes termelési ágakat és növelni akarják a termésátlagokat.

Több gabonát akar termelni jövőre a taktabáji Béke Termelőszövetkezet

A taktabáji Béke Termelőszövetkezetben az új gazdasági év terveit az egész tagtag véleményének meghallgatásával dolgozzák ki. A szövetkezetiek a termésátlagokat növelni és jóljövédelmű állatállományukat fejleszteni akarják.

A termelőszövetkezet idejében elvetette az őszi kalászosokat. Háromszázhetven holdnyi kenyérgabonavetésük már szépen sorol. A gabonavetésnél, több mint kétszerannyi műtrágyát használtak, mint tavaly és pontosan betartották a vetésforgó előírásait. A jó talajelőkészítés, az alapos trágyázás eredményeként jövőre két-három mázsával akarnak több gabonát betakarítani, mint az idén.

A most készülő tervek szerint az idei 29 helyett jövőre 41 anyakocát tartanak. Eddig tíz tehénük volt, jövőre negyvenet tartanak, továbbá kétszerannyi sertést állítanak hizóba, mint az idén. Tervük szerint jövőre csarnem félmillió forintos beruházással gyarapítják a közös vagyont: tehén- és lóistállót építenek és ezer férőhelyes baromfiólat emelnek.

Megkészszeresi tehénállományát a farádi Felszabadulás Tsz

A farádi Felszabadulás Termelőszövetkezet tagjai meggyőződtek arról, hogy az állattenyésztés állandó és biztos jövedelmet jelent a tagságnak. A most készülő tervek szerint jövőre a jelenlegi 27 helyett 50 fejőstehén lesz majd az újonnan épített istállóban. A jelenlegi 13 literes fejési átlagot a következő évben tizenötökre akarják fokozni.

/folyt.köv./

/Szép tervekkel....1.folyt./ ö Vid R/kl M T I P

Ugy számítják, hogy a korszerű, egészséges istállóban az egyedi takarmányozás bevezetésével elérik ezt az eredményt.

Idejében gondoskodtak a növekvő állatállomány takarmányozásáról. Több mint 5 vagon árpát, zabot raktároztak és a szarvasmarha-állomány részére 700 mázsa lucernát, lóherét és rétisznát tartalékolnak. Ezenkívül 600 köbméter silótakarmányt is készítettek.

Bővítik konyhakertészetüket a kübekházi Sarló-Kalapács Termelőszövetkezet tagjai

A szegedi járás egyik legnagyobb termelőszövetkezete, a kübekházi Sarló-Kalapács Tsz dolgozói elhatározták, hogy termelési adottságukat az új gazdasági évben jobban kihasználják, mint eddig. Jóljövendelő konyhakertészetüket három holddal bővítik és a lazább kötésű földeken korai burgonyát termelnek. Termésük egy részét maguk értékesítik, ezért a községben elárúsító boltot nyitnak.

Jelentősen fejlesztik állatállományukat is. Nemrégiben 23.000 forintért száz juhot vásároltak. Ez a pénz a gyapjuból és a tejből egy év alatt bőségesen visszatérül. Több tehencet is tartanak és rövidesen száz férőhelyes istálló építését fejezik be. Mivel magasabb keresethez juthatnak, ha a tejet maguk dolgozzák fel, tejszeparátort is vásárolnak és a fölözött tejjel malacokat nevelnek.

Az ideinél több növényt termelnek szerződéssel a Heves megyei termelőszövetkezetek

Heves megye termelőszövetkezeteiben is készülnek a jövő év tervei, s ezekben a szerződéssel termelendő növények tekintélyes helyet foglalnak el. A megye termelőszövetkezetei jövőre nagyobb területen termelnek szerződéssel növényeket, mint az idén. A most befejezett gazdasági évben 300, jövőre már 360 holdon ültetnek dohánypalántákat. A bosnyoteleki Beke Utja Termelőszövetkezetben a nyáron letört 7 holdnyi dohányból 140.000 forint volt a bevétel. A szövetkezet jövőre két holddal növeli a dohánytermő földet és így csaknem 200.000 forint jövedelemre számít. A termelőszövetkezetek nagyobb területen foglalkoznak cukorrépa termesztéssel is.

/folyt.köv./

M T I

B E L F Ö L D I

H I R E K

B 23. kiadás

1955 november 16

17

óra 40 perc

/Szép tervekkel...2.folyt./ ö Vid R/kl M T I P

A szerződéskötési tervet már több mint egy hónappal ezelőtt hiánytalanul teljesítették és eszerint jövőre további 150 holdon termelnek cukorrépát. A viszneki Beke Termelőszövetkezet, amely az idén 26 holdról szedett fel bőséges cukorrépa termést, jövőre két holddal növeli cukorrépa termő-területét.

Termelési mintatervet készítettek Nagyrécsén

Zala megyében a mezőgazdasági szakemberek sokoldalúan segítik a termelőszövetkezetek tervezési munkáját. A megyei és a járási operatív bizottság tagjai háromnapos tanácskozáson vettek részt, ahol megbeszélték a jövőévi tervfeladatokat. Nagyrécsén termelőszövetkezeti közegben a Földművelésügyi Minisztérium irányításával a megye legjobb mezőgazdászai, valamint a járások vezetői mintatervet készítettek. A résztvevők, akik Nagyrécsén község jövőévi tervét részletesen tanulmányozták, a mintatervkészítés tapasztalatait a megye többi termelőszövetkezetében hasznosítják és a társasgazdaságok tervező munkájában segítséget nyújtanak. /MTI/

Potassy Pál bűvész

i HA/Szné -cz TI Bn 1955 november 16

és asszisztense a Szovjetunió kulturális ügyei minisztériumának meghívására kéthetes vendégszereplésre utazott a Szovjetunióba. /MTI/

A varsói Magyar Kulturális Intézet

i HA/Szné -cz TI Bn 1955 november 16

21 kulturális estét rendezett, amelyen Rubach Ludomir újságíró tartott előadást a magyar filmgyártás fejlődéséről. Előadása után levetített a "Kétszer kétszáz néha öt" című filmet, amelyet a mintegy 450 foyyi közönség igen nagy tetszéssel fogadott. /MTI/

MTI

BELFÖLDI

HIRLEK

24. kiadás

1955 november 16

8 óra 17 perc

Fővárosi üzemi orvosok ankétja

KUM TI -cz Br

1955 november 16

Szerdán délelőtt a Budapest ^{Fő}város. Tanács/^akulturteremben a fővárosi üzemi orvosok ankétján vettek részt. Vikol János, a főváros vezető főorvosa tartott előadást "Üzemhigiéniá és egészségügyi felvilágosítás" címmel. Az előadást hozzászólások követték. Az ankét résztvevőinek bemutatták a "Ma történt" és a "Veszélyes lejtőn" című filmet. /MTI/

A Kossuth-rádió

-cz TI Br

1955 november 16

november 17-én, csütörtökön este 19.30-tól helyszíni közvetítést ad az országgyűlés üléséről. /MTI/

A Kulturkapcsolatok Intézetének hírei

-cz TI Br

1955 november 16

Tadeusz Kerner lengyel zongoraművész kétheti magyarországi vendégszerelés után november 16-án visszautazott Lengyelországba.

x x x

Dr. Antonín Horejsi cseh zene- tudós háromheti magyarországi tanulmányút után visszautazott Csehszlovákiába.

x x x

Zachareczky László Kossuth-díjas hegedűművész, és Petri Endre zongoraművész a Német Demokratikus Köztársaságból és Csehszlovákiába utaztak vendégszerelésre. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B. 25. kiadás

1955. november 16.

18

óra 75perc

Átadták Nógrád megye első törpe-vízművét

I Vid HM Vg P.

1955. november 16.

A Nógrád Megyei Tanács város és községgazdálkodási osztálya a somoskői vár aljában 350.000 forintos költséggel törpevízművet létesített. A tároló vízmedencétől több, mint ezer méter hosszú fővezetéket fektettek le és a faluban hét közkutatót szereltek fel. Kedden megtörtént a hivatalos műszaki átadás. A somoskői törpevízmű első a megyében, de a tavasszal már Jobbágyiban is megkezdik törpevízmű építését. /MTI/

- . -

Rátkai Márton

i HA/HA/HM P.

1955. november 16.

sirkövének avatóünnepségét november 18-án, pénteken délután 15 órakor tartja a Művészeti Dolgozók Szakszervezete a Kerepesi-úti temetőben /33 parcella, I. sor/. /MTI/

- . -

M T I

B E L F Ö L D I

H I R E K

B 26. kiadás

1955 november 16

18 óra 15 perc

Bruno Bernini előadása a Lenin Intézetben

t. Tom/Szné & TI -cz Bn 1955 november 16

Az Egyetemi Ifjusági Akadémia előadássorozata keretében szerdán délután a Lenin Intézetben Bruno Bernini, a DIVSZ elnöke tartott előadást "A DIVSZ fejlődésének tíz éve" címmel. Az előadást nagyszámú érdeklődő hallgatta végig és utána megtekintettek a varsói VIT-ről, valamint a lengyel főváros újjáépítéséről készült filmet.

/MTI/

27. kiadás

1955. november 16.

20 óra 25 perc

Földművelésügyi Minisztérium jelentése a termelőszövetkezetek 1955 évi silózási tervteljesítésének jelenlegi állásáról

1. FM Br/PE Bn

1955. november 16.

A silózási terv teljesítésében az elmúlt tíz nap alatt egyes megyék jelentős előrehaladást értek el. A legutolsó értékelés szerint a Heves megyei termelőszövetkezetek évi silózási tervüket 83,9 százalékra, a Csongrád megyeiek 77,7, a Nógrád megyeiek 68,3, a Szolnok megyeiek 62,2 százalékra teljesítették.

Nagyon elmaradt Zala megye, ahol eddig az éves silózási tervet a termelőszövetkezetek mindössze 29,9 százalékra teljesítették. Nem sokkal jobb az eredmény Veszprém, Borsod és Bács megyében sem. Veszprém 30,1, Borsod 32,9, Bács 33,7 százalékra áll silózási tervének teljesítésében.

A silózási terv teljesítésének határidejéig még 30 nap van. Az őszi mélyszántási munkák mellett jó szervezéssel, az összes nélkülözhető gépi- és kézi munkások igénybevételével az elmaradt megyék még be tudják hozni elmaradásukat és december 10-ig teljesíteni tudják silózási tervüket.

A gépállomások, a megyei és járási mezőgazdasági szakemberek adjanak meg minden segítséget a termelőszövetkezeteknek, hogy a rendelkezésre álló takarmányfélékből jó és elegendő silót készíthessenek. /MTI/

Szerdán nyílt meg Nyiregyházán az építőipari műszaki szabadegyetem

vid PE -cz Bn

1955. november 16.

Szerdán ünnepélyesen nyílt meg Nyiregyházán a Szakszervezetek Megyei Tanácsának kulturotthonában az építőipari műszaki szabadegyetem. A város négy építőipari vállalatától 75 dolgozó hallgatja végig a szabadegyetem előadásait. A hallgatók között kőművesek, vasbetonszerelők, segéd munkások és műszaki munkakörben dolgozók vannak. Az előadásokat a város legjobb mérnökei tartják. Az ünnepélyes megnyitó után megtartották az első előadást: "Általános szerkezeti megoldások" címmel. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás

1955. november 16.

9 óra 45 perc

Ünnepélyesen megnyitották a román filmhetet

t HA/HM/PE -ez Bn

1955. november 16.

Szerdán este az Uránia Filmszínházban ünnepélyesen megnyitották a román filmhetet. Az ünnepségen megjelent Szalai Béla, az MDP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Vezetőség titkára, Bata István, vezérezredes, honvédelmi miniszter, az MDP Politikai Bizottságának póttagja, Boldoczki János külügyminiszter, Altomáre Iván, élelmiszeripari miniszter, Szobek András begyűjtési miniszter, Erdőy-Gruz Tibor oktatásügyi miniszter, Non György, a népművelési miniszter első helyettese, a politikai, gazdasági és kulturális élet számos kiváló személyisége.

Jelen volt az ünnepségen Stefan Cloja, a Román Népköztársaság magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövete, valamint több budapesti diplomáciai képviselő vezetője és tagja.

Az ünnepséget Ujhelyi Szilárd, a Népművelési Minisztérium film főigazgatóságának vezetője nyitotta meg. Üdvözölte a filmhét alkalmából hazánkba érkezett román vendégeket: Edgar Eliant, a bufteai filmközpont igazgatóját és Tatiana Moldoveanu Iekel filmművésznőt. Ezután Bányász Imre, a Magyar Filmgyártó Vállalat igazgatója mondott ünnepi beszédet, majd Edgar Elian tolmácsolta a román filmművészek üdvözlését.

Az ünnepség második részében levetítették a "Pacsirta" című színes, román filmet, amelyet az előadás közönsége nagy elismeréssel fogadott. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

3 29. kiadás

1955. november 16. 9 1 óra 40 perc

4 Csehszlovák Kultura

6 Tom/HM/PE -cz Bn

1955. november 16.

Sztálin uti tornában szerdán kamarazene estét rendeztek. A Táncai vonósnégyes preklaszikus és modern zeneműveket tolmácsoló csehszlovák szerzőktől. Zongorán közreműködött Benedikt Klára. Az est műsorát a nagyszánu közönség őszinte elismeréssel fogadta.
MTI/

Időjárásjelentés

6 PE Bn

A Meteorológiai Intézet jelenti november 16-án, szerdán este 21 órakor:

Hideg idő

Nagybritannia felett tovább tart a derült, száraz időjárás. Közép-Európa fölé hideg légtömegek áramlanak a magasabb szélességekről. Hatásukra Németország és Lengyelország területein már többfelé havazik. Európa déli részein szintén sok helyen esik az eső és erősen felhős, szeles az időjárás.

Hazánkban ma a hideg levegő előnyomulása következtében jobbra derült, száraz volt az időjárás. A napi hőmérséklet általában 5-7 fokig emelkedett. Budapesten szerdán 21 órakor a hőmérséklet 1 C fok, a tengerszintre átczámitott légnyomás 770 mm, gyengén emelkedő irányzatú.

Várható időjárás csütörtök estig: növekvő felhőzet, több helyen, elsősorban északon havasó, eső. Mérsékelt, időnkint élénk ész. nyugati-északi szél. Hűvös idő.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel északon mínusz 1 - plusz 2, máshol 0 - mínusz 3 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 3-6 fok között.

A Duna vizállása szerdán reggel Budapestnél 199 cm.
MTI/

V é g e

I. kiadás 1955. november 16.

12 óra 16 perc

Az Országgyűlés szerdai ülése

Bc/MS/La/Zs/Hi/VT/Fm/Tr/Gy Li H 1955. november 16.

Az Országgyűlés szerdai ülését 10 óra után néhány perccel nyitotta meg Rónai Sándor, az Országgyűlés elnöke.

Az ülésen megjelentek a párt és a kormány vezetői: Apró Antal, Dobi István, Erdei Ferenc, Gerő Ernő, Hegedüs András, Hidas István, Kovács István, Mekis József, Rákosi Máttyás, Szalai Béla, Bata István, Piros László, Egri Gyula, Vég Béla és a Minisztertanács tagjai.

Jelen volt az ülésen N.M. Pogov, a Szovjetunió Legfelső Tanácsa Elnökségének titkára, a szovjet parlamenti küldöttség vezetője és a küldöttség több tagja.

A diplomáciai páholyokban helyet foglalt a budapesti diplomáciai képviselők több vezetője és tagja.

Az ülésen először a Minisztertanács elnökének az Országgyűlés keddi ülésén elhangzott beszámolóját vitatták meg.

A vitában előnek Szalai Béla, a Magyar Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, az MDP Központi Vezetőségének titkára szólalt fel.

- Több mint fél év telt el a párt Központi Vezetőségének nagyjelentőségű márciusi határozata óta, - kezdte beszédét, majd így folytatta: - Ez a fél év friss levegőt hozott az ország gazdasági és politikai életébe. A munkások, a parasztok és az értelmiség széles tömegei szívesen fogadták a változást. A nép látja, hogy ismét egyenes és helyes úton járunk, hogy a párt és a kormány ingadozás nélkül vezeti az országot a szocialista építés útján. Ezzel magyarázható, hogy az országban bizakodóbb a hangulat, fokozódott a dolgozók munkakedve és erősödött az állampolgári felelősség.

- Hogy jobb a munka útjára, ebben természetesen jelentős része van a kormány megfelelő munkájának. Hegedüs András elvtársnak, a Minisztertanács elnökének beszámolójából látható, hogy az elmúlt fél évben a kormány számos nagyfontosságú intézkedést tett a népgazdaság különböző ágai vezetésének megújítására. Fokozta az állami határozatok végrehajtásának ellenőrzését és javította egyes minisztériumok munkáját, nagyrészt kidolgozta a második ötéves népgazdasági tervet. A párt és a kormány közös erőfeszítései biztosították az 1955. évi ipari és mezőgazdasági terv előirányzatainak teljesítését és a lakosság ellátásának javulását.

/Folyt. köv./

Szerkesztősek figyelmébe!

11 óra 30 perc

A BKK I. kiadásunk /Az Országgyűlés szerdai ülése/ harmadik bekezdésének utolsó sora helyesen:

vezetője és a küldöttség tagjai.

A BKK V. kiadás alulról számított negyedik bekezdésének utolsó mondata helyesen a következő:

Csupán ez a felesleges intézkedés 8 kilogramm festéket emesztett fel traktorunkint.

A BKK VII. kiadás első bekezdésének tizedik sorá^{nak} közepe helyesen:

amelyek szemléltetően mutatják a dolgozó

Ugyane kiadás utolsó előtti sorának utolsó szava: állami

A BKK VIII. kiadás harmadik bekezdésének 16-17. sora helyesen:

paraszttulajdonosokban is nőjön a terméseredmény, pedig a jobboldali nézetek egyes képviselői ennek ellenkezőjét állították. A jövőben is...

A BKK IX. kiadás alulról számított második bekezdésének második sorában az utolsó szó helyesen: utjában

A BKK XIV. kiadás utolsó mondatát kérjük mellőzni.

A BKK XLIV. kiadás alulról számított harmadik bekezdésében az utolsó előtti sor utolsó szava: intézmény

A BKK L. kiadás első bekezdésének negyedik sora helyesen így kezdődik: gépi berendezések

A BKK LVI. kiadás utolsó előtti bekezdésének alulról számított harmadik sorának így végződik: ...a legmagasabb fokot: 8,7 százalékot. Az....

A BKK LVIII. kiadás második bekezdésének alulról számított negyedik sorától a szöveg helyesen: ...sok takarmányt igénylő állomány és az 1955-ben aránytalanul felszökött sertésállomány bizonyos mértékű csökkentését, hogy a rendelkezésünkre álló takarmánymennyiség leggazdaságosabb, főként hizlalás céljaira való felhasználásával..

A BKK LXX. kiadás utolsó bekezdésében. a harmadik szó: szerdai./MTI/

Bp. 1955 november 16.

M T I K Ü L Ö N K I A D Á S

BKK II. kiadás 1955. november 16.

10 óra 30 perc

/Az Országgyűlés... I. folyt./ t. Be/Gy. Li. H.

Elismerés jár ezekért az eredményekért népi kormányunknak, amely becsülettel szolgálja választóinkat, a dolgozó népet.

- Tisztelt képviselő elvtársak! Bár kétségkívül vannak eredmények, ez azonban nem ad okot az elbizakodásra, sem arra, hogy azt gondoljuk: túl vagyunk már a munka nehezén. A párt arra tanít, hogy ne elégedjünk meg az elért eredményekkel, hanem mindig előre, a jövőbe nézzünk, azt keressük, hogy hol vannak még a munkában gyengeségek és hiányosságok, amelyeknek kijavítása meggyorsítja országunk felemelkedését, fokozza a szocialista építés ütemét.

- A gazdasági és a kulturális munka számos területén még hiányosság. Pártunk Központi Vezetősége, mint ismeretes, az el-

mult héten tartott ülésén az ipari munkában meglévő fogyatékosokra hívta fel a figyelmet és egyben megmutatta a további fejlődés útját. Az elfogadott határozat igen nagy jelentőségű, végrehajtása lehetővé teszi a technika gyorsütemű fejlesztését, a munka termelékenységének fokozott növelését, meggyorsítja egész előrehaladásunkat. A technika fejlesztése az a döntő láncszem, amely nagymértékben meghatározza egész gazdasági fejlődésünket, ezért kell erre a kérdésre összpontosítani a figyelmet. A Minisztériumoknak nagy feladatai vannak a határozat végrehajtásának megszervezésében, intézkedéseket kell tenni a technika fejlesztését gátló akadályok elhárítására. Ilyen akadály pedig elég sok van még nálunk.

- Több minisztériumot és egyéb állami szervet jogos kritika ért a Központi Vezetőség ülésén. Reméljük, hogy ezeknek a szerveknek dolgozói a hiányosságok gyors felszámolásával, munkájuk megjavításával méltó módon válaszolnak a párt bírálóitára. El kell követelni, hogy a gyárak vezetői és a műszakiak oszlopán a technika fejlesztésének nagy kérdéseivel foglalkozzanak és figyelmen kívül hagyják a sok kis napi kérdést. A technika fejlesztését eredményező kisebb napi kérdések megoldásának az a nagy előnye, hogy gyakran kevés anyagi áldozatot követelnek, ugyanakkor jelentős eredményekkel járnak. A technológia tökéletesítése például néha csekély összegű beruházást igényel, és elég nagy összegű megtakarításhoz vezet. A műszaki fejlesztés kérdései közül nem szabad megfeledkezni a kisebb javításokról sem, ugyanígy a rendről és a tisztaságról, amely nélkül el sem képzelhető a műszaki színvonal emelése. Bátran mondhatjuk, hogy megvannak nálunk a legfőbb feltételei a technika gyors fejlődésének. Van nagyszerű munkásosztályunk, képzett, nagy tudású műszaki értelmiségünk és vannak jobbarátaink, a szocialista tábor testvéri népei.

/Folyt. köv./

M T I K Ü L Ö N K I A D Á S

BAR III. kiadás 1955. november 16.

12 óra 40 perc

/Az Országgyűlés...2.folyt / t Be/Gy Li II.

innen, a parlament ülésTERMÉBŐL hívjuk fel dicső munkásosztályunkat és tehetséges műszaki értelmiségünket, támogassák a pártot a technika gyors fejlesztésére irányuló célkitűzéseinek megvalósításában. Bizunk abban, hogy az ujitók, a feltalálók, a gépszervezők, a konstruktőrök, akik már sok dícsőséget szereztek a magyar névnek, most új lendülettel látják munkájukat és kiváló ujitásokkal, találmányokkal, új konstrukciókkal segítik elő a technikai haladás nagy ügyét. Éljen a nagy Szovjetunióval, a szocialista tábor országai kétségek nélkül győzni fognak a technika fejlesztéséért folyó világméretű versenyben. /Taps./

- A műszaki fejlesztés kezdetben anyagi áldozatokat, több beruházást követel. Hogy több beruházást valósíthassunk meg, mindenütt jobban kell takarékoskodni az állami eszközökkel. Nézzük, mi a helyzet jelenleg ezen a téren. Az elmúlt fél évnél az önköltséges csökkentésben, a takarékos gazdálkodásban kétségek nélkül előrehaladtunk. A felszabadulásunk 10. évfordulójára kibontakozott munka verseny, a kedvezőbb anyaggazdálkodás, a munkajobb megszervezése az önköltséges csökkentés számos tartalmát tárta fel. Az összehasonlítható termékek önköltsége ennek következtében 1955. első kilenc hónapjában 4,4 százalékkal volt alacsonyabb, mint 1954-ben. Az önköltséges csökkentési tervet csaknem valamennyi ipari minisztérium teljesítette. Az önköltséges csökkentésben elért eredményeink tükröződnek abban is, hogy a minisztériumi iparban az üzemi eredmény a tervezettnél több mint egymilliárd forinttal kedvezőbb. Ez lehetővé tette, hogy az 1955. évi népgazdasági beruházásokra mintegy hét százalékkal többet fordítsunk, mint eredetileg terveztük. A fokozott takarékoskodás tehát új, tervnél túli üzembővítéseket, kulturális és szociális beruházásokat eredményezett. Az eredmények mellett azonban nem mondhatjuk, hogy a kívánt fordulat már bekövetkezett az önköltséges csökkentésért, a takarékoskodásért folyó küzdelemben. Az iparban a szénbányászati minisztérium nem teljesítette önköltséges csökkentési tervét. Számos cikk önköltsége nem csökkent kielégítően, sőt egyeseké emelkedett. Így például a szén önköltsége 0,7 százalékkal, a dömpéré 2,4 százalékkal, a Csepel D 350 tehergépkocsiké 2,8 százalékkal emelkedett. Nagyon magas még az iparban a selejtkár, magasak még mindig az építkezési költségek.

- Az önköltséges csökkentésben elért kezdeti általános eredmények mellett egyes vállalatok erősen elmaradtak. Az egész könnyűipar például kétszeresen teljesítette önköltséges csökkentési tervét: 1,7 százalék helyett 3,8 százalék volt az önköltséges csökkentés, ennek ellenére a könnyűipari vállalatok 15 százaléka a második és harmadik negyedéven elmaradt az előirányzattól. /Folyt.köv./ Kc

M T I K Ü L Ö N K I A D Á S

BKK IV. kiadás

1955. november 16.

13 óra 51 perc

/Az Országgyűlés...3.folyt./ t Bc/Gy Li H

Egyes más minisztériumoknál még kedvezőtlenebb az arány, még nagyobb az elmaradó vállalatok száma. Az önköltségcsökkentési tervüket nem teljesítő vállalatok a népgazdaságtól indokolatlanul vonnak el anyagiakat és pénzt, amelyet jobb célra lehetne felhasználni. Igen nagy a különbség a jól dolgozó, élenjáró üzemek és a rosszul dolgozó vállalatok önköltsége között. A Mohácsszigeti Állami Gazdaságban például a rossz gazdálkodás következtében mintegy négyszer magasabb a sertéshús önköltsége élőszuliban, mint a jól dolgozó állami gazdaságokban.

- A gépállomások munkája általában javul, de számos gépállomás eredményei igen kedvezőtlenek. Például a Körmenyi Gépállomáson a tavaszi és a nyári idényben egy normálhold traktor- és motormunka önköltsége 85 forint volt, ezzel szemben a Putnoki Gépállomáson közel háromszor annyi, 224 forint. A Körmenyi Gépállomás az év első nyolc hónapjában 655.000 forint nyereséget ért el, a Putnokinak ellenben egy millió forint volt a vesztesége. Vajon a Putnoki Gépállomás vezetői és dolgozói tudják-e, hogy náluk miért olyan hallatlanul magas az önköltség és mi az oka az egymillió veszteségnek. Tudják-e, mi a különbség az ő munkájuk és az élenjáró gépállomások munkája között, hogyan válhatnak ők is élenjárókká, gazdaságosan dolgozó gépállomássá? Sajnos, nem tudják. De még a Földművelésügyi Minisztérium illetékes szervei sem végeznek olyan alapos elemzést, amiből ezt meg tudhatnák. Pedig nyilvánvaló, hogy sem a Körmenyi Gépállomás jó munkája, sem a Putnoki Gépállomás rossz munkája nem tekinthető véletlennel. A jó és rossz eredmények oka mindenneke előtt a vezetésben van a gépállomásoknál is és más vállalatoknál is. A Körmenyi Gépállomás igazgatója, Benicz Zsigmond elvtárs, 1948 óta, a gépállomás megalakulása óta dolgozik jelenlegi beosztásában. Ismeri a gépállomás körzetét, a talajviszonyokat, jól ismeri munkatársait és a rendelkezésre álló gépeket. A jó szervezőmunka eredményeként az egy traktorregységre jutó teljesítés 382 normálhold volt. A Putnoki Gépállomáson viszont évente változik nemcsak az igazgató, de a gépállomás szinte valamennyi vezetője. Mire egy-egy vezető kezdi megismerni a munkakörülményeket, már újabb vezetőt helyeznek oda. Tervüket az év első nyolc hónapjában 60 százalékra teljesítették. 150 normálhold volt az egy traktorra jutó teljesítés, kevesebb, mint fele a körmenyi traktorokénak.

/Kossuth-díjas

- A Központi Vezetőség Munkahelyi Ülésének határozata megállapítja, hogy minden minisztérium, iparigazgatóság egyik legfőbb feladata az élenjáró tapasztalatoknak szivós, sokoldalú szervezőmunkával való terjesztése.

/folyt.köv./

BKK V. kiadás 1955. november 16.

14 óra 25 perc

/Az Országgyűlés...4.folyt./ t Be/Gy Li H

Különösen fontos az önköltségesükkentés terén elért kimagasló eredmények népszerűsítése, széleskörű ismertetése. Ezt a munkájukat ma még elég fogypékosan végzik minisztériumaink. Gondoskodnunk kell arról, hogy minden dolgozó megismerje saját üzemének és más üzemek azonos termékeinek önköltségét és azokat a módszereket, amelyekkel a kedvezőbb eredményeket elérték. A jó vezető, a miniszterhelyettes, az iparigazgató, a vállalati igazgató, a főmérnök nagy gondtal és szereptel figyeli és segíti az élenjáró módszereket és erőfeszítéseinek javát a módszerek széleskörű elterjesztésére fordítja.

- A pazarlás elleni küzdelemben fontos feladatunk, hogy meg szüntessük egyes gazdasági vezetők nemtörődömségét és felelőtlenségét. A vezetésben mutatózó hibák okozzák gyakran a pazarló gazdálkodást. Még ma is általános, hogy egyes gazdasági vezetők, főleg a tervek mennyiségi teljesítésével törődnek és nem foglalkoznak kielégítően az önköltséggel, a vállalati eredményekkel. Egyes felelőtlen, át nem gondolt intézkedések esetenként jelentős felesleges kiadásokat okoznak. Így például az Állami Gazdaságok Minisztériumának gépesítési igazgatósága, az igazgatóság vezetője elrendelte, hogy az állami gazdaságok birtokában lévő valamennyi traktorkék színűre kell festeni. Így a gyárból éppen akkor érkező új traktorokat is kékre festették. Csúpan ez a felesleges intézkedés nyolc kilométer festéket emésztett föl traktoronként és az országnak több mint félmillió kárt okozott.

GERŐ ERNŐ: Ugy látszik, szimpatikus neki a kék szín.

SZALAI BÉLA: Sajnos, sokba került ez a "bögör".

-Gyakori még egyes tanácsnervoknál is a felesleges költsékezés. Például Hornyák Mihály, a Somogy megyei tanács

/Folyt.köv./ Ko

/Az Országgyűlés...5.folyt / t Bc/Gy Li H

végrehajtóbizottságának volt elnökhelyettese az év januárjában 7000 forintért két autórádiót rendelt, mert Somogyban ő nem tud autórádió nélkül utazni. Tékozló emberek, akik felötlenül kezelik az állam pénzét, nem valók vezető helyre. Bármilyen szép szavakat mondjon valaki a népi hatalom, rendszerünk iránti hűségéről és odaadásáról, ha szorja az állam pénzét és nem őrzi a szocialista tulajdont, szavainak egyenke az ereje és kevés a hitele. Hogy milyen öntudatos dolgozó valaki, annak egyik legfontosabb mutatója, hogyan becsüli a szocialista rendszer alapját képező társadalmi tulajdont. Azok a munkások, parasztok és értelmiségiek, akik vigyáznak az állam vagyona és takarékoskodnak a rájuk bízott anyagi eszközökkel, azok a termelőszövetkezeti tagok, akik óvják a szövetkezeti tulajdont, egyben rendszerünk alapjait védelmezik. Az állami eszközökkel való legszigorubb takarékoskodás nélkül nem tudjuk megoldani az előttünk álló nagy feladatokat. Fel kell számolni tehát minden felelőtleniséget és pazarlást. Felelősségre kell vonni azokat a vezetőket, akik ismételt figyelmeztetések ellenére hanyagul gazdálkodnak a rájuk bízott anyagi eszközökkel. Fokozni kell az ellenőrzést, végül az eddiginél nagyobb mértékben kell bevonnunk a dolgozók széles tömegeit a takarékoskodásért folyó küzdelembe.

/Jóval

- Tisztelt Országgyűlés! Népi demokratikus rendszerünk felszabadította a néphatalmas alkotó energiáit és a dolgozók mind nagyobb jelentőségű kezdeményezéseit váltja ki. A szocialista munkaverseny eredményei, a tanácsok munkája, az üzemi termelési értékek nap mint nap ostromos példáját mutatják a munkások, a dolgozó parasztok és az értelmiségiek teremtő erejének. A néptömegek alkotó kezdeményezése társadalmunk fejlődésének egyik legfőbb mozgató ereje. Egyes állami funkcionáriusok azonban nem értik még, milyen óriási energia van a népben. Pártunk központi vezetőségi ülésén Komáromi elvtárs, a Szocialista Munka Hőse és Molnár elvtárs élenjáró vajár elmondották, néha milyen sok nehézséget és közömbösséget kell legyőzni egy-egy javaslatuk megvalósítása ügyében. Pártunk által az ipar és a mezőgazdaság fejlesztésére kidolgozott nagyszabású célkitűzések megvalósítása megköveteli, hogy gyors változás legyen a dolgozók kezdeményezéseinek felkarolásában. Ahol hallgatnak a munkások és parasztok szavára, megszivlelik bírálataikat, lelkiismeretesen tanulmányozzák javaslataikat, ott mindennek megvan a kedvező hatása.

/Folyt.köv./

BKK VII. kiadás 1955. november 16.

14 óráig

/Az Országgyűlés...6.folyt / t Bc/Gy Li H

Ilyen helyen a munka eredményesen halad.

után

- A tanácsok munkáját vizsgálva azt tapasztaljuk, hogy egyes községi és városi tanácsoknál nemcsak hogy nem valósítják meg a dolgozók indítványait, de nem is válaszolnak azokra. Természetesen ebben az esetben csökken a dolgozók aktivitása, a tanács munkájában résztvevők száma és egy idő múlva magukra maradnak a helyi vezetők. Ilyen helyeken fordul aztán elő, hogy a politikai felvilágosító és a szervezőmunkát adminisztratív intézkedésekkel akarják pótolni. Tízszáz más a helyzet, ahol hallgatnak a tanács tagokra, és az ülések egyéb résztvevőire. Érdemes szemügyre venni egy jól dolgozó helyi tanács módszereit, amely szemléltetően mutatja a dolgozó tömegek alkotó kezdeményezéseinek jó eredményeit. Pusztab 1.500 lakosú község Szabolcs megyében. A helyi tanácsnak 29 tagja van. A tanácsüléseken - indokolt hiányzásokat kivéve - valamennyien jelen vannak, minden napirendi pontot alaposan megvitatnak. A tanács jó munkája következtében a községben november 7-re befejezték az őszi vetést, teljesítették tervüket. Az éves begyűjtési tervet már közel 100 százalékra teljesítették. A jó eredményekhez nagyban hozzájárult a tanács tagok példamutató és jó felvilágosító munkája. A községben ebben az évben már több száz ezer forint értékű társadalmi munkát végeztek. Több utat megjavítottak, sőt új utat és új járdát is építettek, hangszórót vásároltak, tüzelőszertárt építettek stb. A községi politikai tervet - elfogadás előtt - a választókörzetekben megvitatják és így azt az egész falu magáénak tekintik.

- Hasonló a helyzet sok más faluban is, de az üzemekben is, az ipari termelés vezetésében. A munkások ebben az üzemben adnak komoly segítséget a vezetők munkájához, amelyekben hallgatnak a dolgozók szavára, megismerik bírálatukat.

"A szervezés demokratikus elve - tanítja Lenin - abban a magasabb formájában, ahogy a szovjetek megvalósítják az olyan javaslatokat és követeléseket, hogy a tömegek tevékenyen részt vegyenek nemcsak az általános szabályok, rendeletek és törvények megvitatásában, hanem ezek végrehajtásának ellenőrzésében, hanem közvetlenül végrehajtásukban is - ez azt jelenti, hogy a tömegek minden egyes képviselője, minden állampolgár számára olyan körülményeket kell teremtenünk, hogy részt vehessen mind az állam törvényeinek megvitatásában, mind a képviselőinek megválasztásában, mind az állami törvények végrehajtásában."

/Folyt. köv./

Ké

BKK VIII. kiadás 1955. november 16.

15 óra perc

/Az Országgyűlés...7.folyt./ t Bc/Gy. Li H

- A párt- és állami funkcionáriusoknak mindennapi munkájukban mindig szem előtt kell tartaniuk azt a nagy igazságot, hogy a dolgozó tömegeket nemcsak tanítani kell, hanem tanulni is kell tőlük. Népi államunk ereje a munkás és paraszttömegekkel való elszakithatatlan kapcsolatban van. Az állam különböző szervei és a dolgozó tömegek kapcsolatának erősítése minden párt- és állami funkcionárius alapvető kötelessége.

- Tisztelt képviselő elvtársak!

- Teljesen helyes Hegedűs András elvtársnak az a megállapítása hogy a mezőgazdaság fejlesztésére vonatkozó erőfeszítéseinket nem csökkenteni, hanem növelni kell. A munkás-paraszt szövettség pártunk politikájának és népi demokratikus államunk hatalmának alapja volt és marad. A parasztsághoz való viszonyunk kérdésében mindenekelőtt ebből kell kiindulni. Hogy a munkás-paraszt szövettséget tovább erősíthessük és a városi lakosság fokozódó élelmiszer-szükségletét kielégíthessük, ahhoz a mezőgazdasági termelés további jelentős növelésére van szükség. Az idei terméseredmények biztatóak. A jó közepes termés - a megfelelő időjárás mellett - mindenekelőtt a párt hatalmas szervezőmunkájának és a dolgozó parasztság munkakövének, munkaszeretetének a következménye. Mindent meg kell tennünk, hogy a parasztság munkaköve tovább nőjön. Az idei terméseredmények világosan mutatják; a termelőszövetkezeti mozgalom továbbfejlesztése nem zárja ki, hogy a fejlesztés időszakában az egyéni gazdaságokban is nőjön a terméseredmény, mint ezt a jobb oldali nézetek egyes képviselői állítottak. A jövőben is minden erővel arra kell törekedni, hogy a termelőszövetkezeti mozgalom fejlesztése és termelési színvonalának gyors emelése mellett - bár ez lényegesen kisebb mértékben lehetséges - de az egyéni dolgozó parasztságnak földjeinek átlagtermését, termelési eredményeit is segítsük növelni.

-Hegedűs András elvtárs a Minisztertanács működéséről tartott beszámolójában foglalkozott a nemzetközi helyzettel általában, s különösen a Magyar Népköztársaság külpolitikájával. A Minisztertanács elnöke aláhuzta - s ez teljes mértékben megfelel a Magyar Dolgozók Pártja politikai irányvonalának - hogy Népköztársaságunk kormánya következetesen megvalósítja a Szovjetunióval, valamint a népi demokratikus országokkal a legszorosabb, őszinte barátság, a sokoldalú gazdasági, műszaki, tudományos és kulturális együttműködés politikáját.

/Folyt. köv./

/Az Országgyűlés...8.folyt./ t Bc/Gy Li H

Ez külpolitikánk sarkköve és sikereink legfőbb biztosítója. A Szovjetunió Legfelső Tanácsa küldöttségének jelenléte e teremben nagyszerű bizonyítéka annak, hogy a hatalmas Szovjetunióval most még jobban elmélyülnek kapcsolataink, amelyek eddig is őszinték, barátiak, bensőségesek és közvetlenek voltak.

- Hegedűs elvtárs a Minisztertanács beszámolójában érintette Jugoszláviához való viszonyunkat. Azzal, amit erről a kérdésről mondott, teljes mértékben egyetérték, ez a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének álláspontja. A legnagyobb jóindulattal mindánt el fogunk követni, hogy tovább javítsuk kapcsolatainkat a népi Jugoszláviával.

- Szorosabb, gyümölcsözőbb kapcsolatokat kívánunk kifejleszteni azokkal az országokkal, amelyek nemrég harcolták ki függetlenségüket, vagy még csak küzdenek azért, hogy függetlenek legyenek. Az eddigi eredmények biztatóak és arra kötelezik külügyi, gazdasági és kulturális szerveinket, hogy az említett országok irányában a legnagyobb figyelemmel, bizalommal, a kölcsönös érdekek szem előtt tartásával, egymás belügyeibe való be nemavatkozás és a szuverénitás szigorú tiszteletbentartásával végezzék munkájukat.

- A többi államokkal is jó viszonyt akarunk a kölcsönösség alapján. Nivei vagyunk a nemzetközi kereskedelmi útjába álló akadályok elhárításának. Ez is a haladás és a béke ügyét szolgálja.

- A magyar nép saját országát építi, - ehhez béke kell! Mi békepartiak vagyunk. Külpolitikánk népünk és az összes népek érdekeit tartja szem előtt. Reménykedéssel nézzük a nagyhatalmak közötti tárgyalásokat. Bizunk abban, hogy a Szovjetunió következetes harca a békéért és a népek közötti barátságért - amely már eddig is komoly sikereket ért el - további eredményekre vezet. De vannak még a békének ellenségei is. Ezekkel szemben a népek éberségére van szükség. A béke ellenségei között nyomatott vannak olyan agresszív körök, amelyek hazánkban és más népi demokratikus országokban a régi népi nyomó urit szeretnék visszaállítani. Márpedig ezeknek az uraknak egyszer, s mindenkorra meg kell érteniük, hogy országunk nem eladó! Népünk s ha többé nem hajtja fejét az urak igájába, megszerzett szabadságához és függetlenségéhez úgy ragaszkodik, mint szemévilágához. / Nagy taps. /

/Folyt.köv./

M T I K Ö L Ö N K I A D Á S

BKK X. kiadás

1955. november 16.

115 óra 45 perc

/Az Országgyűlés...9.folyt./ t Bc/Gy Li H

- Tisztelt Országgyűlés!

- A Magyar Dolgozók Pártjának egész tevékenységét minden eselakedotét a dolgozó nép szolgálata vezérli. A második ötéves terv első évére, 1956-ra a párt és a kormány nagyszabású célkitűzéseket dolgozott ki az ipar és a mezőgazdaság fejlesztésére és terjeszt megvalósításra a dolgozó nép elé. A kormány és a t. Országgyűlés bizton számíthat arra, hogy a nagyszerű feladatok megvalósításáért az első sorokban fognak küzdeni a kommunisták, akik a jövőben sem kimélik erejüket és mindenütt ott lesznek, ahol a dolgozók ügyét kell szolgálni, élenjárnak a hazánk felemelkedéséért, a szocialista társadalmi rend győzelméért folyó harcban, - fejezte be nagy tapsal fogadott hozzászólását Szalai Béla.

/Folyt. köv./

K

/Az Országgyűlés...10.folyt./ / Gy Li H

Losonczy Pál képviselő, a szocialista munka hőse szólalt fel a vitában a Minisztertanács elnöke beszédének a termelőszövetkezetekkel foglalkozó részéhez.

- Én is már hét éve vagyok a tagság bizalmából a barcsi Vörös Csillag Termelőszövetkezet elnöke és velem együtt nagyon sok az olyan elnök, aki lelkes agitátora a falu szocialista átszervezésének. Büszkén mondjuk el eddig elért eredményeinket és azok elérésének módját, de nem takargatjuk hibáinkat sem, vagy éppen azokat az okokat, amelyek gátolnak bennünket a még nagyobb eredmények elérésében. - kezdte beszédét, majd a tsz-mozgalom fejlődését ismertette. Rámutatott arra, hogy az országban több mint 4800 termelőszövetkezet van, a tsz-be lépett családok száma megközelíti a 240.000-at, a tagoké pedig a 300.000-at. Ez azt mutatja, hogy nem megfelelően alakult a családtagok és a tagok számának aránya, kevés családtag dolgozik a szövetkezetekben. Sok kára származhat a termelőszövetkezeti mozgalomnak, ha sürgősen nem változtatunk ezen az állapoton, - hangsúlyozta, majd így folytatta: / meghaladja

- A nagyobbarányú belépéseket elősegítette az a tény is, hogy szövetkezeteink az idén a termelés minden területén meghaladták az egyénileg gazdálkodók terméseredményeit. Buzából 1.6 mázsával, rozsából 1.8 mázsával, de az eddigi eredmények azt mutatják, hogy a káposztánövényekből is jóval többet termelünk be egy-egy katasztrális holdról, mint az egyéniek. Ha csak az egy katasztrális hold terméskülönbségét nézzük, nem is olyan sok ez, de ha az ország egész kenyérgabona-vetésterületén ennyi vel több termelt volna, akkor mintegy 5.5 millió mázsával több a kenyérgabonánk. A közepes és jó szövetkezeteinknél még nagyobb az eredmény és nekünk az a célunk, hogy minden szövetkezetünk jó legyen. Erre csak egy példát szeretnék felhozni. A mi szövetkezetünkél érték el jobb gabonatermést is az idén. Nekünk 530 katasztrális hold búzavetésterületünkön 14.80 mázsa és 162 katasztrális hold ősziárpa-vetésterületünkön 18.5 mázsa termelt átlagosan. Ugyanakkor Barcs község egyénileg dolgozó parasztjainak a búzatermésátlaga 10.50 mázsa volt, őszi árpájuk pedig 11.20 mázsa holdanként. A burgonya, a cukorrépa és a kukoricatermésünk is duplája az egyéniek termésének. Erre azt mondják egyesek, könnyű a barcsi Vörös Csillagnak, mert jó földjei vannak.

/Folyt.köv./

/Az Országgyűlés...II. folyt./ Gy Li H

Persze ezek vagy nem tudják - vagy nem akarják azt tudni - hogy a hét év alatt a növénytermelésünk hozama 50 százalékkal nőtt és egyes növényeknél, mint a burgonya vagy cukorrépa, megkétszereztük a termést. Pedig semmi esodát sem csináltunk, csak igyekeztünk minden istállótrágyát időben kihordani, nem sajnáltuk a pénzt a műtrágyára és növényvédőszerekre, nem a géphát szívesen használtuk a gépállomás gépeit is munkánk megkönnyítésére és a termésseredmények növelésére.

Elmondta, hogy nagy gondot fordítanak az állattenyésztés fejlesztésére is. Az állattenyésztés igen jól jövedelmez, ezért jó lenne, ha minden szövetkezetben felismernék a közös állattenyésztés jelentőségét, s annak megteremtésével és fejlesztésével igyekeznének a tagok jövedelmét emelni.

- Termelőszövetkezeink - folytatta - most készítik az idei zarszámadásukat és az eddigi adatok alapján sok az olyan szövetkezet, ahol 50-60 forintot, vagy ennél is többet osztanak egy-egy munkasegységre. Megfelelő felvilágosító munkával nagyrészt sikerült elérni, hogy a jövő gazdálkodási évre félretett üzemi és beruházási tartalékok sokkal magasabbak lesznek, mint eddig bármikor.

- Azonban nem lehet szó nélkül hagyni azt a káros jelenséget sem, hogy egyes szövetkezetek az idei jobb termés ellenére sem gondoskodnak megfelelő tartalékok képzéséről, gazdasági alapjuk állandó erősítéséről, ami az egyedüli biztosítéka a tagok még nagyobb jövedelmének. Sajnos, hogy sokszor a sajtó és rádió is népszerűsíti az olyan szövetkezeteket, amelyek ma felélik a holnapjukat. Anélkül, hogy megnéznék, hogyan biztosította egy szövetkezet a jövőjét, csak a kiosztott forintértéket veszik figyelembe. /GERŐ ERNŐ: Teljesen igaz van! / A Szabad Nép az utóbbi időben ezen már változtatott, de vidéki lapjaink nem nagyon

Részletesen bírálta ezután a Kápolnásnyéki - Vörös-marty, a répáspusztai Első 5 éves terv, a bonyhádi Dózsa termelőszövetkezetet, mert az említett helyeken nem gondoskodnak megfelelően a szövetkezeti alapról, illetve a répáspusztai szövetkezetben - a gépállomás munkadíjáról.

/Folyt.köv./

/Az Országgyűlés...12.folyt./ Gy Li H

- Ez a termelőszövetkezet - mondotta - szép eredményt ért el az idén a növénytermelésben és ehhez az eredményhez a gépállomás is hozzájárult az ott elvégzett gépi munkával. Ugy gondolom, nem megengedhető dolog az, hogy most egyes termelőszövetkezeti vezetők nem akarják megfizetni a gépállomásnak jogosan járó munkadíjat.

Biráta a tonyhádi Dózsa Termelőszövetkezetet is és annak elnökét, Bogos Domokos elvtársat, aki országgyűlési képviselő is. Ez a szövetkezet nem gondoskodik esedékes banktartozása megfizetéséről, pedig volna miből. Birált még egyes termelőszövetkezeteket, - köztük az orosházi Rákóczi és Táncsics, az endrődi Dózsa termelőszövetkezetet, mert most a zárszámlálás előtt igyekeznek mesterséges mérleghiányt előidézni, szomitva arra, hogy az állam majd kiségti őket. Az ilyen törekvésekhez nagyértékben hozzájárult az a szerintem háytelen minisztertanácsi határozat, amelynek értelmében két évvel ezelőtt elengedték a tsz-ek összes rövidlejáratu hiteltartozását a szerződéses növények kivételével, jóllehet ezek között sok olyan is volt, amely ki tudta volna azt fizetni, hiszen 1953-ban nem volt éppen rossz termés. /Rákosi elvtárs: Ebben is igaz van!/
 11

- Az itt felsorolt néhány példa fal kell, hogy hívja a figyelmünket - folytatta - hogy bár szövetkezeteink megerősödtek gazdaságilag, még akadnak, akik helytelen uton akarják biztosítani a tagok/jövedelmét. Nem sok az ilyen szövetkezet! A termelőszövetkezeti többségét az jellemzi, hogy mindinkább igyekeznek a saját labukon járni, a saját pénzeszközökkel gazdálkodni. Ezt mutatja az a tény is, hogy az idén a tsz-ek a rövidlejáratu hiteleknél még a felét sem vették igénybe. A beruházásokra is mind többet költenek a saját erejükből. Ha megnézzük azokat a szövetkezeteket, amelyek a saját erejükre támaszkodva igyekeztek erősíteni gazdaságukat, akkor azt kell tapasztalunk, hogy ilyen helyeken más a tagok munkához való viszonya, másként kezelik azokat az eszközöket, amelyekkel dolgoznak, még a szénájukat is gondosabban rakják össze, tehát a jó gazda gondosságával gazdálkodnak. Ezekben a szövetkezetekben magasabb a tagság között kiosztható jövedelem is, mint azoknál, amelyek csak mástól várják, hogy megis jövedelmük legyen. Az állam nemcsak gépi munkával, műtrágyával, jó vetőmaggal segíti a szövetkezeteket, hanem - ha a szükség úgy kívánja - pénzeszközökkel is, hogy minél előbb tudjanak megerősödni. De elérkezett annak az ideje is, hogy - különösen a régebbi tsz-ek - most már ne halmozzák az állam felé meglévő adósságukat, hanem törekedjenek a saját erejükből beruházásokat is eszközölni. Ezzel a kérdéssel érdemes behatóbban is foglalkozni most, amikor a középparaszterek mind nagyobb számu belépéséről van szó.

/Folyt.köv./

M T I K Ü L Ö N K I A D Á S

BKK XIV. kiadás

1955. november 16.

16 óra ¹⁵perc

/Az Országgyűlés...13.folyt./ Gy Li H

- A középparasztok abba a szövetkezetbe lépnek be szívesen, ahol látják, hogy van saját vagyont és az általuk beviendő állat és felszerelés még növeli majd azt. De fordítva is áll ez, félnek az olyan szövetkezetektől, ahol sok az adósság és nem látnak rá fedezetet. Nálunk két évvel ezelőtt nem volt kilépő tag - azt mondták, nem bolondok otthagyni azt a közel 10 millió forintos vagyont, amivel akkor rendelkezünk. /Taps./

- A Minisztertanács az idén módosította a tsz-ek alapszabályának a földjáraadéokra vonatkozó részét - kimondja, hogy ezen túl a tiszta jövedelemnek 10-20 százalékát kell földjáradék címén kiadni. Ennek a kérdésnek óriási a jelentősége most, amikor a középparasztok lépnek be a szövetkezetekbe. Mégis egyes helyeken, jóllehet eddig fizették a földjáraadékot, most vitáznak afölött, hogy ezen túl fizessék-e vagy sem. Hiba az, hogy egyes elnökök az alapszabályt a saját hatáskörükben meg akarják reformálni és nem látják e kérdés politikai jelentőségét, még az olyan kiváló elnök sem, mint Hodok József elvtárs, a kisber-battyánpusztai Virágzó Tsz Kossuth-díjas elnöke, akinél az előbb elmondott helyzet alakult ki.

Befojezésül néhány olyan körülményről szolt, ami gátolja a szövetkezetek eredményes gazdálkodását. Beszolt a vetőgépek gyártásánál mutatkozó hibákról, majd a gépállomásokhoz tartozó olyan mezőgazdászok, agronómusok munkájáról, akiket a szövetkezetekbe helyeztek ki. Javasolta a földművelésügyi miniszternek, hogy az olyan szövetkezetben, ahol egy agronómusnak már állandó elfoglaltsága van, ott a szövetkezetnek adják át az agronómust és a szövetkezet is fizesse azt. Helyeselte, hogy a Minisztertanács megfolyelően rendezte a gépi munkadíjakat és a traktorosok bérét és javasolta, hogy messzemenően vegyék figyelembe a határozat bevezetőjének azt a részét, amely utal arra, hogy ez évekre előre megszabja a gépi munkadíjat és a traktorosoknak járó fizetést. A gyakori változások ugyanis megnehezítik a gépállomás és a tsz-ek közötti elszámolást. A Közlekedés- és Postaügyi Minisztériumtól azt kérte, hogy könnyítsék meg a termelőszövetkezetek tehergépkocsijainak közlekedését, mert jelenleg csak 30 kilométeres körzethatáron belül közlekedhetnek külön engedély nélkül.

/Folyt.köv./

R

BKK XV. kiadás 1955. november 16. 76 óra/perc

/Az Országgyűlés...14. folyt./ Gy Li H

Összefoglalva: nyugodtan megállapíthatjuk - mondtam - hogy szövetkezeteink sokat erősödtek gazdaságilag, tagjaik öntudata sokat nőtt, különösen ez év márciusa óta. A felsorolt eredmények annak a helyes politikának a következtében jöttek létre, amelyet a kormány a Magyar Dolgozók Pártja vezetésével folytat a nép jólétének emeléséért.

- A termelőszövetkezeti mozgalom továbbfejlesztésére hozott határozatok - különösen a márciusi határozat - növelték a termelőszövetkezeti tagok aktivitását, a közös munka iránti érdeklődését és ez hozta magával a nagyobb terméseredményeket, a nagyobb jövedelmet.

- Az állam sokoldalú segítsége megmutatkozik abban is, hogy ma már a közepes és a jobb tiszteket tagjainak az életszínvonalá meghaladta a középparasztok életszínvonalát.

- Nagy segítség volt szövetkezeti mozgalmunk fejlesztésében, gazdaságuk megerősítésében a Szovjetunió sokoldalú segítsége, s különösen az, hogy lehetővé tették számunkra a parasztküldöttségek tanulmányutjait. Magam is két ízben jártam a Szovjetunióban tanulmányúton és úgy érzem: az ott szerzett tapasztalatok nagy mértékben hozzájárultak ahhoz, hogy szövetkezetünk jelenleg az ország legjobbjai között van.

- Engedjék meg - fejezte be szavait - hogy mindezért a segítségért szövetkezetünk tagjai nevében is halás köszönetemet fejezzem ki a Szovjetunió Legfelső Tanácsa itt jelenlévő küldöttségének /Nagy taps/.

Mihályfi Ernő képviselő, népművelési miniszter-helyettes, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának főtitkára elsőnek arról beszélt, hogyan igyekezett segíteni a Hazafias Népfront a párt és a kormány legfőbb célkitűzéseinek megvalósítását.

- Október 23-án volt a Hazafias Népfront mozgalom megalakulásának egyéves évfordulója, - mondtam. - Az első hónapokban, a mozgalom megalakulásakor kitűzött helyes célok mögött nem egyszer rejtőztek egyesek olyan szándékai, amelyekkel a népfront igazí híveinek nagy tömege egyáltalán nem értett egyet. A Hazafias Népfront országos elnöksége hamarosan felfigyelt ezekre a hibákra, az eredeti célkitűzések torzítására, meghamisítására, s a párt segítségével megindult a szándékok leküzdése.

/Folyt.köv./

M T I K Ü L Ö N K I A D Á S

BKK XVII. kiadás 1955 november 16.

16 óra 20 perc

/Az Országgyűlés...16.folyt./ Gy Li H

- A Hazafias Népfront mozgalom az elmúlt fél évben fontos konkrét feladatokat is kapott egyes párthatározatokban és minisztériumi határozatokban. A Hazafias Népfront igyekezett ezeket a konkrét megbízásokat teljesíteni, mert a mozgalomnak egyetlen célja, hogy népi demokráciánk szilárd és hasznos támasza legyen. A mozgalomban résztvevők - a bizottsági tagok és a mögöttük álló tömegek - szorgos munkájukkal járulnak hozzá valamenynyünk közös célja, a szocializmus megvalósításához. A népfront-bizottsági tagok - akik között a falvakban nagy számban szerepelnek a jó munkájukkal tekintélyt szerzett dolgozó középparasztok - bebizonyították ez alatt az idő alatt, hogy rászolgáltak arra a bizalomra, amely őket a bizottságokba küldte és szerte az országban elsők között voltak az aratás, a cséplés, a begyűjtés nagy munkájában, példamutatók voltak a hazafias kötelességek teljesítése terén.

Mihályfi Ernő ezután ismertette a Népfront-bizottságok munkáját és rámutatott: amikor kormányunk felhívta a dolgozó magyar népet a VI. Békekölcson jegyzésére, azonnal megmozdultak a Népfront-bizottságok is az egész országban. A VI. Békekölcson jegyzésének eredményeihez sokban hozzá tudott járulni a Hazafias Népfront-mozgalom is.

- Nincs község az országban, amelynek egyéni gazdáit, akik közül a legtekintélyesebbeket egyes tendóval ezelőtt a Hazafias Népfront-bizottságok tagjaivá választották, ne foglalkoztatná egyre élénkebben a termelősövetkezetbe való belépés, vagy új termelősövetkezet alkitásának gondolata, - folytatta. - A Hazafias Népfront Országos/... napon kapja a híreket újabb és újabb népfrontbizottsági tagok belépéséről és népfrontbizottságokról, amelyek termelősövetkezeti előkészítő bizottságokat alakítottak. Somogy megye népfront-bizottságainak paraszti tagjai ma már több mint 80 százalékban a mezőgazdaság új útját, a közös termelést, a termelősövetkezetet választották. A Bács megyei Csátalja község népfront-bizottságának jelentős része van abban, hogy a falu termelősövetkezeti község lett.
Tanácsa

- Bizonyosak vagyunk abban, hogy a paraszti élet egyetlen tartós felemelkedését jelentő szövetkezeti mozgalom újabb és még nagyobb sikereiben mindig ott lesz továbbra is a Hazafias Népfront-mozgalom munkája és napról-napra több népfront-bizottsági tag lép be a termelősövetkezetekbe.

/Folyt.köv./

/Az Országgyűlés...17.folyt./ Gy Li H

- A Hazafias Népfront feladatának tekinti azt is, hogy teljes erővel részt vegyen a béke-mozgalomban, népünk békeharcának szervezésében, honvédelmi erőink fokozásában, - mondotta Mihályfi Ernő, majd hangsúlyozta: a Hazafias Népfront-bizottságoknak az állampolgári fegyelmegszilárdításáért, a hazafias kötelességek teljesítéséért folytatott lankadatlan harcához tartozik a most következő hetekben annak a feladatnak a támogatása, hogy dolgozó népünk adósság nélkül menjen át az 1956-os új esztendőre, adósság nélkül, hátrulékok, terhek nélkül kezdje meg az új évet és a második ötéves terv végrehajtását. Felvilágosító, meggyőző szóval és mindenképp a példamutatás erejével harcolnak ezért is a Hazafias Népfront-bizottságok tagjai.

- Mindezek mellett a Hazafias Népfront bizottságai, tagjai változatlan, lelkes szervezői egy-egy város, község lakosságát mozgató társadalmi munkának. Állami szervekkel és társadalmi szervezetekkel együtt széleskörű mozgalomban vesznek részt a társadalmi tulajdon védelmére való nevelésért.

- A Hazafias Népfront-mozgalom részt vesz a most folyó tanácsnői pótválasztások előkészítésében.

- A Hazafias Népfront, úgy mint eddig, ezután is mindig az első sorokban fog küzdeni a párt célkitűzéseinek megvalósításáért, lehetőségeihez képest a legnagyobb segítséget igyekszik nyújtani a tanácsok és a tömegszervezetek ezirányú munkájához is. A Hazafias Népfront-mozgalom a maga eszközeivel a nagy történelmi cél, valamennyiünk közös útja, a szocializmus megvalósításáért küzd, hirdetve, hogy a jólét biztosítása, az életszínvonal jelentős emelése csak a szocialista iperosítás, a nehézipar elsődleges fejlesztése és a mezőgazdaság szocialista átszervezése útján lehetséges. Harcos mozgalom a Hazafias Népfront, amely keményen áll a falusi osztályharcban a szocializmus oldalán, az ellenséggel szemben.

Mihályfi Ernő ezután rátért a népművelési munka, a tömegkulturális és művészi munka kérdéseire. Megállapította: a legfőbb feladat e téren az elmúlt hónapokban a munkásság kulturális ellátásának biztosítása, különös tekintettel a műszaki színvonal emelésére, a mezőgazdaság szocialista fejlesztése érdekében kifejtett felvilágosító propaganda munka és a DÍSZ-szel együtt az ifjúság szocialista nevelésének kulturális eszközökkel való segítése volt.

- Kulturális forradalmunk minden eredményével a párt és a kormány politikáját, időszerű célkitűzéseit segítjük.

- A Központi Vezetőség legutóbbi határozatán alapuló műszaki fejlesztést a könyvkiadás, könyvtárak, filmek, előadások és a sajtó eszközeivel támogatja kulturális életünk. /Folyt.köv./

MTI KÜLÖNKI ADÁS

BKK XIX. kiadás 1955. november 16.

16 óra 45 perc

/Az Országgyűlés...18.folyt./ Gy Li H

- Kulturotthonainkban szépen fejlődik az öntevékeny művészi mozgalom, amely biztosítja, hogy valóban az egész nép legyen a művészi utánpótlás hatalmas tartalékja és teljesíti ez a mozgalom másik feladatát is, hogy a művészetek számára széles értő közönséget neveljen.

- Az elmúlt hónapokban elsősorú kötelessége volt egész kulturális életünknek és a kulturális terület állami irányításának keményen harcolni a lazaság éveiben elburjánzott jobboldali, kispolgári törekvések, művészeti területen elsősorban a mindent elárasztani törekvő izléstelenség, a giccs és az erkölcstelen anyagiasság fertőzése ellen.

- Mindezek közvetlen támogatói voltak a politikai életünkben megnyilvánuló jobboldali törekvéseknek. Jelentkezett ez az olcsó, de jól jövedelmező giccs-áradat a zene, a színház, az ugynevezett esztrád területén és képzőművészeti életünkben is az alkotó közösségek nagy mennyiségben terjesztett selejtes alkotásaiban.

- Tavalyi képzőművészeti nemzeti kiállításunk értékelése egyhangúlag az volt, hogy bizonyos szakmai fejlődés mellett eszmei megtorpanás következett be a szocialista realizmus útján. A legutóbbi hónapokban képzőművészeti életünkben örömdetes fejlődés mutatkozik. A VI. nemzeti kiállításra, amely decemberben nyílik meg, jelentős művekkel készülnek festőink, szobrászaink, grafikusaink, és ebben a hónapban külön kiállításon mutatják be legújabb eredményeiket iparművészeink és népművészeink.

- Leküzdöttük a művészi szenvedélytelenség korszakát, és visszaszorítottuk a pénzhajhászás kispolgári romboló szenvedélyt. Idősebb és ifjabb művészeink körében egészséges mozgalom indult meg, egyre többen szeretnének vidéken letelepedni. Művészeti életünknek ez a decentralizálása azzal az eredménnyel is jár, hogy sokkal közvetlenebbé válik a kapcsolat alkotó művészeink és a dolgozó nép között.

- Örömdetes nagy változást figyelhetünk meg a hangversenytermekben is. Ott, ahol nemrég még nivótlan esztrád műsorokhoz tódult a közönség, most Bartók Béla zenéje hangzik fel a zsúfolásig megtelt termekben. Meghatott tanúi lehetünk egy nagy kulturforradalmi eseménynek, a népből nőtt hatalmas zseni találkozásának népével.

- Végezetül néhány szót szeretnék még mondani nemzetközi kulturális kapcsolataink fejlődéséről. A genfi szellem, a világfeszültség enyhülése lehetővé tette a nemzetközi kapcsolatok élénkülését kulturális téren is a békétábor országai és a kapitalista országok között. De nemcsak ez jellemzi az utolsó hónapok kulturális kapcsolatainak fejlődését, hanem új fejezet kezdődik a baráti országok egymás közötti kulturális érintkezésének történetében is. /Folyt.köv./

/Az Országgyűlés. . . 19. folyt./ § PE Li H

A kulturális kapcsolatok új, minden eddiginél többet ígérő és biztosító formái és lehetőségei születnek meg a jövő évre szóló munkatervük tárgyalásain.

- Ez a minden eddiginél szélesebb, elmélyültebb közeledés, megismerkedés, kulturális kapcsolat a Szovjetunió vezette héketábor győzelmes erőinek még szorosabb összefogását jelenti.

- A kulturális, művészi érintkezés szélesedése, bővülése, az eddiginél is gazdagabb kibontakozása jellemzi a Szovjetunióval való kapcsolatainkat is. Az elmúlt héten nyílt meg Moszkvában Kisfaludi-Strobl Zsigmond/szobrászművész gyűjteményes kiállítása. Operaházunk művészei a Szovjetunió fővárosában hangversenyeknek ezekben a napokban Moszkvai vendégszereplésre készül a Fővárosi Operettszínház. A Szovjetunióból Budapestre érkező turisták között sok a művész, író, újságíró, akik személyes baráti kapcsolatokat teremtenek a magyar művésztsáddal. Nincs hét, hogy forró baráti szeretettel ne köszönthetnénk színházainkban, szerkesztőségünkben, filmgyárunkban, művészeti szövetségünkben néhány kedves szovjet vendéget. A jövő héten pedig megkezdődnek az ukrán-magyar ünnepi hét művészi eseményei. Boldogan számolok be ezekről az eseményekről éppen most, amikor itt tartózkodik körünkben a Szovjetunió Legfelső Tanácsának baráti küldöttsége - mondotta befejezésül Mihályfi Ernő, majd hangsúlyozta: a Minisztertanács elnökének beszámolóját a kormány munkája iránt teljes bizalommal veszi tudomásul.

/Kossuth-díjas

KOKAI JÁNOSNÉ Pest megyei országgyűlési képviselő a termelőszövetkezeti mozgalom és a begyűjtés, valamint a tanácsok munkájának kérdéseiről szolt.

§termelő

M - A Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének márciusi és júniusi határozatai és az ezzel kapcsolatos minisztertanácsi határozatok megjelenése óta a tanácsok munkájában nagy változás van - mondotta. - Pest megyében a párt vezetésével termelőszövetkezeteink és tanácsaink hozzájárultak a termelőszövetkezeti mozgalom fejlesztéséhez és megerősítéséhez. A megye területén ez évben 10.555 kat. holddal gyarapodott termelőszövetkezeteink földterülete és 2687 család lépett a szövetkezetekbe, 22 új mezőgazdasági termelőszövetkezet, 11 új alacsonyabb típusú termelőszövetkezeti csoport alakult, tíz termelőszövetkezeti csoport pedig mezőgazdasági termelőszövetkezetté alakult át.

/folyt. köv./

M T I K Ü L Ö N K I A D Á S

BKK XXI. kiadás

1955. november 16.

16 óra 10 perc

/Az Országgyűlés. . . 20.folyt./ t KC/PE Li H

- Mindehhez nagymértékben hozzájárult, hogy termelőszövetkezeteink sokat erősödtek, az idén már megmutatták fölényüket a kisüzemi gazdálkodással szemben. A Pest megyei termelőszövetkezetek átlagtermése búzából 1.80, mázsával, rozsából 2,50 mázsával, őszi-árpából 2,40 mázsával haladta meg az egyénileg dolgozó parasztok átlagtermését. A kapásnövényeknél is jobb a termés sok szövetkezetben, mint az egyéni gazdaságokban.

- Jelenleg egyik legfontosabb feladatunk az új termelőszövetkezetek megerősítése. Tanácsaink általában megadták a segítséget az új termelőszövetkezeteknek, de eleinte nem folytatták kellő felvilágosító munkát a termelőszövetkezeti tagok között és így több helyen késlekedve kezdték meg a közös munkát. Az új termelőszövetkezeti tagok nagy segítséget várnak a tanácsoktól, a gépállomásoktól, hiszen nekik még új a nagyüzemi gazdálkodás.

-Tanácsaink termelőszövetkezeteinknek főleg ott tudnak nagyobb segítséget adni, ahol a tanácsokban megfelelően vannak képviselve a termelőszövetkezeti tagok. Ahol így van, a termelőszövetkezetek problémáit többszörösen napirendre tűzik és megoldják a kellő segítséget. A nagykőrösi tanács például nem kampánymunkának tekintette a termelőszövetkezetek számszerű fejlesztését, hanem a pártbizottság vezetésével még a télen felkészült arra, hogy a felvilágosító munkával a termelőszövetkezet eredményeit tudatosítsa. Olyan kapcsolatot teremtett meg az egyének és a szövetkezeti tagok között, hogy a termelőszövetkezetekbe 334 tag lépett be, három termelőszövetkezeti csoport alakult át mezőgazdasági termelőszövetkezetté és egy új mezőgazdasági termelőszövetkezet alakult.

- A termelőszövetkezetek termés eredményei előrelépéshez nagy segítséget adtak Pest megyében a gépállomások is. Termelőszövetkezeteknél 1955-ben a kalászosok 64 százalékát aratták le aratógépekkel és kombájnokkal. Az őszi betakarításnál megyénkben 30 kombájnt alakítottak át napraforgó cséplésre és kukoricaszór-vágásra, silózásra. Gépállomásaink tagadhatatlanul sokat tettek a központi Vezetőség határozatainak megvalósításáért, termelőszövetkezetek megszilárdításáért. Azonban ez nem jelenti azt, hogy mindent megtettek és még nem tehetnek többet. Ideje lenne, ha a gépállomások a tanácsokkal karöltve minden termelőszövetkezetnél biztosítanák, hogy az összes munkafolyamatokat kellő időben és jó minőségben végezzék el.

/folyt. köv./

/Az Országgyűlés. . . 21. folyt./ t. s. PE Li H

- Megyénk termelőszövetkezeteink erősödését mutatja az is, hogy egyre többet fordítanak a saját erőből való beruházásra, s mind több termelőszövetkezet biztosít szociális és kulturális alapot tagjai részére.

- Az eredmények mellett vannak a termelőszövetkezeteinknél hibák is, különösen a közös vagyon védelme és annak növelése terén. Az állami támogatást nem növelik megfelelően s az állatok minősége a terméshozamok sem kielégítőek. Ugyancsak mint hiányosságot említhetném, hogy a családok sok helyütt nem vonják be a közös munkába, különösen a betakarításnál és az állattenyésztésben. Asszonyainktól és lányainktól elvárjuk, hogy ugyanúgy, mint a tavaszi munkákban, most is vegyék ki részüket a betakarításból, de főleg az állattenyésztésből.

- Munkásosztályunk elvárja a termelőszövetkezeti tagoktól, hogy több tejet, húst és zsírt hozzanak a szabadpiacra. Termelőszövetkezeteink az állami iránti kötelezettségüknek, igény kivételével, eleget tettek. A szabad felvásárlás során sok gabonát adtak el az államnak. Termelőszövetkezeteink jó része a kapásnövényekből is teljesítette beadási kötelezettségét, bár kukoricából, napraforgóból még elmaradtak. Több mint 5800 házra kötötték a Pesti megyei termelőszövetkezetek hízalási szerződést. Még mindig előfordul azonban, hogy egyik-másik termelőszövetkezetnél halogatók a kukorica és sertésbeadási kötelezettség teljesítését. Az állami sokoldalú segítség ad termelőszövetkezeteinknek, egyénileg dolgozó parasztjainknak egyaránt ahhoz, hogy növeljék a mezőgazdaságban termelésüket, akár az egyéniileg dolgozó parasztságnak adósságai maradjanak állami adósságok és biztosítsák a tartozások megfizetését, az állami fogyasztást.

- A begyűjtés terén vannak azonban olyan hiányosságok is, különösen a felvásárló szervekkel, amelyek hátráltatják a beadási kötelezettség teljesítését, de nem egy esetben magát a termelést is gátolják. Körülbelül három hete jártam Galgácsán és hatvan dolgozó paraszt állt sorba a begyűjtő helyeken kocsijával. Ezek a dolgozó parasztságnak, akik szívesen adták az államnak a kukoricát, elmondották, hogy a phosszot kell rostokolniuk a kukorica átvételnél.

/folyt. köv./

MTI KÜLÖNKIADÁS

BKK XXIII. kiadás

1955. november 16.

14 óra 10 perc

/Az Országgyűlés. . . 22. folyt./ t PE LI H

- T nácsmink munkája legyen állandó a termelőszövetkezetek és a dolgozó parasztok megsegítése témán. Foglalkozzanak minél többet a termelőszövetkezetek és az egyénilag dolgozó parasztok minden irányu kérdéseivel. Adjanak több segítséget a felvásárló szervezetek is, mert ezzel a begyűjtést, val mint a termelőmunkát segítik elő. Kócki Jánosné elmondotta: a párt és a kormány rendeletei helyesek voltak és ösztönzőleg hatottak a dolgozó parasztságra, hiányosság azonban, hogy egyes rendeletek kasve jelennek meg a végrehajtásukban a t nácsek nem biztosítják kellőképpen. A Város- és Községvezérkormányok Minisztérium a mai napig sem adták ki azt a rendeletet, amely lehetővé tenné a termelőszövetkezetek területén lakó, od nem való személyek kilakoltatását, bár ezt a Központi Vezetőség júniusi határozata előírta. E rendelet hiánya miatt a t nácsi szervek még ott sem tudnak hathatósan intézkedni, ahol megfelelő lakás áll rendelkezésükre csere céljából. Emiatt egyes termelőszövetkezetek nem tudnak fejlődni, s az ott lakó emberek károkat okoznak termelőszövetkezeteknek. A székely "Előrc" Termelőszövetkezet épül közben ott lakik a / s egy folyosón jár be a termelőszövetkezeti t tőkkel. /RÁKÓSI MÁTIÁS: Báró? - Derűtlenség./

/báró
Zavarja a szövetkezeteket az is, hogy az építőanyagok kiutalása szervezetlenül folyik. Az ilyen szervezetlen intézkedések megnövelik az építési költségeket, s a felesleges szállítási költségek miatt termelőszövetkezetek kevésbb épületet tudnak biztosítani állatállományuk részére.

- Arra kérem az állami szerveket: foglalkozzanak többet a termelőszövetkezeti t tők és az egyénilag dolgozó parasztok ilyen irányu problémáival is, adjanak több segítséget termelőszövetkezeteknek, hogy minél nagyobb eredményeket érjenek el, s hogy még inkább példamutatók lehessenek az egyénilag dolgozó parasztok előtt. Adjanak meg minden olyan segítséget, amellyel a mezőgazdaság gyorsabb lépéssel tud felsorakozni a szocialista ipar mögé - fejezte be Kócki Jánosné.

/folyt. köv./

M T I K Ö L Ö N K I A D Á S

BKK XXIV. kiadás 1955. november 16.

17 óra/perc

/Az Országgyűlés...23.folyt./

NAGY KÁLMÁN, Komárom megye országgyűlési képviselője felszólalásában elmondotta: a megye dolgozói egyre nagyobb lendülettel, odaadással végzik munkájukat. Ez év kilenc hónapjában a megye minisztériumi ipara 4.9 százalékkal termelt többet, mint a múlt esztendő azonos időszakában. A megye szénbányái például ez év háromnegyedében - a múlt év hasonló időszakához viszonyítva - több mint 5.6 százalékkal emelték a termelés össz mennyiségét. A megye iparának eredményeit azonban rontja, hogy a szénbányászat elmaradt önköltségi tervének teljesítésével. Súlyosbitja a dolgot, hogy egyes bányák vezetői szinte természetesen veszik az önköltségi tervtől való elmaradást, azzal az indokkal, hogy az önköltség nő, mert egyre hosszabbak a vágatok, többbe kerül a fenntartás és messzebbről kell a szenet kiszállítani. Ez a helyzet nagyon gátolja és gátolja a rendelkezésre álló lehetőségek kihasználását is. A megye miniszteri iparában 4.3 százalékkal nőtt az egy főre eső napi termelés, az eredményt itt is az befolyásolja elsősorban, hogy a megyei iparon belül a szénbányászatban a legkisebb a termelékenységek növekedése.

- A kormány intézkedései nyomán megszűnt a vezetők bizonytalankodása és javult a dolgozók munkafegyelmé. Maguk a dolgozók is kezdenek fellépni a hibák, a lazaságok ellen, megértve, hogy aki az anyagot pazarolja, nem tartja be a munka- vagy technológiai fegyelmet, árt saját magának és az országnak is. Ez a tudat serkentette a dolgozókat, hogy a munkaversenyben ne csak a termelési tervek teljesítésére hanem a takarékosságra, az önköltségek csökkentésére is tegyenek vállalásokat. A dorogi szénbányákban például - bár a termelési terv teljesítésében nem érték el a kívánt eredményt - a fajlagos bányaenergiafogyasztás a múlt évihez képest 1.6 százalékkal csökkent, a fűrészelt árunál pedig 3.4 százalékos megtakarítást értek el. A szénbányászatban pedig különösen fontos az anyaggal való takarékosság, mert a munkabér mellett ez teszi ki a legnagyobb költséghányadot.

- A bányászok napról-napra érzik a párt és a kormány gondoskodását. Ez évben kormányunk a múlt évi 22 millió forinttal szemben az idén 36 millió forint hűségpenzt fizetett ki a két Komárom megyei tröszt dolgozóinak. A dolgozók látják, hogy a kormány komoly intézkedéseket tesz a bányatelepek lakásépítkezéseinek javítására, hogy csökkentse a még meglévő lakáshiányt. Jelentős az az erőfeszítés is, amelyet a kormány és a párt tesz a meglévő bányák gépesítésére, új bányák feltárására, hogy ezáltal is könnyítse a bányászok munkáját. De nem lennének ószinték, ha nem mondanánk meg, hogy éppen a gépkihasználás terén nincs minden rendben a bányákban. /Folyt.köv./

BKK XXV. kiadás 1955. november 16.

17 óra 20 perc

/Az Országgyűlés...24. folyt./ Gy K C L I H

Nagy Kálmán ezután a megye szénbányászatanak hiányosságairól szól.

- Szénbányáink termelése emelkedik ugyan, de a követelményekhez mérten nem javult a bányák vezetésének színvonala, - mondotta. - Ennek egyenes következménye, hogy a növekvő termelést nem a gépek jobb kihasználásával, a munka jobb megszervezésével és az új módszerek alkalmazásával akarják elsősorban elérni, hanem a létszám növelésével. Legalább ilyen mértékben káros és éppen az előbbi hibából fakadt a nem megfelelő munkaerőgazdálkodás bányáinkban. Elég gyakori, hogy bányauzemekben az összlétszámnak csak 20-22 százaléka van produktív munkahelyen és a létszám 49-50 százaléka improduktív, egyéb földalatti munkán dolgozik.

- Ezek a hibák egyenesen gátolják a termelékenységnek, az önköltségesökkentésnek lehetőség szerinti fejlődését, de akadályozzák a terv állandó, rendszeres teljesítését is. Nem kis mértékben ezek okozzák a bányák vezetésében a kapkodást, a termelés hullámzását. E hibák elkövetéséért véleményem szerint felelősség terheli a Szénbányászati Minisztériumot is, mert nem elég következtos saját utasításai végrehajtásának megkövetelésében, illetve ellenőrzésében és maga a minisztérium is keveset foglalkozik a napi feladatok mellett a bányák műszaki fejlesztésével, a vezetés javításával, tervszerűségével.

- Nem elégedhetünk meg a fegyelem szilárdításában elért eredményekkel sem. Jóllehet a fegyelem a múlt évihez viszonyítva sokat javult, de a feladatokhoz mérten még nem megfelelő. Most a fegyelem lazasága elsősorban a munkaidő nem megfelelő kihasználásában, a technológiai fegyelem lazaságában mutatkozik meg.

- A párt Központi Vezetőségének múlt heti ülésén elfogadott határozat is a kormány újabb intézkedései felhívják a figyelmet ezekre a hibákra. Komárom megye bányászai, ipari dolgozói és műszaki értelmisége nevében mondhatom, hogy a feladatok végrehajtásában elvégezzük a ránk eső részt, telteljesítjük ezévi tervünket és megfelelően felkészülünk az 1956-os évi terv minden részletében való teljesítésére.

/Folyt.köv./

M T I K Ü L Ö N K I A D Á S

BKk XXVI. kiadás 1955. november 16.

17 óra 15 perc

/Az Országgyűlés...25.folyt./ Gy KC Li M

Nagy Kálmán ezután elmondotta, a megye parasztsága helyesléssel fogadta a párt és a kormány határozatait, amelyek elősegítik a mezőgazdaság fejlesztését. Ez megmutatkozott abban, hogy bár az időjárás gyakran gátolta a mezőgazdasági munka időbeni elvégzését, mégis a Komárom megyei dolgozó parasztok, mindent megtettek, hogy a munkát időben, jó minőségben elvégezzék.

- Sokat segítettek már ez évben gépállomásaink: javult a munka minősége, ennek következtében nőtt a gépi munka iránti bizalom is. Dolgozó parasztságunk a gépi segítséget sokra értékeli és azt látja benne, hogy a kormány ezzel is sok segítséget ad munkájához.

- Megyénkben a szövetkezeti parasztok egyenesen szárnyakat kaptak a párt márciusi határozata óta. Ez is hozzájárult, hogy ez évben már kézzelfoghatóan látható lett a szövetkezeti gazdálkodás előnye. Az eredmények láthatóan megmutatkoznak a szövetkezetek jövedelmében. Előzetes számítások szerint a megye termelőszövetkezeteiben a munkasegység értékének megyei átlaga meghaladja a 35 forintot. Éppen a javuló munka eredményeképpen ez évben minden zárszámadást készítő szövetkezetünk aktívan zárja az évet.

- Megyénkben az idén több mint 7500 katasztrális holddal nőtt a szövetkezetek földterülete, és több mint ezer parasztcsalád a szövetkezeti gazdálkodást választotta. Megvan minden reményünk, hogy most, a zárszámadás eredményeit látva, még több dolgozó paraszt fogja újra a szövetkezeti utat választani. Azonban tudjuk, hogy ez nem megy önmagától, hanem csak akkor, ha javul a politikai meggyőző munka, ha a parasztság saját szemével győződik meg a szövetkezet előnyeiről. Ezért rajta kell lennünk, hogy minél szélesebb körben megismertessük a ma még egyénileg dolgozó parasztokkal a szövetkezetek eredményeit, a szövetkezeti gazdálkodás előnyeit, hogy meggyőződésből lépjenek be a szövetkezetbe.

- Dolgozó parasztságunk számít a kormány támogatására, de ugyanakkor igyekszik az állammal szembeni kötelezettségeit is teljesíteni. Ez évben kenyérgubonából megyénkben mintegy 26 százalékkal többet adtak be a tavalyinál. Javult az adófizetési morál is. Amikor a dolgozók állammal szembeni kötelezettség teljesítésének javulásáról beszélek, azt is meg kell mondani, hogy még mindig akadnak, akik nem tartják elsődleges feladatuknak ezt. A becsületes dolgozók az ilyen eseteket maguk is elítélik és követelik, hogy törvényeink szerint járjunk el ezekkel szemben.

/Folyt. köv./

BKK XXVII. kiadás 1955. november 16.

72 óra/pero

/Az Országgyűlés...26. folyt./ Gy KC Li H

- Meggyőződésen, hogy meggyünk dolgozói a kormány tevékenységét, amely szilárdan a párt politikáján nyugszik, helyeslik és minden erejükkel támogatni fogják, hogy a nehézségeket legyőzzük, - fejezte be felszólalását Nagy Kálmán.

A következő felszólaló BOGNÁR REZSŐ képviselő, a Magyar Tudományos Akadémia főtitkára volt. Beszélt az MDP Központi Vezetőségének ipari termelésünk megújításának és műszaki színvonala emelésének feladatairól hozott határozatáról, majd így folytatta:

- Ezeket a határozatokat műszaki értelmiségünk és tudományos dolgozóink részéről is őszinte örömmel üdvözljük. A határozat végrehajtására fel kell készülnünk, mert megértettük és világosan látjuk, hogy előbbre haladásunkhoz, a szocializmus továbbépítéséhez ezeknek a határozatoknak megvalósítása elmaradhatatlanul szükséges.

- A határozat olyan konkrét feladatokat jelöl ki az ipar technikai haladása érdekében, amelyek iránymutatók az ipari, gazdasági és pártfunkcionáriusoknak, de a munkásoknak, a műszaki értelmiségnek és a tudományos kutatóknak egyaránt.

- A tudományoknak és különösen a műszaki tudományoknak a legutóbbi egy-két évtizedben bekövetkezett fejlődése lehetőséget ad a termelés rohamos fejlesztésére. Az élenjáró tudomány alapján olyan technikai és technológiai eljárásokat lehet kidolgozni, olyan gépkonstrukciókat lehet alkotni, szerkeszteni, amelyek megsokszorozzák az emberi munka gyümölcsét.

- Az ipar irányítói, az iparban dolgozó műszaki vezetők és ipari munkások ma már nem nélkülözhetik a korszerű technológiát és technikát, fel kell hogy használják a legmodernebb tudományos eredményeket, de a tudományos dolgozóknak is kötelességük figyelemmel kíséreni a modern tudományos eredményeket, ráirányítani erre az ipar figyelmét. Terejüket arra kell koncentrálniok, hogy ne engedjék meg az elmaradást, sőt szakterületükön igyekezzenek a továbbfejlődést is biztosítani munkájukkal, eredményeikkel, azok ipari-gyakorlati realizálásával.

Bognár Rezső hangoztatta: A Magyar Tudományos Akadémiai szervezeti formája alkalmas a tudomány összefogására és irányítására. Teljesen jogos a Központi Vezetőség határozatának az a megállapítása, hogy többek között a Magyar Tudományos Akadémia sem tett meg minden intézkedést annak érdekében, hogy időben elhárította volna a műszaki fejlődést gátló akadályokat, hogy a kutató intézetek munkáját nem a legfontosabb kérdések megoldására irányította, s hogy nem szervezte meg kellőképpen sem a hazai kutatási eredmények megfelelő alkalmazását, sem a külföldön - elsősorban a Szovjetunióban

/Folyt.köv./

BKK XXVIII. kiadás 1955. november 16.

12 óra 10 perc

/Az Országgyűlés...27.folyt./ Gy KC Li H

és a népi demokráciákban - a ért műszaki és tudományos eredmények hasznosítását.

- Szeretném elmondani - hogy - figyelembe véve az elhangzott jogos kritikát s az iránymutató célkitűzéseket, az Akadémia hogyan látja elkövetkező feladatait, mik a lehetőségei, s mindezek felmérésével hogyan fogjuk tudni elvégezni és teljesíteni a reánk-váró feladatokat, hogyan tudjuk valóban megosztani a kormány gondját és baját ezekben a kérdésekben, s hogy végső fokon hogyan tudunk népünk bizalmának megfelelni, - folytatta ezután. - Az átszervezések óta eltelt időszak alatt a Magyar Tudományos Akadémia összesen 128,000,000 forint beruházásban, s összesen 425,000,000 forint költségvetési támogatásban részesült. Ezen összegeket is jóval felülmúlja az ipari tudományos kutató intézetek alapítására és támogatására fordított összeg.

- E hatalmas összeg nemcsak kutatási lehetőségeinket, laboratóriumokat, műszereket, könyveket - de tudományos dolgozóink nyugodt megélhetését is biztosította, s az aspirantúra megteremtésével tudományos kádereink utánpótlásának tervszerű nevelése is lehetővé vált. Az akadémikusokon, levelező tagokon messze túlmenően körülbelül ezer tudományos dolgozót közvetlenül az Akadémia foglalkoztat és irányít intézeteiben és az egyetemi tanszékeken. Az Akadémia irányítása alá tartozik a Műszaki és Természettudományi Egyesületek szövetsége is, amely társadalmi sikert fogja össze műszaki értelmiségünket.

- Ezeknek a lehetőségeknek a kihasználása, műszaki értelmiségünk mozgósítása a mi feladatunk, s az Akadémia vállalja is, hogy a műszaki értelmiség legszélesebb bevonásával minden lehetőt megtesz, hogy pártunk és kormányunk határozatait maradéktalanul végrehajtsa.

- Tudjuk, hogy munkánk csak akkor lesz eredményes, ha mindenő figyelemmel kísérik és felhasználják a tudomány legújabb eredményeit, a legkorszerűbb technológiát és technikát, de azt is

/Folyt.köv./

2

M T I - K Ü - L - Ö N K I A D Á S

B XXIX. kiadás

1955. november 16.

10 óra 10 perc

/Az Országgyűlés. . . 28. folyt./ § PE Li Bn

tudjuk, hogy munkánk csak akkor lehet eredményes, ha tudósainkat és műszaki értelmiségünket közelvisszük az iparhoz, a gyakorlathoz, hogy közvetlenül és közelről megismerjék a gyárak és az ipar problémáit, s felhasználjuk az ipari munkásság közvetlen tapasztalatait.

- Iparunk fejlesztésének két feladatát látom magunk előtt. A legsürgősebb és legfontosabb az, hogy meglévő lehetőségeink legjobb kihasználásával kell megvalósítanunk a legjobb technikai és technológiai eljárásokat. Nem kezdhetjük tehát az új határozatok végrehajtását, hogy azonnal nagyarányú beruházásokkal és teljesen új eljárásokkal induljunk el. Jelenlegi adottságainkat maximálisan ki kell használnunk!

- A másik feladat messzebbre mutat és talán később hozza meg az eredményt, de ez az eredmény még gyümölcsözőbb lesz. A tudományos kutatás feladata, hogy tudományos életünk mai állása és eredményei alapján adjanak a holnap termelésének és iparának. Az Akadémia feladatát a határozatok tudományos tervezésében s a tervek összehangolásában jelölik meg. Ez azt jelenti számunkra, hogy elő kell készítenünk, s meg kell adnunk a megfelelő perspektívikus alapvető tudományos kutatást.

- A Magyar Tudományos Akadémia igen nagy összeget áldozott a Központi Fizikai Kutató Intézet megteremtésére. Ma már olyan jól felszerelt fizikai kutató intézettel rendelkezünk, amelyre büszkének lehetünk. Erre az intézetre szükség volt, mert az atomfizikai kutatásokra fel tudott készülni, s arra alkalmas fiatal szaktudósokat nevelt, így a Szovjetuniótól kapott atommáglya felállítására és üzembehelyezése nem talál készületlenül bennünket.

- Ezen a téren még így is nagyon sok tennivaló van. Az atomenergia békés célokra történő felhasználásának kérdéseivel foglalkozó Genfi Értekezleten láthattuk kiküldöttünk, milyen hatalmas eredményeket ért el ez a tudományterület. Az atomenergia felhasználása, a rádióaktív izotópok alkalmazása, az atommagfizika legújabb eredményei a többi tudományok fejlődésére is nagy kihatással vannak, de különösen fontos a legújabb tudományos eredmények szerepe és hatása az ipar, az energiatermelés, a mezőgazdaság szempontjából. Mindent el kell tehát követnünk, nehogy az atommagfizika és az atomenergia, rádiókémia, stb. területén lemaradjunk.

/folyt. köv./

M T I K Ü L Ö N K I A D Á S

BKK XLX. kiadás

1955. november 16.

12 óra - 1 perc

/Az Országgyűlés. . . 29.folyt./ § PE Li Bn

- Az előttünk álló legközvetlebb feladatokat abban foglalkoztom össze, hogy el kell készítenünk népgazdaságunk tervével párhuzamosan második öt éves kutatási tervünket, s ezen túlmenően 10-15 éves távlati tervünket és gondoskodnunk kell végrehajtásukról. Ugyanakkor mozgósítanunk kell a tudományos dolgozókat, műszaki értelmiségünket, hogy az ipar fejlesztéséből vegyék ki részüket, kerüljenek közelebb az üzemekhez, az ipar problémáihoz, a munkássághoz, válják tudatosabbá bennük, hogy a szocializmus mielőbbi felépítésének egyik sarkalatos kérdése a párt és a kormány határozatainak végrehajtása.

Bognár Rezső ezután kulturális életünk néhány kérdésével foglalkozva megállapította: Vidéki kulturális fejlődésünk a fővároséhoz képest elmaradott, s ez igen sok vonatkozásban megnyilvánul.

-Amikor a második öt éves tervben az ipar decentralizációjára törekszünk, amikor már első öt éves tervünkben igen sok új nagy létesítményünket vidékre telepítettük, akkor kötelességünk ezen vidékek kulturális fejlesztéséről, s a dolgozók műveltségének megalapozásáról és kiszélesítéséről is fokozottabban gondoskodnunk - hangzott. - Elégségtelen helyzet az, hogy végzett egyetemi hallgatóink, orvosok, mérnökök, tanárok, szinte kivétel nélkül mind ragaszkodnak Budapesthez, budapesti elhelyezést és állást követelnek és csak nagy erőfeszítések árán tudunk vezető szakembereket biztosítani vidéken. E jelenség egyik oka feltétlenül nevelő és meggyőző munkánk hiánya, de bizonyos mértékű kulturális elmaradottság is okozhatja ezt. A vidéki kulturális göccök kiépítése és fejlesztése elsőrendű kötelességünk.

[megfelelő]

- Végezetül még egy kérdést említek meg. Népgazdaságunk fejlődése, kulturforradalmunk második öt éves és távlati terveinek érdekében az egyetemi és főiskolai képzés szempontjából is kell, hogy gondosan előre tekintsünk, hiszen körülbelül egy öt éves terv időszaka szükséges ahhoz, hogy az egyetemekről kikérülő szakemberek munkába tudjanak állni. Nagyon alaposan, lelkiismeretesen fel kell mérnünk azokat a szükségleteket, amelyek vezető szakembereink tekintetében a következő öt év múlva és esetleg az aztáni években fognak jelentkezni. Nem hagyhatjuk figyelmen kívül, hogy az új technika, az új technológiák újabb és újabb magas képzettségű szakembereket igényelnek, nem téveszthetjük szem elől azt az igényt, amit például az atomenergia felhasználása és alkalmazása különböző tudományágakban jelent. Ezekre a feladatokra időjében elő kell készülni. /folyt. köv./

BK XXXI. kiadás 1955. november 16.

78 óra 20 perc

/Az Országgyűlés... 30. folyt./ Gy Li H

- Hegedűs András elvtárs minisztertanácsi beszámolójával és annak célkitűzéseivel egyetérttek, a beszámolót és a célkitűzéseket elfogadják./Taps./

BERESZTÓCZY MIKLÓS képviselő, protonotárius kanonok, a Katolikus Papok Országos Békabizottságának elnöke volt a következő felszólaló.

- Az egészségében megfogyatkozott ember több időt talál az elmélkedésre, mint az ereje teljében lévő. Azt a fél évet, amelyről kormányunk beszámolója szólt, legnagyobb részét betegszobában töltöttem, - kezdte beszédét, s annak a meggyőződésének adott kifejezést, hogy ez a félévi munka is a felszabadult magyar nép tízéves alkotó sikereihez méltó, eredményes erőfeszítés volt. Nagy dolog a tett, de nagy dolog a tettet mozgó eszme is. A kettő együtt az élet diadala. "Gondolj merészet és nagyot és tedd rá életedet" - szól Vörösmarty szava. S a magyar nép sorsának elmúlt fél-esztendeje is nagy gondolatok jegyében végzett egész életmű ideje. Ennek a munkának legsaj áttabb ízét és jellegét ebben a gondolatban találom: a közösség szolgálata. Ennek a közösségszolgáltatnak megjelölése sok, korábban ismeretlen szóval történik: tapasztalatcsere, munkamódszerátadás, ujitási mozgalom, patronálás, stb. De itt sorolhat fel például a tanácsstagi vagy képviselői fogadóóra, a szaktanácsadás működése, a népművelés, a munkaverseny, az időszakos mezőgazdasági munkák irányítása, a begyűjtés, s az élet kormányunk által irányított számtalan egyéb mozzanata. De ez az emberszolgálat ad ahhoz is lendületet, hogy még messzebbre is tudjuk nyújtani segítő kezünket akár az ENSZ-tagság igénylése, vagy az európai kollektív biztonság gondolatának lelkes pártolása, vagy a világbékemozgalom aktív támogatása, vagy a nemzeti törekvések tiszteletbentartásával jól megférő internacionalizmus gondolatkörében.

- Mindaz, amit kormányunk népünk elhatározásából a gazdasági életben, a belpolitikában, vagy a nemzetközi porondon megvalósítani törekszik, ennek a százsíku szolgáltatnak, az emberi közösség szolgáltatának rendszerezése és kellő ütemben tartása.

- Azt hiszem, hogy természetesnek fogják tartani képviselőtársaim, ha mindazt, ami a ma életét jelenti, időnként hivatásom mértékével, az evangélium szemszögével is lemérem. Ez megerősít népem szeretetében és hazám törekvéseinek szolgálatában. Egyben érveket is ad azok ellen, akik idehaza, vagy méginkább odakint össarkodva hirdetik rossznak azt, ami a lélekkel látó ember előtt szentté magasztosul, mert a természetes értéken felül megmutatja egyezését Isten akaratával, az evangéliummal. Kormányunk munkája nem egyszer gigászi mértékben azoknak a feladatoknak megvalósítása, amelyeket a hívő ember elé az evangélium ad életprogramul./Folyt. köv./

M T I K Ü L Ö N K I A D Á S

BKK XXXII. kiadás 1955. november 16.

18 óra 45 perc

/Az Országgyűlés. . . 31.folyt./ § La/Fné/PÉ Li Bn

"Éheztem és ennem adtatok" - sorolja fel az üdvösséges cselekedeteket az Evangélium. S fényénél micsoda fölséges értelmet kap a mezőgazdasági munkák idajében és a modern agrotechnikával való elvégzésével minden buzdítás. Mikor adott kormány valaha is arra rendeletet, hogy mikor szántson, vessen, arasson a derek földművelő népünk? Kapitális kormányok csak a fölös buza- vagy kávétermés elpusztítására és háborus rekvirálásokra hoztak rendeletet. A mi kormányunk és buzdítására szervezeteink, sajtónk, tudományos apparátusunk, de a kérdés hivatásszerűségét felismerő püspökeink és lelkipásztoraink körlevéllei, prédikációi is mindent megtesznek azért, hogy több és táplálóbb legyen az a kenyér, amely a magyar családok asztalára kerül.

"Szomjuhozam és innom adtatok" - szól tovább az Evangélium. S hallgatán hittemmel áldom kormányunk minden tervét a kutak ásására, az öntözés kiterjesztésére, Tiszolókra és a Keleti Főcsatornára és minden erőfeszítésre, amely arra irányul, hogy a magyar nép és a magyar föld bővebb és egészségesebb vizet kapjon.

"Idegen voltam és befogadtatok" - mondja az Irás. És szeretettel simogatom meg tekintéssel a kicsiny, vagy már felszedült koreai gyerekeinket, valhányszor a pesti utcán találkozom velük. Nem idegenek ők. Azt a magyar népet, amely egy másfél évtizeddel ezelőtt még saját hazánk nemzetiségeit is idegennek tekintette és belstéveit a faji megkülönböztetést követte szörnyű tetteibe is, a ma élete az Evangéliummal oly egybehangzóan megtitotta, hogy minden ember örök érték, akit szívünkbe fogadni, munkánkkal támogatni hívő és nem hívő számára egyaránt lélekben fogant kötelesség.

"Meztelen voltam és felruháztatok". A kapitalizmus kereszténysége levetett rongyokból rendezett nálunk is karácsonyi felruházásokat. A mi életünk a fonógépek, a szabász asztalok, a cipőgyári szalagok mellett a sztálinovisták százait nevelte, akik nemcsak hálgatják, hanem meg is tartják az Evangéliumot, akár hívők, akár más világnézetet valljanak. És mellőlük sorakoznak a lakóházépítők, a szerelők és mindazok, akiknek keznyomán kellemesebb, szebb lesz az élet. Áldott legyen minden mozdulásuk, sok fáradozásuk, omberezeretük!

/folyt. köv./

MTI KÜLÖNKIADÁS

BKK XXXIII. kiadás

1955. november 16.

10 óra 45 perc

/Az Országgyűlés. . . 32. folyt./ t. KC/PE Li Bn

Féléves betegségből épülve különös csengésű fülemben az Evangélium további szava: "Beteg voltam és meglátogattatok engem", az a segítség, amelyet kormányunk és népünk hazánk minden dolgozó fiának, köztük a papságnak is nyújt, az SZTK szolgáltatásokkal, az az odafordó szeretet, amely eltölti orvosi és ápolói személyzetünket, kórházaink modernizálását, rendelők számának szaporítását, gyógyszergyáraink fejlesztését mind evangéliumi cselekedet, a felebaráti szeretet példát mutató megvalósítása.

Az evangéliumi mércén még csak egy mondat szerepel: "Fogságban voltam és eljöttetek hozzám". - Mint a magyarországi katolikus klérus képviselőjének elmulthatatlan kötelességem, hogy őszinte köszönetet mondjak ezért a megylelkű elhatározásért, hogy kormányunk a magyar püspöki kar és a katolikus papok békemozgalma kérésére már előbb szabadlábra helyezett Mindszenty József mellett most a püspöki kar kérésére Grósz József büntetését függesztette fel, továbbá a papi békemozgalom közbenjárására négy elítélt római katolikus papnak büntetését engedte el. Ez több, mint egyszerűen a fogságban lévők köteles gondozása, mert ez a legmagasztosabb emberi cselekedet: az ellenségnek is megbocsátó felebaráti szeretet műve.

Tisztelt Országgyűlés! Amikor a magyarországi katolikus papság nagyobb részének vélekedését szavakba öntöttem, nem hallgathattam el, hogy ezt az elismerő érzést főképp határainkon túl egyoldalunak ítélték nem egyszer és meg is rótták érte. Nem ez az irányított, kékén bogot kereső ellenségeskedés és ennek idehaza is néha jelentkező visszhangja késztet ennek megemlézésére, hanem az az őszinte akarat, hogy a jószándéku magyarországi katolikus papság elismerését és köszönetét kormányunk munkájával szemben ismételtén is kifejezésre juttassam. A kintről hiáltenkedőknek kattót üzenhetünk: amit népünk törekvéséről, kormányzatunk erőfeszítéséről és a szocializmus mélységében szép emberi tartalmáról és mindebben az egyházi életünkben felmutató eredményekről valha is vallottunk és vallunk, azt az utolsó szavunkig álljuk. Mi ismerjük itthoni egyházi életünket, akik éljük és élhetjük ezt az életet, nem pedig azok, akik távol tőlünk, fizetett hírekből csak a számuk íze szerint magkonstruálni a magyarországi hívek életét. Jártek már h zánkban katolikus papok és más hitnek lelkeszei egyaránt. Tanuságot tehetnek és tettek mellettünk. Külföldi ellenségeink ne ismét eljök meg sajátmagukban a bibliai gazdag sorsát, akinék tragédiáját az okozta, hogy még ha próféták hirdette volna is az igazságot övéink, azok akkor sem hitték volna neki, mert az igazság nem felelt meg az ő elképzeléseiknek.

A másik üzenet pedig: ne gondoljuk, hogy mi nem tudunk, vagy nem akarunk beszélni azokról a nehézségekről, melyek egyházi életünkben itt-ott előfordulnak. /folyt. köv./

BKK XXXIV. kiadás

1955 november 16

14

óra 45 perc

Az Országgyűlés...33. folyt./ KC Li TI Bn

Tudjuk ezeket az eseteket. Viszont azt is világosan tudjuk, hogy ezek a nehézségek nem erednek a kormány akaratából, hanem legtöbbször helyi félreértések, vagy surlódások eredményei, amiken kormányzatunk az igazság parancsa szerint segít is biztosítva a kölcsönös megértést és megnyugvást.

Tisztelt Országgyűlés! Az a munka, amelyről kormányunk elnöke beszámolt, a legtisztelretreméltőbb törekveseket rejti magában és minden részletében csak a nép érdekét és javát szolgálja. Mi, katolikus papok, mint népünk családjának hűséges tagjai, ezt a munkát a mi érdekünkben állóan és a mi javunkra szólóan is látjuk. Ezért ezt a munkát mindnyájunk nevében köszönöm és a róla szóló beszámolót elismeréssel elfogadom. /Taps./

/képviselő

Ezután Galló Ernő, a Nyomda- és Papíripari Dolgozók Szakszervezetének elnöke szólalt fel.

- A szervezett dolgozók, a magyar szakszervezetek teljes mértékben egyetértenek a kormány beszámolójával és azzal a végső következtetéssel, hogy az elmúlt nyolc hónap alatt további jelentős eredményeket értünk el. - kezdte beszédét, majd rámutatott, hogy eredményeink elérését a munkaverseny kiszélesítésével, felvilágosító, nevelő munkával és a dolgozók problémáival való szünet nélküli foglalkozással a szakszervezetek is segítették. A munkásosztály tisztában van azzal: kormányunk nagyszerű eredményeket hozó, helyes politikájának alapja onnan ered, hogy követi a Magyar Dolgozók Pártja irányítását, s bőségesen merít a felszabadító Szovjetunió felbecsülhetetlen értékű, gazdag tapasztalataiból.

M - Az előttünk álló legfontosabb feladatok egyike - miként azt a kormány beszámolója leszögezi, - az ipari termelés gazdaságosságának növelése. Meg kell állapítani, hogy ezt számos párt- és kormányhatározat segíti. Minden iparágban látható jelei vannak már a párt Központi Vezetőségnek és a Minisztertanácsnak a dolgozókhoz intézett levele hatásának. Tizezrével születtek meg a különböző javaslatok, amelyeket az egyszerű dolgozók és a műszaki vezetők tettek a gazdaságosabb termelés érdekében. A különböző kormányrendeletek biztosította anyagi ösztönzés révén számos szakmában, például a gépgyártásban, a gyógyszeriparban, a könnyűiparban, szép eredményeket értek el az új termékek gyártásával.

/folyt.köv./

M T I K Ü L Ö N K I A D A S

BKK XXXV. kiadás

1955 november 16

11 óra 55 perc

/Az Országgyűlés...34. folyt./ KC LI TI Bn

Minisztertanácsi rendelet hatására nagy lendületet vett az ujitó- és ésszerűsítési mozgalom. Ezt bizonyítja, hogy míg a múlt esztendő első hat hónapjában 692 millió forintot eredményeztek a népgazdaságnak az ujitások, addig ez évben ez az összeg 763 millióra emelkedett.

- A párt Központi Vezetőségének a napokban hozott határozata, amely ipari termelésünk megjavításának és műszaki színvonalának emelésének feladatairól szól, évekre ad biztos utmutatást, segítséget a termelés megjavítására mindenkinek, nem utolsósorban a szakszervezeteknek, - hangsúlyozta, majd rámutatott, hogy az új technika gyors alkalmazását nagymértékben segítené elő olyan kormányzati intézkedés, amely bizonyos anyagi ösztönzést biztosítana a kutatóintézetek tudományos eredményeinek üzemi bevezetésekor.

A továbbiakban megállapította, hogy az elmúlt hónapok során tovább javult az ipar és a kereskedelem kapcsolata. A közfogyasztási cikkek egész sorában sikerült a korábban sok bosszúságot okozó hiányokat teljes mértékben felszámolni. Vonatkozik ez többek között a legkülönbözőbb háztartási és ruházati cikkek mellett - azonban még mindig jogosan panaszkodnak a bel- és a külkereskedelemben területén egyes ipari üzemek merev, meg nem értő magatartására, ugyanakkor a kül- és a belkereskedelemben olykor helytelen rendelkezéssel nem kevés gondot és zavart okoz az ipar számos területén. A kereskedelemben foglalkoztatottak nevelésével, felvilágosításával, nagyobb ellenőrzéssel, a szakszervezetek kezében is lévő társadalmi ellenőrzési munka hatásosabbá tételével kell elsősorban a hibák felszámolását elérni. A tüzelőanyag-ellátásra is. A kapcsolatok örömdetes javulása mellett

Ezután szóváltette egyes gazdasági és állami vezetők nemtörődöm magatartását a dolgozókat közvetlenül érintő problémákkal kapcsolatban. Tudott dolog, hogy a kormány évente hatalmas összegeket irányoz elő munkavédelmi, szociális, kulturális és sportcélokra. A dolgozók helyesléssel, megelégedéssel és örömmel fogadják pártunk és kormányunk ezirányú gondoskodását. A Munka Törvénykönyve alapján megkötött üzemi kollektív szerződések további juttatásokat, előnyöket biztosítanak a dolgozóknak. A tapasztalat mégis azt mutatja, hogy a munkavédelemre a tervekben előirányzott összegeknek eddig mindössze 68,6 százalékát valósították meg. Kövessenek el mindent azért, - mondotta - hogy az elmaradást az év végeig pótolják. Felhívom a kormány figyelmét erre a jelenségre és kérem, vonják felelőségre azokat,

akik a dolgozók érdekeinek, élet- és munkakörülményeinek elhanyagolásával megsértik a párt politikáját, a kormány intézkedéseit, a szocialista törvényességet.

/folyt.köv./

/Az Országgyűlés...35.folyt./ Gy Li H

Vonatkozik ez a sokszor indokolatlan és a dolgozók pihenését, szórakozását zavaró túlóráztatásra, ami ezek mellett még a termelést is némely mértékben drágítja, de vonatkozik nem egy helyen a szabadidő rendszertelen kiadására is. Mindenkinek tudomásul kell vennie, hogy a szocializmus építése elválaszthatatlan a dolgozókról való szakadatlan gondoskodástól. Kétségtelen, hogy az elmaradásokért, szabálytalanságokért nem kis mértékben felelősek a szakszervezetek is, amelyek elnézik egyes állami és gazdasági vezetők megengedhetetlen magatartását.

- Néhány hét választ el bennünket a második öt éves terv beindításától. Hazánk, népünk életében ennek nagy jelentősége van. Második öt éves tervünk sikerének alapfeltétele, hogy mindonki, aki hivatkozott a haladásnak, a szocializmus építésének, a békének, szíves-lelékekkel harcoljon pártunk politikájának érvényesüléséért, a kormány által megjelölt feladatok megvalósulásáért. A dolgozók, munkásosztályunk, a szakszervezeti mozgalom kézen áll a rá háruló kötelezettségek becsületes teljesítésére.

- Fejlődésünk, további előrehaladásunk útját, a tervszerű munka teljes érvényesülését azonban még hátráltatja, hogy egyes intéző szervek, vállalatok és üzemek között az együttműködés, a feladatok elvégzésének összehangolása kívánni valót hagy maga után. Az áru-, illetve a nyersanyagellátásban, a szállításban, a termelésben jelentkező nehézségek, hiányosságok nagyrészt jó együttműködéssel nagymértékben fel lehetne számolni.

- A különböző termelési, ellátási, intézkedési szervek munkájának jó összehangolása jelentős termelékenységemelkedést, önköltségek csökkentését, anyagtakarékosabb eredményez. Emellett pedig a dolgozók keresetét is kedvezően befolyásolja. Tudom jól, hogy az együttműködésre vonatkozóan nem lehet egyértelmű, átfogó miniszteri tanácsi rendeletet kiadni, de a kérdést állandóan napirenden tartani, a kooperációban jó eredményeket elérő vezetőket, üzemeket, vállalatokat megdíjítani, jutalmazni, - feltétlenül elérhető vezető lenne. Az élizem, a kiváló vállalat cím elnyerésének feltételeibe az együttműködésre vonatkozó elemeket beépíteni, a rosszul dolgozókat megbírálni ugyancsak nem volna hiábavaló.

- Tisztelt Országgyűlés! Fontos feladata a kormánynak az egyes minisztériumoknak, szakszervezeteknek is, hogy a hibák feltárásában legyenek fáradhatatlanok, megalkuvás nélkül harcoljanak a fogyatékososságok, a lazaságok felszámolásáért, a jobboldali elhajlás következményeként még nem egy helyen fellelhető fegyelmezetlenségek megszüntetéséért. Ebben a minden bizonnyal nem könnyű munkában a kormány, állami szerveink maguk mögött érezhetik hős munkásosztályunkat, velük együtt pedig a magyar szakszervezeteket. A dolgozók -

/Folyt.köv./

/Az Országgyűlés...36.folyt./ Gy Li H

amiként teszik azt felszabadulásunk óta - a jövőben is becsülettel teljesíteni fogják kötelességeiket. Tudják jól, hogy a szocializmus építése, a további fejlődésünk, az életszínvonal-emelkedés - a jó munka gyümölcse. Munkaversenyben való részvételükkel, a fegyelem megszilárdításával, újítások, egyszerűsítések felszámra hozásával, tehát a minél értékesebb termelési eredmények biztosításával tesznek hitet a munkások és a műszakiak partunk és kormányunk politikája mellett.

- A nemzetközi élet eseményei is foglalkoztatják munkásosztályunkat. Az egyik ilyen állandóan napirenden lévő kérdés Magyarország ENSZ-tagsága. A közelmúltban szerte az országban megtartott békeértkezesetek százain egyöntetűen arra hívták fel a kormányt, hogy szünet nélkül munkálkodjék Magyarországnak az Egyesült Nemzetek Szervezetébe való felvételén. Dolgozó népünk a munkásosztályal az élén úgy látja, hogy igazságtalan állapotot kívánnak fenntartani azok, akik elzárkóznak hazánknak az Egyesült Nemzetek Szervezetébe való felvétele elől. Az ENSZ alpokmányában a tagok számára a következő kötelezettségek vannak lefektetve: "Fenntartani a békét és biztonságot az egyenjogúság és önrendelkezés alapján; tiszteletben tartani minden népet és nemzetet; fejleszteni az országok közötti baráti kapcsolatokat; együttműködni a gazdasági, szociális, kulturális és emberbaráti nemzetközi feladatok megoldásában, fajra, nemre, nyelvre, vallásra való tekintet nélkül."

- Tisztelt Országgyűlés! Meri-e bárki is állítani, hogy hazánk kül- és belpolitikájának nem felel meg ezeknek a követelményeknek? A dolgozóknak az ENSZ-tagságunkkal kapcsolatos álláspontját teljes mértékben osztják a magyar szakszervezetek is, ezért széleskörű nemzetközi kapcsolatainkat felhasználjuk arra is, hogy hangot adjunk mindenütt jogos követelésünknek. Itt az ideje annak, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezetén belül a Szovjetunióval és a többi baráti országgal együtt még határozottabban hozzájárulhassunk a világ békejének megővéséhez, a népek közötti békés együttműködés megteremtéséhez. A szakszervezetekben tömörült dolgozók meg vannak győződve arról, hogy kormányunk ezután is a párt politikájának szellemében látja el feladatait népünk javára és ügyére, a béke megővésére. Ezért a kormány beszámolóját elfogadom.

NAGY MARIÁ képviselő, a budapesti partbizottság titkara... hozzászólásában hangsúlyozta: a főváros dolgozói nagy örömmel üdvözlik partunknak és kormányunknak azokat az erőfeszítéseit, amelyeket gazdasági és kulturális helyzetünk javítása, az életszínvonal emelése érdekében és az 1956-os évben a második ötéves tervben megvalósítani kíván. Ezután elmondta, hogy a Központi Vezetőség 1955. márciusi határozata óta komoly fejlődés tapasztalható hazánk és fővárosunk gazdasági, politikai munkájában. /Folyt.köv./

M T I K Ü L Ö N K I A D Á S

BKK XXXVIII. kiadás 1955. november 16. 12 óra 55 perc

/Az Országgyűlés. . . 37.folyt./ t VT/Tr/PE Li Bn

- Budapest dolgozói megértették - hangsúlyozta - előrehaladásunk egyetlen járható útja, hogy szakadatlanul emeljük szocialista iparunk teljesítőképességét, termelékenységét, csökkentjük az önköltséget és a legszelesebb körben honosítsuk meg az élenjáró technikát. Budapest dolgozói tettekben válaszoltak pártunk háttárazatára, becsülettel helytállnak a termelés frontján. Az első háromnegyed évben a budapesti szocialista ipar 105.2 százalékra teljesítette teljes termelési tervét. Az önköltségesökkentése az első félévben 353 millió forint megtakarítást eredményezett, a minisztériumi ipar 1955 első háromnegyed évében 3.5 százalékkal termelt többet, mint 1954 azonos időszakában. A budapesti üzemek többsége teljesítette, sőt túlteljesítette a harmadik negyedévi exporttervét. - a túlteljesítés értéke meghaladta a 103 millió forintot. Hasonlóképpen eredményeket értünk el a termelékenység emelésében is.

- A budapesti üzemek - folytatta - jelentős felajánlásokat tettek az éves tervük túlteljesítésére. A budapesti munkásosztály hősiessé erőfeszítését mutatja, hogy a vállalt 1,218 millió forint tervtúlteljesítést eddig 1,483 millió forintra túlteljesítették. A termelékenységi terv túlteljesítésére tett ~~is~~ felajánlásnak már az első háromnegyed évben eleget tett a budapesti ipar valamennyi szektora.

Beszólt ezután a szocialista munkaverseny jelentőségéről, majd a még fennálló hibákat elemezte. Budapesten szép számmal vannak még olyan üzemek, amelyek elmaradnak a tervek teljesítésével, az exporttervek teljesítésével. Még sok a szervezetlenségből és a fegyelmezetlenségből fakadó hiba. Ezek a jelenségek azt mutatják, hogy a párt, a gazdasági és szakszervezeti vezetés részéről sok még a tenni és a javítani való.

/folyt. köv./

BKK XXXIX. kiadás 1955. november 16.

13 óra 50 perc

/Az Országgyűlés...38.folyt./ Gy Li H

Beszélt még az előttünk álló feladatokról, hangsúlyozva: államunk szocialista építése megköveteli az ipar szakadatulán fejlesztését, s ez arra kötelez bennünket, hogy erélyesen szüntessük meg az ipar - így a budapesti ipar - területén is még előforduló komoly fogyatékoságokat. Népgazdaságunk fejlesztése megköveteli iparunk és mezőgazdaságunk technikai tökéletesítését, megköveteli a tudomány és a technika alkalmazását a népgazdaság valamennyi ágában.

- A Központi Vezetőség és a Minisztertanács levelelnék hatásáról szólva elmondotta, hogy a levél nyomán megnövekedett dolgozóink aktivitása, kezdeményezése. Rengeteg új javaslat született, amelyek főképpen a meglévő lehetőségeink jobb kihasználására irányulnak. Például csak a műszaki aktív értekezletek során a MAVAG-ban 786, a Dej Hajógyárban 764, az Egyesült Izzóban 361, a Vörös Csillagban 392 javaslatot nyújtottak be az üzem műszaki és fizikai dolgozói. Bár ezek kezdeti lépések, de már így is látható, milyen komoly eredményeket tud hozni a munkások és a műszaki dolgozók közös munkája. Az 1955-ös évben egy sor új gyártmány prototípusa készült el a budapesti üzemekben, mint például a televízió és vevőkészülék, többféle új típusú esztergápad, siló- és kukoricakombájn, többféle új gyógyszer, szalagsiszológép, és még sok más. Ezek is azt mutatják, hogy a Központi Vezetőség és a Minisztertanács levelelnék felhívására a budapesti dolgozók és műszaki értelmiségiek tettekkel, eredményes javaslatok tizezeivel válaszoltak.

- Budapesti dolgozói, műszaki értelmisége - folytatta - már eddig is nem egy esetben tanujelét adta pártunkhoz, kormányunkhoz való ragaszkodásának, odaadásának. Nem kétséges, hogy a jövőben is mindent megtesznek majd annak érdekében, hogy becsülettel teljesítsék kötelességüket a párt, a hoz, a dolgozó magyar nép érdekében.

- Tisztelt Országgyűlés! Hogyan elvtárs beszélt arról, hogyan kívánja kormányunk meggyorsítani a lakásépítkezést, hogyan kíván segíteni azon az égető problémán, ami egész országunkat, de mindenekelőtt Budapest dolgozóit érinti.

/Folyt.köv./

/Az Országgyűlés...39.folyt./ KC LI TI Bn

- Budapest dolgozói őszinte örömmel üdvözlik ezt az intézkedést, hiszen ez azt jelenti, hogy az 1956-os évben a legnehezebb kérdésben előre tudunk haladni. A lakáskérdés talán sehol nem olyan égető, mint Budapesten. Ezért fogadják a budapesti dolgozók különösen nagy örömmel, hogy az 1955-ös év 6.000 lakásával szemben 1956-ban az épülő lakások száma meg fogja közelíteni a tízezret. Dolgozóink őszinte lelkesedéssel üdvözölték pártunknak és kormányunknak azt az intézkedését, hogy a VI. Békekölcson tulajjegyzéséből 100 millió forint értékben lakásokat kell építeni Budapesten. Ebből az összegből Óbuda mintegy 300, a IX. és a X. kerület 800, Budafok 250, Csepel 250 új lakást fog kapni. Budapest dolgozóit lelkesedéssel tölti el az az intézkedés, amely kézzelfogható példáját adja annak, hogyan gondoskodik pártunk és kormányunk a legégetőbb kérdések megoldásáról.

- Pártunk és kormányunk ezenkívül még egy sor fontos intézkedést hozott és tett a lakáskérdés megkönnyítésére. Többek között pártunk Politikai Bizottsága és kormányunk az elmúlt napokban hozta azt a helyes határozatot, amely kimondja, hogy az újonnan épült lakások kétharmadát a termelésben dolgozóknak, a termelésben élenjáróknak és a legjobban rászorulóknak kell kiutalni. A lakásépítéssel kapcsolatban szükséges felvetni azt a kérdést is, - amit a dolgozók jogosan kifogásolnak - hogy a különböző egyesületek és hivatalok feleslegesen lefoglalnak lakásokat hivatali célokra. Bár a Minisztertanácsnak a lakások felszabeditására vonatkozóan külön határozata van, ezt még mind a mai napig nem hajtották végre. Budapest dolgozói kérik kormányunkat, tegyen hathatós intézkedéseket a lakások felszabeditása érdekében.

- Pártunk és kormányunk eddig is nagy gondot fordított a budapesti lakásépítésre. Népi demokráciánknak van mivel büszkélkednie. Egészen új városrészek épültek az utóbbi években Budapesten, így a XIII. kerület Lehel uton, az Uzsoki ut környékén, az Erzsébet királyné uton, Csepelen és Újpesten. Új lakónegyedek emelkednek a Nagy Lajos király uton, a Kerepesi uton, a Gubacsi hídfőnél, a XX. kerületben, Lágymányoson, Akácpalotán és még sok más helyen. De még többet mondanak el erről azok a számok, amelyeket Hegedűs elvtárs az Országgyűlés előtt ismertetett.

M

- Ahhoz azonban, hogy a szép terveket valóra tudjuk váltani, az Építésügyi Minisztériumnak sokkal jobban, sokkal pontosabban kell dolgoznia, jobban meg kell szerveznie munkáját, gyorsabbá, olcsóbbá kell tennie az építkezéseket. /folyt.köv./

/Az Országgyűlés...40.folyt. / KC LI TI Bn

Sokkal több új lakásunk lenne már, ha az Építésügyi Minisztérium jobban megszervezte volna munkáját és évről-évre teljesítette volna a lakásépítési tervet. Sajnos az Építésügyi Minisztérium sok ezer lakással adósa még ma is Budapest dolgozóinak. A párt és a szak-szervezetek támogatásával el kell érni, hogy az Építésügyi Minisztérium élre kerüljön a munkában és a jövő évben maradéktalanul teljesítse a lakásépítési terveket. Mi tudjuk, hogy az 1956-os év igen nagy feladatot jelent építőiparunk számára, de biztosíthatjuk az elvtársakat, hogy nehézségek leküzdésében maximális segítséget fognak kapni a budapesti pártszervezetektől és a budapesti dolgozóktól. Azt kérjük az építőipari munkásoktól és a műszaki vezetektől: harcoljanak a tervek teljesítéséért, erejüket sokszorozza meg az a tudat, hogy Budapest dolgozói tőlük várják azoknak a terveknek a valórváltását, amelyeket az Országgyűlés most elfogadott.

- Tisztelt Országgyűlés! Pártunk és kormányunk gondoskodása Budapest dolgozó népéről nemcsak a lakásépítés, hanem társadalmi életünk minden területén megmutatkozik. Ezt mutatja a kiskereskedelmi forgalom növekedése, az élelmiszer- és iparcikkek fokozódó fogyasztása, a piaci árak csökkenése. Az életszínvonal emelkedését jelzi a bölcsődék, óvodák, iskolák és egészségügyi intézmények számának növekedése. Pártunk és kormányunk legfőbb feladatának tekintik a dolgozókkal való törődést, - hangsúlyozta, majd részleteseen szövegezte a gondoskodás ezernyi formájáról.

- Budapest dolgozói nevében örömmel és lelkesedéssel üdvözölik a beszámolóban beterjesztett javaslatokat és célkitűzéseket. Minden erőnkkel, legjobb tudásunkkal azon leszünk, hogy szép és felelős-ségteljes nagy feladatunkat szorgalmas munkával, pártunk és kormányunk vezetésével valórváltssuk. Örömmel üdvözöljük a beterjesztett javaslatokat ezért is, mert ezekben látjuk megtestülni hazánk és fővárosunk további felemelkedését. Amikor elfogadjuk kormányunk célkitűzéseit, egyben kimondjuk azt is: pártunk és kormányunk bátran tudaszkodhat Budapest dolgozóira, bizhat a budapesti kommunistákban, mert ott lesznek nemcsak akkor, amikor a szép terveket elfogadjuk, hanem akkor is, amikor a terveket valóra kell váltani, - fejezte be nagy tetszéssel fogadott szavait.

/folyt.köv./

M T I K Ü L Ö N K I A D Á S

XLII. kiadás 1955. november 16. 19 ór — perc

/Az Országgyűlés. . . 41. folyt./ t Bc/Szb/PE KC H Bn

PIOKER IGNÁC képviselő, a Szocialista Munka Eőse szólt fel ezúton.

A Központi Vezetőség márciusi határozata, s az azt követő kormányhatározatok félreérthetetlenül megmutatták azt az egyedül helyes marxista-leninista álláspontot, hogy teljes erővel folytatni kell a szocialista iparosítást és ezen belül elsősorban a nehézipar további fejlesztését - mondotta.

- Kormányunk az elmúlt időszakban több olyan megjelent tőségű határozatot hozott, amelyek továbbfejlesztésünk biztos alapját képezik. Népköztudatosunk kormányának határozatai megfelelnek a szocializmus építésére, a nehézipar fejlesztése célkitűzéseinek. Ezek közül a határozatok közül csak néhányat kívánok foglalkozni.

- A kormány határozatot hozott a normák és prémiumok felülvizsgálására. Szükséges volt ez azért, mert a káros jobboldali politika következtében a termelékenység növekedése elmaradt a bérének emelkedése mögött. A termelékenység nem kielégítő emelkedésének egyik oka a normák lazasága volt, amely - emellett, hogy a termelékenység növekedését akadályozta - azt is előidézte, hogy a hasonló munkát végző munkások keresete között aránytalanság következett be. Ennek következtében lazult a munkafegyellem és a káros munkaerővándorlás növekedett.

- A határozat helyességét igazolják azok a tapasztalatok és eredmények, amelyek már a harmadik negyedév folyamán mutatkoztak. Az Egyesült Izzóban például a dolgozók átlagteljesítménye ismét 130 százalék felett van: annak ellenére, hogy az utóbbi időben sok nálunk folyó gyártást nem ismerő új munkást vettünk fel.

- Figyelemmel kísérve a kormány határozatát, megállapítható, és ami természetesen is, hogy nem feledkeznek meg a dolgozók munkavédelmi helyzetéről sem. Pártunk és államunk gondoskodása következtében lényegesen javult a dolgozók munkakörülménye. Pár hónappal ezelőtt helyezték például üzembe gyárunkban az ország egyik legmodernebb szerezásműhelyét. Korszerű szerelődőket hoztunk létre, amelyek a biztonsági és higiénikus gyártási követelményeket a legnesszabban kielégítik.

Mindezek természetes következtüneteként javult a munkafegyellem, csökkent az igazolatlanul hiányzó és az önkényesen kilépők száma. /folyt. köv./

M T I - K Ü L Ö N K I A D Á S

BKK XLIII, kiadás

1955. november 16. 19 óra 10 perc

/Az Országgyűlés. . . 42. folyt./ t Bc/Szb/PE KC H Bn

- Ugyancsak nagyjelentőségű a Központi Vezetőség és a Minisztertanács műszaki fejlesztéséről szóló felhívása. Üzenünk műszaki és fizikai dolgozói helyeslik és magukévá teszik a felhívásban megjelölt feladatokat. Ezt a helyeslést mindennél jobban bizonyítja, hogy amíg a Központi Vezetőségnek és a Minisztertanácsnak levele előtt az ujitások nagyrészt ötletszerűek voltak, addig most megfélelő feladattervek birtokában a gyár, a műhelyek legfontosabb problémáinak megoldására irányulnak. Az ujitómozgalom továbbfejlesztéséhez nagy segítséget nyújt a Minisztertanács ujitásokkal foglalkozó rendelve, amely alapos részletességgel és teljes összefüggésben segíti a terepen való feladataink megoldását.

- Véleményem szerint helyes lenne, ha azoknál az újonnan készülő rendeleteknél, - ahol ez megoldható - a régebben kiadott rendeletek hatályon kívül való helyezéseivel egyidejűleg az egész kérdést az ujitási rendelethez hasonlóan át fogóan rendeznék. Ezzel egyrészt csökkenthető lenne az érvényben lévő rendeletek száma, másrészt pedig lényegesen egyszerűbbé válna a rendeletek tanulmányozása és végrehajtásának ellenőrzése.

Pioker Ignác szólt azokról a sikerekről, amelyeket az Egyesült Izzó dolgozói értek el a tervek teljesítésében.

- A felszabadító szovjet nép iránti hála és köszönet nyilvánul meg azokban az eredményekben, amelyek a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 38. évfordulója tiszteletére indított munkaversenyben születtek meg - mond tta, - November 7. tiszteletére vállaltuk, hogy november 1-ig éves termelési terünk addig esedékes részét 24,5 millió forinttal telteljesítjük. Vállaltuk továbbá, hogy 800.000 darab normállámpát, 250.000 darab nagy lámpát és 450.000 rádiócsövet bocsatunk terven felül a népgazdaság rendelkezésére, hogy november 1-ig önköltségünket 6,5 százalékkal csökkentjük. Örömmel jelentem, hogy e két vállalásunkat határ-idő előtt teljesítettük.

- Most rövid idő alatt meg kell szerveznünk a novallámpák, tranzisztorok, televíziós képcsövek, stb. nagyszorozatban való gyártását. A műszaki fejlesztés feladatán túl komoly teendőink vannak a felesleges anyagfelhasználás és az importanyagok csökkentésében, az önköltség csökkentésében és a termelékenység további emelésében. Mindezeknek a teendőknak gyors megvalósításával kívánjuk kormányunk munkáját támogatni.

- A Minisztertanács elnökének beszámolójával egyetérték és azt elfogadom. /Taps./

/folyt. köv./

/Az Országgyűlés... 43. fcl yt / Be/Cy Li H

Ploker Ignác fel szólalásával befejeződött a vita a Minisztertanács beszámolójáról. Ezután az Országgyűlés egyhangulag jóváhagyta a Minisztertanácsnak az Országgyűlés legutóbbi időszaka óta eltelt idő alatt kifejtett tevékenységét és a Minisztertanács elnökének beszámolóját, val mint azt, hogy a Minisztertanács további munkáját a beszámolóban ismertetett elgondolások és elvek szerint végezze.

Az Országgyűlés délutáni ülésén Berei Andor, az Országos Tervhivatal elnöke ismertette az 1956. évi népgazdasági tervjavaslatot.

- Tisztelt Országgyűlés!

- Az 1956. évi terv a második ötéves terv első évére terjed ki, az első lépést jelenti új ötéves tervünk megvalósításához. A második ötéves terv szilárd megalapozása, arányainak elemzése, összefüggéseinek kidolgozása széleskörű, elmélyült munkálatokat igényel. Ezeket a munkálatokat teljes erőből folytatjuk, de még nem zárultak le. Ezért jelenleg még nincs módunkban a második ötéves tervet az Országgyűlés elé terjeszteni. Ugyanakkor a népgazdaság, az egész ország érdekei azt követelik, hogy az 1956. évi népgazdasági terv minden késedelem nélkül elkészüljön.

- Az utolsó évek során népgazdaságunk sok kárt szenvedett azáltal, hogy a népgazdaság éves tervei csak az utolsó pillanatban, sokszor jelentős késéssel készültek el, ami kapkodásra, szervezatlenségre vezetett. Az idén mindent elködtünk, hogy nem várva be a második ötéves terv végleges kidolgozását, az 1956. évi népgazdasági tervet minél korábban tétő alá hozzuk. Első ízben sikerült felérnünk, hogy már novemberben a Minisztertanács által jóváhagyott tervvel rendelkezünk. December elején minden vállalat és intézmény már összes részleteiben ismerni fogja jövő évi tervét.

- Az 1956. évi terv országgyűlési meg tárgyalása jelentősen hozzá fog járulni ahhoz, hogy a minisztériumok, igazgatóságok, vállalatok és intézmények vezetői teljes mértékben felhasználják azokat a kedvező lehetőségeket, amelyek az 1956. évi terv időben való elkészülésével előtűnik megnyílnak, és az előző évekhez képest sokkal alaposabban készüljenek fel a terv végrehajtására, és mindenekelőtt sokkal szervezettebben vonják be a dolgozókat a tervfeladatok végrehajtásához szükséges nagy munkába.

- Az 1956. évi népgazdasági terv irányelveit a Magyar Dolgozók Partja III. Kongresszusán, valamint központi Vezetősége márciusi és azt követő ülésein hozott határozatok szabják meg. Ezek a történelmi jelentőségű határozatok leleplezték és elítélték azokat az antimarkista, jobboldali, opportunistá felfogásokat, amelyek a nehézipar fejlesztéséről és a kollektivizálásról való lemondást hirdették.

/Fol yt, köv./

M T I K Ü L Ö N K I A D Á S

BKK XLV. kiadás

1955. november 16.

19 óra 15 perc

/Az Országgyűlés...44.folyt./ Bc/Gy Li H

A párt határozatai világosan leszögezik, hogy hazánkra vonatkozóan is teljes mértékben érvényes a marxizmus-leninizmusnak az a tanítása, amely szerint a szocializmus eredményes építése csak a szocialista iparosítás és a mezőgazdaság szocialista átalakítása útján lehetséges. Pártunk határozatai szétzúzták azt a jobboldali álláspontot is, amely az éltszínvonal emelését elválasztotta ennek szükség szerinti előfeltételeitől. Megállapították, hogy a dolgozók szükségleteinek maximális kielégítése, az éltszínvonal fokozatos emelése, amely a szocializmus alptörvényéből kötelezően következik, csak akkor valósítható meg, ha a termelés szakadatlanul emelkedik, ha a korszerű technika alkalmazásának eredményeképpen állandóan növekszik a munka termelékenysége és csökken a termelés önköltsége.

- 1956. évi népgazdasági tervünk kidolgozásánál ezekből a határozatokból indultunk ki. A második ötéves terv első évében mindenekelőtt a szocializmus építésének ügyét kell előrevinnünk, és ezt csak úgy érhetjük el, ha tovább növeljük a szocialista iparsúlyt a népgazdaságban, ha megerősítjük és kiszélesítjük az állami és a szövetkezeti nagyüzemi gazdálkodást a mezőgazdaságban. Ez a legfontosabb feltétele mezőgazdasági termelésünk fejlesztésének is.

- 1956-ban további előrenhaladást kell elérnünk a dolgozók éltszínvonalának emelésében, de ezt csak úgy tudjuk szilárdan megalapozni, ha jelentősen nő az előállított termékek mennyisége, emelkedik az egy munkásra eső termelés értéke, és csökkennek a különböző termékek előállítására fordított költségek.

- 1956. évi népgazdasági tervünk tehát az új technika elterjesztésének, a munka termelékenysége emelésének, az önköltség további csökkentésének jegyében áll. A Magyar Dolgozók Pártjának határozatai élesen elítélték azokat, akik liberális módon eltűrték a lazaság, a liberalizmus, a fegyelmezetlenség, a pazarlás jelenségeit, vagy egyenesen bátorították ezeket, és leszögezik, hogy a szocialista építőmunkát csak a magasfokú fegyelmezés és a minden téren való takarékoság teheti eredményessé.

- 1956. évi népgazdasági tervünk ezekre a követelményekre épül fel. Előirányzatai arra irányulnak, hogy kiküszöböljék a gazdasági és állami élet különböző területein még megmutatkozó pazarlást, hogy biztosítsák a munkaerővel és az anyaggal való fokozott takarékoságot, az állami és a munkafegyelmezés szigorú betartását, hogy az eddiginél nagyobb összhangba hozzuk a nemzeti jövedelem termelését és elosztását és így minél következetesebben váltsuk valóra az "addig nyújtózkodjunk, ameddig a takaró ér" elvét.

/Folyt.köv./

/Az Országgyűlés...45.folyt./ Bc/Gy Li H

- 1956. évi népgazdasági tervünk a Magyar Dolgozók Pártjának a marxizmus-leninizmus tanításából fakadó irányelveire épül fel. Munkánk akkor lesz eredményes, ha a terv végrehajtása során is tántoríthatatlanul kitartunk ezek mellett az irányelvek mellett, ezektől nem térünk el sem jobbra, sem balra. 1956. évi tervünk kidolgozásánál gondosan figyelembe vettük az eredményeket és fogyatékoságokat, amelyek az 1955. évi terv megvalósítása során mutatkoznak. Az 1955. évi népgazdasági terv azt tüztte ki célul, hogy a jobboldali hibák káros népgazdasági következményeit kiküszöbölve új lendületet adjon a termelésnek és az egész szocialista építőmunkának, ezzel szilárd alapra helyezze a lakosság megnövekedett életszínvonalát és ugyanakkor kedvező előfeltételeket teremtsen a második ötéves terv megindítása számára.

- A párt márciusi, áprilisi és júniusi határozataira, és a kormány megfelelő intézkedéseire támaszkodva az 1955. évi tervnek ezeket a feladatait egészében sikeresen oldjuk meg. 1955-ben a tervnek megfelelően nagy jelentőségű fordulat következett be mind az ipari termelés, mind a munka termelékenységének emelése és az önköltség csökkentése szempontjából. 1955. évi tervünkben a szocialista ipari termelésnek 6.2 százalékos emelését, a minisztériumi iparban a munka termelékenységének 4.1 százalékkal való növelését és az önköltség 2.6 százalékos csökkentését tüztük ki célul. Amint a párt határozott fellépése és a kormány intézkedései nyomán felszámoltuk a jobboldali elhajlást, az ipari termelés olyan lendületet nyert, amely lehetővé tette nemcsak ezeknek az előirányzatoknak a megvalósítását, hanem azok jelentős túlteljesítését is. Szocialista iparunk 1955-ben előreláthatóan 8 - 8.5 százalékkal fog többet termelni, mint az előző évben. A minisztériumi nagyipar, amely 1954-ben egyhelyben topogott, ez évben mintegy 7.5 százalékkal növeli termelését. Jobboldali ócsárlóival szemben iparunk és elsősorban nehéziparunk megmutatta, hogy életképes, hogy meglévő fogyatékosággal ellenére képes többet, jobbat, olcsóbban termelni.

/Folyt.köv./

M T I K Ü L Ö N K I A D A S

BKK XLVII. kiadás

1955 november 16.

14 óra 30 perc

/Az Országgyűlés....46.folyt./ KC LI TI Bn

- A megszilárduló munkafegyelem, az új lendületet nyerő munkaverseny lehetővé tették a fordulatot a munka termelékenységének emelése terén is, amely a tervet meghaladó mértékben növekszik és előreláthatóan közel hat százalékkal fogja meghaladni az 1954. évben elért színvonalat. Kétségtelen, hogy a termelékenység növekedésében még nagyobb eredményeket érhetünk volna el, ha a műszaki színvonal emelését, az új technikának a termelésbe való bevezetését gyorsabban, határozottabban vittük volna előre.

- Kedvező változás észlelhető ugyancsak az önköltség alakulásában. Az önköltségcsökkentés majdnem egy százalékkal fogja meghaladni az egyébként elegendő szerény előirányzatot és mintegy 3,7 százalékkal lesz kedvezőbb az 1954. évinél.

- Jelentősek azok az eredmények is, amelyeket az 1955. évi terv megvalósítása során a mezőgazdaságban értünk el. Míg 1953-ban és 1954-ben a falun a támadólag fellépő ellenséges erőknek sikerült átmenetileg visszaszorítaniuk a termelőszövetkezeteket, 1955-ben a termelőszövetkezetek a párt márciusi és júniusi határozataira támaszkodva új fejlődésnek indultak és szántóterületük október végéig majdnem 20 százalékkal emelkedett.

- Különösen érvedetes, hogy ugyanakkor az 1955. évi mezőgazdasági termelési tervet nemcsak megvalósítjuk, hanem több mint egy százalékkal túl is teljesítjük. Igaz, hogy ebben szerepük volt az aránylag kedvező időjárási viszonyoknak is, de nyilvánvaló, hogy az átlagtermések és hozamok általában kedvező alakulása nemcsak erre vezethető vissza. Ebben a fejlődésben kifejezésre jut egyrészt az az erőteljes támogatás, amelyet pártunk és kormányunk nyújtott az utolsó évek folyamán a mezőgazdaságnak, elsősorban az állami és a szövetkezeti szektornek, de a dolgozó parasztek egyéni gazdaságainak is, kifejezésre jut másrészt mezőgazdaságunk gép- és anyagellátásának nagymértékű megjavulása, amelyet elsősorban nehéziparunk biztosít a mezőgazdaság számára és végül, de nem utolsó sorban, a nagyszemélyes gazdálkodásnak azok az előnyei, amelyek állami gazdaságaink és termelőszövetkezeteink termelési eredményeiben ebben az évben már világosan és egyértelműen érvényre jutottak.

- Az 1955. évi tervtúlteljesítés egyik legjelentősebb eredménye, hogy az állami és állampolgári fegyelem jelentősen megerősödött az előző másfél év lazaságaival és liberalizmusával szemben.

/folyt.köv./

M T I K Ü L Ö N K I A D A S

BKK XLVIII/a kiadás

1955 november 16

1 óra 10 perc

/Az Országgyűlés...47/a folyt./KC Li TI Bn

- A tervteljesítés egyenletlenségét mutatja az is, hogy a termelési tervüket teljesítő és túlteljesítő iparágakban sok üzem és vállalat hónapokon át nem teljesíti a tervét. Szeptemberben például a Vegyipari és Energiaügyi Minisztérium vállalatainak 19 százaléka, a Kohó- és Gépipari Minisztérium vállalatainak 11 százaléka, az Építészeti Minisztérium építőanyagot termelő vállalatának 24 százaléka nem teljesítette tervét.

- Nem kevésbé jelentősek azok a visszasságok, amelyek a termelés ütemességének és programszerűségének megsértésében jelentkeznek. Noha egyes vállalatok e téren lényegesen megjavították munkájukat, továbbra is az a helyzet, hogy az üzemek, vállalatok többsége a

/folyt.köv./

M T I K Ü L Ö N K I A D A S

BKK XLVIII. kiadás

1955 november 16

7 óra 10 perc

/Az Országgyűlés...47. f. lyt./ KC LI TI Bn

Ez jut kifejezésre abban a tényben, hogy a lakosság adóbefizetéseinek összege, noha az adókvetés alapja változatlan maradt, 1955-ben előreláthatólag 12 százalékkal felülmúlja az 1954. évit, valamint abban, hogy a begyűjtési tervet, noha az állati termékek beadása terén még vannak kiesések, az idén sokkal kielégítőbben teljesítjük, mint tavaly. Az elért eredmények alapján jelentősen növekedett a nemzeti jövedelem, ami lehetővé teszi, hogy egyrészt beruházási programunkat előreláthatólag mintegy 800 millió forinttal telteljesítsük és hogy másrészt szerényen ugyan, de a múlt évinél összehasonlíthatatlanul biztonságosabb alapon növeljük a lakosság életszínvonalát. A munkások reálbére mintegy 4,4 százalékkal emelkedik és növekszik a parasztság reáljövedelme is. Az életszínvonal növekedése kifejezésre jut a kiskereskedelem várható forgalmának mintegy 4,8 százalékos kiszélesedésében.

- Mindezeket az eredményeket azért érthetjük el, mert a Magyar Dolgozók Pártja teljes erővel, következetesen fellépett a jobboldali opportunizmussal szemben, mert eredményesen mozgósította a város és a falu dolgozóit a népgazdasági terv teljesítésére és telteljesítésére, mert munkásosztályunk és az egész dolgozó nép odaszó munkával, kitartó erőfeszítéssel helytállt a termelés frontján. Az 1955. évi terv végrehajtása során elért eredményekhez igen nagymértékben hozzájárult az az önzetlen baráti segítség, amelyet elsősorban a Szovjetunió kormánya, valamint a népi demokratikus országok nyújtottak nekünk.

- A tervteljesítésben elért eredményeket, bármily jelentősek is legyenek, nem szabad tulbecsülnünk. Világosan kell látnunk, hogy ezek az eredmények nagyrészt még csak az 1953. utáni visszaesés behozását jelentik. Nem szabad szemet hunynunk afelett sem, hogy a terv általános teljesítése mögött nagy hiányosságok és fogyatékoságok is meghúzódnak.

- Mik ezek a hiányosságok és fogyatékoságok? Elsősorban az, hogy a termelési terv teljesítése rendkívül egyenlőtlen. Egész sor fontos iparcikk termelése, legalábbis egyelőre, - lényegesen a terv előirányzatai alatt marad. Ez a helyzet mindenekelőtt a szénbányászaton, amely termelési tervét október végéig csak 98,6 százalékra teljesítette és ugyanakkor súlyosan elmarad az önköltség csökkentésére és a gépesítésre vonatkozó előirányzatok teljesítésében is. A termelési terv előirányzatai mögött mindezekig elmarad a timföld- a nitrogén-műtrágya, a motorkerékpár és más fontos termékek előállítása is. Noha számítunk arra, hogy ezt az elmaradást az érdekelt iparágak behozzák, de eddigi elmaradásuk komolyan érinti népgazdaságunk érdekeit.

és vállalatok az év végéig egészen vagy nagyrésztben

/folyt.köv./

22 óra 55 perc

Szerkesztőségek figyelmébe !

A BKE XLVI. kiadás második bekezdésének második mondatát kérjük mellőzni. Tehát a következő szöveg törölendő:
"1955-ben a tervnek megfelelően nagyjelentőségű fordulat következett be mind az ipari termelés, mind a munka termelékenységének emelése és az önköltség csökkentése szempontjából."

A BKE LXI. kiadás negyedik bekezdésének harmadik sora helyesen: elő, ami az 1955-ös tervhez képest mintegy 30 százalékos növekedést jelent. /MTI/

1955. november 16.

M T I K Ü L Ö N K I A D Á S

BKK XLIX. kiadás

1955. november 16.

19 óra 25 perc

/Az Országgyűlés. . . 48.folyt./ § PE Li Bn

hónap utolsó dekádjában, illetve a negyedév utolsó hónapjában teljesíti tervének nagyobb, sokszor tulnyomó részét, míg a hónap első két dekádjában, illetve a negyedév első két hónapjában nem használja ki megfelelően a rendelkezésre álló munkaerőt és termelő berendezéseket. Ez év első háromnegyed évében gépipari vállalatunk egész termelésének 55 százaléka esett a hónap utolsó dekádjára, míg a második dekádra 25 százalék, s az elsőre csak 20 százalék. Akad olyan üzem is, mint a Budapesti Szerszámgépgyár, amely a július és október hónapok közötti időszakban egész termelésének 82 százalékát gyártotta le a hónapok utolsó dekádjában, míg a második dekádokra csak termelésnek 13 és az első dekádokra csak 5 százaléka jutott.

Az utamosság hiányával sokszor szorosan összefügg a programszerűség elhanyagolása. Vállalatok, egész iparágak ugyancsak vezetett globális tervteljesítése mögött az húzódik meg, hogy nem olyan arányban és választékban állítják elő az egyes termékeket, mint ahogy azt a terv előírja és mint ahogy erre szükség van, hanem a kevésbé fontos, vagy sokszor deficitos anyagot igénylő termékek termelését erősen túlteljesítik, fontosabb, szükségesebb, kevésbé anyagigényes termékek rovására.

Az ilyen vállalatok a velük kooperáló üzemeknek, illetve az általuk ellátott kereskedelmi vállalatoknak nem szállítják termékeiket az előirányzott határidőben, nem biztosítanak számukra olyan áruösszetételt és választékot, mint amelyet a terv előír és amelyet a szükségletek megkívánnak. Ez egyes esetekben anyag-ellátási zavarokat idéz elő, más esetekben felesleges raktárkészletek felhalmozódására, mindenképpen a népgazdaság károsodására vezet.

1955 évi tervteljesítésünk fogyatékosságait csak úgy tudjuk kiküszöbölni 1956-ban, ha nem szépítjük, nem kicsinyeljük le ezeket. Igaz, hogy az egyes vállalatok tervszerűtlen működését sokszor más vállalatok tervszerűtlen szállításai idézik elő, de ha a népgazdaság egésze szempontjából vizsgáljuk a kérdést, akkor nyilvánvaló, hogy a felsorolt fogyatékosságok gyökereit má gazdasági szerveink sokszor szervezeten munkájában, a kellő előrelátás és egybehangolás hiányában, a tervfegyelmen gyengeségében és nem egyszer a tervezés pontatlanságában kell keresni. Ezért különösen fontos, hogy 1956 évi tervezésünkben a legnagyobb gondot ügyeljünk a különböző ágazatok és vállalatok tervének minél pontosabb egybehangolására és másrészt, hogy a lehető legstílusosabban

/folyt. köv./

MTI KÜLÖNKIADÁS

BK XLIX/a. kiadás 1955. november 16. 10 óra 10 perc

/Az Országgyűlés. . . 48/- folyt./ § PE 11 Bn

megj. vitsuk, szervezettebbé, fegyelmezettebbé, eéltudatosabbá
tegyük összes gazdasági szervezink munkáját.

Nyíltan kell beszélnünk az 1955 évi terv végrehajtása
soran mutatkozó legsúlyosabb hiányosságról: külkereskedelmi
tervünk nem kielégítő teljesítéséről is. Az 1955 évi terv kivi-
telünk jelentős emelését irányozta elő, mégpedig nemcsak a bará-
ti, hanem a kapitalista országokba is, hogy a növekvő importot
kiegyenlíthessük és kötelezettségeinknek teljes mértékben meg-
feleljünk. A külkereskedelmi terv teljesítése

/folyt. köv./

BKK L. kiadás 1955. november 16.

10 óra 30 perc

/Az Országgyűlés. 49. - folyt./ Gy LI H

során azonban lényeges eltérések történtek: az import általában eléri és meghaladja a tervben előirányzott színvonalat, ugyanakkor azonban az export - noha 1954-hez képest emelkedett - az előirányzott összeg alatt marad.

- Külkereskedelmünknek erre a nem tervszerű alakulására komoly figyelmet kell fordítanunk, mert ami népgazdaságunknak 1956-ban is sok nyersanyagra, félkésztermékre, valamint egyes gépi berendezések behozatalára lesz szüksége és kötelezettségeinknek 1956-ban is teljes mértékben eleget akarunk és eleget is fogunk tenni. Ehhez azonban egyrészt véget kell vetnünk egyes cikkek felesleges, luxusszerű importjának, az eddiginél sokkal takarékosabban kell gazdálkoznunk főleg a kapitalista országokból importált anyagokkal és másrészt igen nagy erővel kell fejleszteni exportunkat nemcsak a baráti, hanem a nyugati, a közkeletű és a tengerentúli országok irányában is. Az 1956. évi tervnek központi jelentőségű kérdése, hogy a felesleges importot kiküszöböljük, ugyanakkor lényegesen megjavítsuk exporttevékenységünket és így olyan tartalékokat gyűjtsünk devizában és importanyagokban, amelyek külkereskedelmi forgalmunkat a tőkés országok viszonylatában is a lehető legbiztonságosabbá teszik. Ugy kell folytatnunk 1956-ban a szocializmus alapjainak lerakását, a szocialista iparosítást és a mezőgazdaság szocialista átalakítását, úgy kell fejlesztenünk a mezőgazdasági termelést, és fokozatosan növelnünk a dolgozók életszínvonalát, hogy ezzel egyidejűleg megjavítsuk külkereskedelmünk összetételét és arányait, hogy gazdaságosabbá tegyük kereskedelmi kapcsolatunkat a kapitalista országokkal.

- Ezekből az alapvető célkitűzésekből következőnek azok a legfontosabb feladatok és előirányzatok, amelyeket 1956. évi tervünk tartalmaz. Melyek ezek a legfontosabb feladatok és előirányzatok?

- 1956. évi tervünkben előirányozzuk a népgazdaság szocialista szektorának további megerősödését és kiszélesítését. A mezőgazdaságban számolunk a termelőszövetkezeti szektor szántóterületének további növekedésével; ezt a párt és a kormány júniusi határozatára, a szövetkezeti gazdaságok eredményességének további fokozására, a parasztek önkéntes belépésére alapozzuk.

- A szocializmus alapjainak kiszélesedése kifejezést nyer abban, hogy megnő a szocialista szektor részesedése a nemzeti jövedelem termelésében. Ez a részesedés 1956-ban 74,5 százalékot fog kitenni, szemben az 1955-ben előrendő 73 százalékkal.

/Folyt.köv./

/Az Országgyűlés...50.folyt./ Gy LI H

- Az 1956. évi terv fontos feladata a nehézipar jelentős fejlesztése, népgazdasági súlyának növelése. Ez nélkülözhetetlen feltétele a szocialista iparosítás előrevitelének és a második ötéves terv szilárd megalapozásának. Míg az utolsó két év folyamán a nehézipar aránya az ipar össztermelésében csökkent, 1956-ban a nehézipar súlya növekszik és az egész szocialista ipar termelésének 46.5 százalékát teszi majd ki.

- 1956. évi tervünkben feladatul tűzzük ki a mezőgazdasági termelés további növelését. Elsősorban a mezőgazdaság erősödő szocialista szektorára támaszkodva és ugyanakkor támogatva az egyéni gazdálkodást folytató dolgozó parasztok termelési lehetőségeit is, 1956-ban előirányozzuk a mezőgazdasági termelés értékének 3 százalékos növelését az 1955. évihez képest, ami - tekintettel a ezévi viszonylag jó terméseredményekre - komoly feladatot jelent. A mezőgazdasági termelés ilyen előirányzattal lehetővé teszi - a szabad felvásárlás és a szerződéses termeltetés növekedésének eredményeként - a begyűjtés 7.5 százalékos növelését, az élelmi szériai termelés 10.1 százalékos emelését és mindezek alapján a lakosság élelmiszerellátásának továbbjavítását.

- Az 1956. évi terv - központi jelentőségű feladatként - aktív külkereskedelmi egyenleget irányoz elő mind a barati, mind a kapitalista országok viszonylatában, mégpedig az év első negyedétől kezdve. Ez megköveteli, hogy az ipar és a mezőgazdaság az exportcélokra szükséges árukat az előirányzott határidőkben, megfelelő mennyiségben, minőségben és választékban, pontosan szállítsa, másrészt hogy a külföldről importált anyagok, berendezések és más termékek mennyiségét a feltétlenül szükséges mértékre szorítsuk le.

- 1956. évi tervünkben igen nagy jelentőséget tulajdonítunk a műszaki színvonal eddiginél sokkal gyorsabb emelésének, az új technika fokozott alkalmazásának, hogy termelésünk legfontosabb ágaiiban minél előbb el tudjuk érni a fejlettebb országok színvonalát. Elsősorban a régi termelőberendezések jobb felhasználása, másrészt új gépek, berendezések, műszerek bevezetése, valamint új, értékesebb és jobbminőségű termékek előállítására révén a munka termelékenységét a minisztériumi iparban 4.8 százalékkal kell emelni. /Folyt. köv. /

M T I K U L Ö N K I A D Á S

BKK LII. kiadás

1955 november 16

17 óra 15 perc

/Az Országgyűlés... 51. folyt./ KC LI TI. Bn

- 1956. évi tervünk előirányozza a takarékoság fokozását minden téren és mindenekelőtt az anyagok felhasználásában. Elsősorban az anyaghiány lényeges lezárítása alapján a minisztériumi iparban az önköltséget 3 százalékkal kell csökkenteni.

- 1956-ban a nemzeti jövedelem jóval nagyobb részét fordítjuk az állóalapok bővítésére, mint 1955-ben. A nemzeti jövedelem 1955-höz képest 6,2 százalékkal növekszik, a beruházásokra viszont 30 százalékkal többet fordítunk, mint 1955-ben. A beruházások növelése előfeltétele annak, hogy az újratermelés a második öt éves terv folyamán megfelelő ütemben bővüljön.

- Ugyanakkor előirányozzuk a nemzeti jövedelem személyi fogyasztásra fordított részének olymértékű növelését, hogy egyrészt az ipari és építőipari munkások reálbérének emelkedése az év folyamán elérje a termelékenység emelkedésének ütemét és hogy másrészt a parasztság jövedelme a mezőgazdasági termelés emelkedésének megfelelő arányban növekedjen.

- Végül az 1956. évi terv fontos feladata a baráti országokkal való gazdasági és műszaki együttműködés továbbfejlesztése és kibővítése. Olyan nemzetközi munkamegosztásra törekszünk a szocialista tábor országai között, amely mellett az egyes országok a leggazdaságosabb irányban fejleszthetik termelésüket. A baráti országokkal való megállapodás módját ad egyes adottságainknak megfelelő cikkek nagy sorozatban való gyártására, hogy a baráti országok szükségleteit is kielégítsük. A szocialista tábor országaival való fokozott együttműködés nagy lehetőségeket nyit meg előttünk a technika fejlesztése, és a tudományos kutatások előrevitele terén is.

- Ezek azok a legfontosabb feladatok, amelyek megvalósítását 1956. évi tervünkben biztosítani kell. Ezek a feladatok teljes összhangban vannak partunk és kormányunk határozataival, a munkáosztály és az egész dolgozó nép érdekeivel.

- Vizsgáljuk meg röviden, hogyan irányozza elő az 1956. évi terv a népgazdaság legfontosabb területeinek fejlődését!

- Népgazdaságunk döntő jelentőségű ágában, a szocialista iparban a teljes termelés 6 százalékos növelését irányozzuk elő.
/folyt.köv./

/Az Országgyűlés... 52. folyt./ KC LI TI Bn

Az a termelés-emelés látezőlag szerény feladatot jelent, de megvalósítása ténylegesen nagy erőfeszítéseket igényel. Mindenekelőtt figyelembe kell venni, hogy a termelés 6 százalékos emelkedése mellett az iparban jelentős szerkezeti átalakításokat irányozunk elő. Amíg az utolsó két évben az iparon belül egyrészt a könnyűipar gyorsabban fejlődött, mint a nehézipar, és másrészt a helyi- és szövetkezeti ipar fejlődése felülmulta a minisztériumi nagyipar fejlődését, - 1956. évi tervünk fordulatot irányoz elő a nagyipar és a nehézipar javára. A minisztériumi nagyipar termelése 6,8 százalékkal fog növekedni, míg a helyi- és szövetkezeti iparé csak 1,6 százalékkal. A nehézipar termelése 10,1 százalékkal fog növekedni, míg a könnyűipari termelése 3,8 százalékkal csökken.

- A nehézipari termelés jelentős emelésére szükség van, hogy megfelelő mértékben tudjuk termelőeszközökkel és berendezésekkel ellátni a termelés többi ágát és nem utolsósorban a külkereskedelmet, nem is szólva lakosságunk növekvő keresletéről a vas- és fémipari cikkek iránt.

- Miért van szükségessé a könnyűipari termelésének csökkentése? Elsősorban azért, mert egyes könnyűipari cikkek exportja nem bizonyult gazdaságosnak és ezeknek a külföldről beszerzett anyagokból előállított termékeknek exportcélra való gyártását nem volna helyes tovább folytatni. Ez jelentős importanyag-megtakarítást tesz lehetővé. Ugyanakkor ruházati és más könnyűipari cikkekben igen jelentős készletekkel rendelkezünk és így a könnyűipar csökkentett termelése mellett is nagymértékben tudjuk javítani a lakosság ellátását könnyűipari termékekkel.

- A nehézipar viszonylag magas előirányzatának teljesítése és általában egész ipari termelési tervünk végrehajtása különösen azért követel nagy erőfeszítéseket, mert a növekvő termelést a rendelkezésünkre álló korlátolt nyersanyagforrásokból kell táplálni. Nyersanyagbázisunk fejlődése éveken át elmaradt az iparosítás gyors üteme mögött, és az utolsó két évben a nehéziparra fordított beruházások előrelensége még növelte ezt az elmaradást.

- Ezért 1956-ban különös gondot fordítunk azon iparágak termelésének fokozására, amelyek az ipar többi ágát nyersanyagokkal, illetve félkész-termékekkel látják el.

- A szénbányászati termelést 7-8 százalékkal kell emel-

/folyt.köv./

/Az Országgyűlés...53. folyt./ Gy Li H

nünk, ugyanakkor a széntermelésen belül növeljük egyrészt a fekete-szén arányát, másrészt a szén átlagos kalóriáértékét. A koksizálható szén termelését 1955-höz képest 18 százalékkal emeljük.

- Különös súlyt helyezünk a szénbányászatban a rendelkezésre álló gépi berendezések jobb kihasználására és a gépesítés fokozott ütemben való megvalósítására. A millisekundos robbantások alkalmazását 21 százalékkal növeljük.

- Másik nagyfontosságú alapanyagunknak, a kőolajnak termelését 1956-ban 6.6 százalékkal emeljük. Ugyanakkor közel 40 százalékkal növeljük a kőolaj-feltárasra irányuló kutatóforrásokat.

- Harmadik döntő jelentőségű nyersanyagforrásunk, a bauxit feldolgozása alapján terveink a timföldtermelés 15.6 százalékos és az alumíniumtömb-termelés 10.8 százalékos növelését irányozzák elő. Az alumínium-termelés növelése szűlesebb mértékben teszi lehetővé nehezen importálható színesfémek alumíniumtermékekkel való helyettesítését.

- A színesfém-behozatal csökkentése szempontjából számottevő jelentősége van a gyöngyöSOROSZI ércbánya és ércdúsító üzembehelyezésének is, amelynek eredményeként 1956-ban megkezdjük a kinyert ólom-szinpor nagyüzemi kohásítását.

- Az építkezések növelése, valamint a lakosság építőanyagszükségletének emelkedése szükségessé teszi az építőanyagtermelés jelentős fokozását. Különösen nagy arányokban emeljük a betonanyagok előállítását, amelyekkel nehezen beszerezhető faanyagokat is tudunk helyettesíteni. Így az előfeszített vasbetonoszlopokból 89 százalékkal, a vasuti vasbeton-aljakkból 24 százalékkal termelünk többet mint 1955-ben.

- Jelentősen kibővült kohászatunk hazai nyersanyagbázisa. A barna-vasérc termelését közel 12 százalékkal növeljük és a sztálinvárosi ércelőkészítő üzembehelyezése további importanyag megtakarítását vonja maga után. Kohókokszyártásunk a sztálinvárosi koksizáló üzembehelyezése eredményeként háromszorosára fog emelkedni. Üzembe lép a második sztálinvárosi nagykohó is. Mindez lehetővé teszi a hengerelt acél termelésének 5.7 százalékkal való növelését.

/Folyt. köv./

M T T I K Ö L Ö N K I A D Á S

BKK LV. kiadás 1955. november 16.

13 óra 45 perc

/Az Országgyűlés...54.folyt./ Gy Li H

- Villamosenergia-termelésünk is szélesedik 8,7 százalékkal, vagyis nagyobb arányban, mint az ipari termelés átlagos növekedése. Az energielosztás helyes arányait és zavar-talanságát 1956-ban is szervezeten, kapcsolási menetrend alapján kell biztosítani.

- 1956. évi tervünk nagy mértékben, 11,9 százalékkal növeli a gépipar termelését. Minthogy kohászati termelésünk átlagosan csak sokkal kisebb mértékben emelkedik, gépiparunk anyagellátását úgy tudjuk csak biztosítani, ha a gépiparban jelentősen fokozzuk az anyag-takarékosságot és csökkentjük a gépek súlyát.

- A gépipari fejlődés irányát 1956-ban az szabja meg, hogy nagy mértékben növeljük az új típusú, magasabb műszaki színvonalat megkövetelő, export célokra is alkalmas korszerű gépek, hűtő-technikai termékek és műszerek gyártását. Így például a Diesel-motorok előállítását több mint 42 százalékkal emeljük, a villamos és elektro-nikus mérőműszerek gyártását több mint 21 százalékkal. Ugyanakkor az 1956. évi terv előírja a mezőgazdasági gépgyártás megmértékű fejlesztését is: az 54 lóerős lánctalpú traktort már sorozatban fogjuk előállítani és le fogjuk gyártani a 25 lóerős univerzál-trak-tor és a kukoricakombajn O-szériját.

- 1956. évi tervünk különös súlyt helyez a gépipar egyik évek óta betag kérdésének, az alkatrészgyártásnak megoldására. A terv szerint a fontosabb pótalkatrészekből 34 százalékkal többet fogunk gyártani, mint 1955-ben és kétszer annyit, mint 1954-ben. A pótalkatrész-hiány megszüntetése megkönnyíti a gépek és járművek folya-matos hazai kihasználását és másrészt lényegesen megkönnyíti gép-iparunk termékeinek exportját.

- Minthogy a gépipar fejlődése döntően meghatározza valamennyi iparág műszaki fejlődését, 1956. évi tervünkben a gép-iparban a technika különösen nagyarányú fejlesztésére törekszünk. A szerszám-gépipar te-

/Folyt. köv./

MTI KÜLÖNKIADÁS

HK LVI. kiadás 1955. november 16. 14 óra 45 perc

/Az Országgyűlés. . . 55. Rályt./ § PE Li Bn

rületén nagy fontosságú speciális gépek, - forgácsoló gépek, hegesztőgépek - gyártását kezdjük meg. Tovább fejlesztjük a Diesel motorok gyártását és a vasut dieselesítése, valamint az exportigények kielégítése céljából, - megkezdjük a 600 lóerős Diesel elektromos mozdony sorozatgyártását, ugyanakkor elkészítjük a 2000 lóerős Diesel mozdony prototípusát. Jelentős mennyiségben állítunk elő televíziós vevőket és televíziós képesőveket.

Az összes iparágak között a vegyip^ar termelése emelkedik a legnagyobb mértékben, 13,8 százalékkal 1955-höz képest. Különösen nagy jelentősége van a nitrogén műtrágyatermelés több mint háromszorosára való emelkedésének, valamint annak, hogy a vegyipar 1956-ban hazai és export célokra sokkal több gyógyszert, - és köztük számos rendkívül értékes új gyógyszert - is fog előállítani.

Könnypiparunknak esőkentett termelése mellett teljes erővel törekednie kell minél több jó minőségű, korszerű cikk előállítására. A fonalfinomítás előbbrevitelével, a műanyagok és műszalak fokozott felhasználásával - amit a terv előírányoz - könnypiparunk megveti azt az alapot, amelyen felkondulásoknak új szakasz^a indulhat majd meg.

Az élelmiszeriparban a termelés 10.1 százalékos növekedése érdekében előirányozzuk a rendelkezésre bocsátott mezőgazdasági termékek és egyéb anyagok jobb felhasználását, a még mindig jelentős anyagvesztés^a csökkentését, a kihozatal arányának javítását, elsősorban a cukor és a növényolajgyártás területén.

Tervünk az ipari termelés egész területén előirányozza a műszaki színvonal jelentős növelését, a fejlett technológiai eljárások széleskörű bevezetését és az új technika fokozott alkalmazását. Elsősorban ez alapozza meg a munka termelékenységnek 4.8 százalékos emelését. A műszaki fejlesztés terén a gép-^a iparban tesszük a legnagyobb erőfeszítéseket, ezért a termelékenység emelése is a gépiparban éri el a legmagasabb fokot. Az ipari termelés növelésének több mint háromnegyedét a munka termelékenységének emelésével érjük el.

M. A műszaki színvonal emelésének együtt kell járnia a fokozott anyagtakarékossággal, a fajlagos anyagfelhasználás javításával, a selejt csökkentésével. Minden iparágban az önköltség anyaghányadának jelentős csökkentését irányozzuk elő, ami meg-
/folyt. köv./

M T I K Ü L Ö N K I A D Á S

BKK LVII. kiadás 1955. november 16.

11/6ra 10 perc

/Az Országgyűlés. . . 56.folyt./ § PE LI Bn

alapozza az ipari termékek önköltségének átlagosan 3 százalékkal való leszállítását.

Az ipari termelés t. r.én kitűzött feladatok nem könnyűek. Teljesítésük és túlteljesítésük egyik legfontosabb feltétele abban áll, hogy fokozzuk a termelés szervezottségét, ütemességét és programszerűségét, gondoskodjunk a kopparációs tervek pontos kidolgozásáról és betartásáról.

1956 évi tervünkben igen nagy súlyt helyezünk a mezőgazdaság fejlesztésére. Az ez évi tapasztalat is azt mutatja, hogy a lakosság élelmiszerfogyasztása gyorsan növekszik, iparunknak egyre több mezőgazdasági eredetű nyersanyagra van szüksége, ugyanakkor mezőgazdasági termékeink keresett exportcikkékké. Mindent el kell követnünk, hogy mezőgazdaságunk ezeket a gyors ütemben növekvő igényeket saját erejéből ki tudja elégíteni, mert lehetetlen nagy mennyiségű kenyérré és takarmánygabonáig importhoz folyamodni, mint ahogy ez ebben az évben történt.

Az 1956 évi tervben a mezőgazdasági termelés 3 százalékos növelésének elérésére a legfontosabb növényfajták átlagtermését és az állattenyésztés hozományait is magasabb színvonalon irányozzuk elő, mint amit akár az utolsó öt év, akár a felszabadulás előtti tíz év átlagában elértünk. Ez erősen feszített feladatot jelent. Ugyanakkor azonban tudatában kell lennünk annak, hogy még a termelés ilyen növekedése mellett is több cikkben csak szükségesen tudjuk fedezni a szükségleteket és hogy azok a termésképzések és hozamok, amelyek elérése számunkra nehéz feladatnak tűnik, sokkal alacsonyabbak, mint azok, amelyeket egész sor fejlettebb agrotechnikával rendelkező ország - köztük Csehszlovákia és a Német Demokratikus Köztársaság - évről évre elér.

Ahhoz, hogy a kenyérgabonacéllátást saját erőnkől biztosítsuk, mindenekelőtt szükség van a kenyérgabona vetésterületének az idejéhez képest mintegy 150.000 katasztrális holddal való növelésére. Növeljük a napraforgó vetésterületét is mintegy 40.000 katasztrális holddal, hogy megkönnyítsük a lakosság zsiradékszükségletének kielégítését és hogy export célokra is több napraforgóolajat adhassunk. A rizs vetésterületét viszont - tekintettel az évek óta rizzsel bővített földek egy részének kimerülésére - 7500 katasztrális holddal csökkentjük, ami lehetővé teszi az ésszerű rizs vetésforgóra való áttérést és a legöregebb, gyors rizsterületek felújítását.

/folyt. köv./

/Az Országgyűlés... 57. folyt./ KC LI TI Bn

- A növénytermelésben előirányzott aránylag magas átlagtermések eléréséhez szükség van a fejlett agrotechnikai módszerek széleskörű alkalmazására: mindenekelőtt kukorica és burgonya négyzetes fészkes vetésének kiterjesztésére, a heterózis vetőmag és általában a nemesített, bőven termő növényfajták részarányának növelésére.

- Allattenyésztésünk fejlesztését kizárólag a hazai takarmánybázisra építjük fel. Ezért a kukorica vetésterületét az évi magas szinten tartjuk, és a szálastakarmányra fordított területet mintegy 160.000 hektárral növeljük. Ugyanakkor állatállományunk alakulását összhangban hozzuk a rendelkezésre álló takarmánnyal. Ezért merészebben növeljük az utolsó évek folyamán erősen elmaradt szarvasmarha és fókent tehenállományt, amely 880.000 darabról 915.000 darabra emelkedik és mintegy 200 ezerrel növeljük a kevéssé takarmányigényes juhállományt is, ugyanakkor azonban előirányozzuk a rendkívül sok takarmányt igénylő lóállomány bizonyos mértékű csökkenését, hogy a rendelkezésünkre álló takarmánymennyiség leggazdaságosabb felhasználásával biztosítani tudjuk az állati termékek, elsősorban a hús és a zsír termelésének lehető legnagyobb növelését.

- 1956. évi tervünk különösen nagy súlyt helyez a mezőgazdaság szocialista szektorának fejlesztésére, ez évben már megmutatkozott termelési fölénynek további megszilárdítására. Az állami gazdaságok és a termelészövetkezetek termésátlagai és hozamai lényegesen meg fogják haladni az egyéni gazdaságokét. Az állami gazdaságok termelésének tervezésében érvényesítettük a mezőgazdasági tervezésnek a Szovjetunióban alkalmazott új módszerét, amennyiben kötelező előirányzatokat csak az állami gazdaságok termékei értékesítését illetően írtunk elő: ezek alapján az állami gazdaságok sajátmaguk készítik el részletes termelési terveiket. Az értékesítési előirányzatok szerint az állami gazdaságok 1956-ben 7,9 százalékkal több kenyérgabonát, 39 százalékkal több vágó és hizásmarhát, 28 százalékkal több vágó baromfit és 29 százalékkal több tejet fognak a lakosság ellátására és részben export célokra átadni, mint 1955-ben.

- Az 1956. évi terv előirányozza a termelészövetkezetek fokozott állami támogatását. A termelészövetkezetek 21 százalékkal többet fognak beruházási célokra fordítani, mint 1955-ben és ezen kívül 50 százalékkal több közép- és rövidlejáratú hitelt kapnak. Tervünk előirányozza a termelészövetkezetek állatállományának jelentős gyarapodását, amihez az első lépések már ebben az évben megtörténtek. Nagy fontosságú van annak, hogy termelészövetkezetünk súlyt helyezzenek takarmánytermelésük megfelelő fokozására, hogy állatállományukat minél előbb sajátmaguk tudják elegendő takarmánnyal ellátni.

/folyt.köv./

/Az Országgyűlés...58. folyt./ KC LI TI Bn

ø fokozottan

Az állami gazdaságok és a termelőszövetkezetek messzemenő támogatása mellett 1956-ban is jelentős segítséget nyújtunk az egyéni gazdálkodást folytató dolgozó paraszteknek, hogy termelési lehetőségeiket - amennyire csak lehet - ki tudják használni. Megfelelő mennyiségben biztosítunk számukra mezőgazdasági kisgépeket, szerszámokat, építőanyagot, lehetővé tesszük, hogy igénybevegyék az állami géppáállományát is és minden eszközzel támogatjuk őket abban, hogy lehetőségeikhez képest alkalmazzák a fejlett agro- és zootechnikai módszereket. /géppáállományok

- A mezőgazdasági termelés előirányzott növelését csak abban az esetben lehet megvalósítani, ha a mezőgazdaság rendelkezésére bocsátjuk azokat a gépeket, növényvédő- és gyomirtó szereket, különféle műtrágyákat, amelyek megalkalmazzák a korszerű agro- és zootechnikai módszerek minél szélesebbkörű alkalmazását.

- A nehézipart, elsősorban a gépipart és a vegyipart - úgy kell fejlesztenünk, termelési programját úgy kell előirányoznunk, hogy a mezőgazdaságot a szükséges termelőeszközökkel minél nagyobb mennyiségben és minél jobb minőségben zavartalanul el tudja látni.

- 1956-ban a mezőgazdaság összesen 673 millió forint értékű gépet fog kapni, ebből 354 arató-éséplő gépet, 1.500 kultivátort és 3759 traktort, ezeknek mintegy fele univerzál-traktor lesz, amiben mezőgazdaságunknak különösen nagy hiánya van. Ez lehetővé teszi, hogy az állami géppáállományok összes traktor- és motormunkáikat normálholdokban számítva 12 százalékkal emeljék. Az állami gazdaságok és a termelőszövetkezetek mélyszántási és tarlóhántási munkálataik 95 százalékát, a termelőszövetkezetek a kapálás 51 százalékát gépierővel fogják végezni. 1956-ban a mezőgazdaság 384.500 tonna műtrágyát fog kapni az ipartól. Különösen jelentős a műtrágyafelhasználás emelkedése az állami gazdaságokban, amelyekben az egy holdra eső műtrágya felhasználás 135 kilogrammot fog elérni és a termelőszövetkezetekben, amelyek 71 kilogrammot fognak holdanként felhasználni. Mezőgazdasági termelésünk fejlesztésében az utolsó évek folyamán még csak kezdeti eredményeket értünk el. A mezőgazdasági termelés 1956. évi terve megfelelő előfeltételeket teremt ahhoz, hogy ezeket az eredményeket erőteljesen továbbfejlesszük. Állami gazdaságaink, termelőszövetkezeteink, egész dolgozó parasztságunk jól szervezett, kitartó, fegyelmezett munkájára van szükség, hogy a mezőgazdaság rendelkezésére álló lehetőségeket jól kihasználják és így biztosítsák az 1956. évre kitűzött célok előérését.

/folyt.köv./

M T I K Ö L Ö N K I A D A S

BKK LX. kiadás

1955 november 16

90

óra 70 perc

/Az Országgyűlés... 50. folyt./ KÖ LI TI Bn

- A mezőgazdasági termelés általános emelkedésénél jóval nagyobb arányban fog növekedni 1956-ban a mezőgazdaság árutermelése. Az állami szervek által begyűjtött termékek mennyisége összesen - buzavagonra átszámítva - el fogja érni a 727.000 vagon, szemben az 1955. évi 676.000 buzavagonnal. Ennek az emelkedésnek legnagyobb része a hus-, a tej-, és a tojás begyűjtésére esik. Az emelkedést kizárólag a szerződéses termeltetés, a a szabadfelvásárlás kiterjesztése révén érjük el. A szabadfelvásárlás az összes begyűjtésen belül 31 százalékról közel 40 százalékra emelkedik, ami jelentős anyagi előnyökhöz juttatja a termelőket.

- Az ipari és a mezőgazdasági termelés emelkedéséből kifolyólag megnőnek a közlekedés 1956. évi szállítási feladatai. Különösen az áruszállítás emelkedik, 4,7 százalékkal. Minthogy az áruszállítások legnagyobb részének terhe továbbra is a vasutakra nehezedik, tervünk elsősorban a vasutak teljesítőképességének az előző éveknél nagyobb arányú növeléséről gondoskodik.

M
- 1956-ban összesen 440 kilométer sint cserélnek ki, szemben az 1955. évi 300 kilométerrel és az 1954. évi 182 kilométerrel. Több mint 30 százalékkal növeljük az önműködő térközbiztosító berendezéssel ellátott fővonalak hosszát. A gördülő anyagállományt 55 új mozdonyal, 85 új személykocsival és 1150 új teherkocsival növeljük. A műszaki fejlődés szempontjából nagy jelentősége van annak, hogy 20 Diesel-mozdonyt és 5 új villamosmozdonyt helyezünk üzembe, mihelyt ez még csak kezdeti lépést jelent a vasutak dieselelítése, és az elektromos vontatás kiterjesztése terén.

/folyt.köv./

M T I K Ö L Ö N K I A D Á S

BKK LXI. kiadás 1955. november 16.

1 óra 10 perc

/Az Országgyűlés...60.folyt./ Be/Gy Li H

- 1956-ban 1.680 új tehergépkocsit bocsátunk a közlekedés rendelkezésére, ami lehetővé teszi, hogy a tehergépkocsik által lebonyolított áruszállításokat jelentősen növeljük. Emellett gondoskodni kell gépkocsiparkunk jobb kihasználásáról, főként a jelenleg nagyrészt kihasználatlan pótkocsik fokozott igénybevételéről.

- A személyszállítás - különösen a fővárosi közlekedés - helyzetének megjavítására 284 új autóbust, 90 új villamos motorkocsit, 15 új trolibuszt helyezünk üzembe.

- A hírközlés területén jelentős fejlődést érünk el a távbeszélő főközpontok fejlesztésében. Gyorsított ütemben folytatjuk a televízió bevezetésére irányuló munkálatokat, hogy a nagyteljesítményű 12 kilowattos adó 1957-ben megkezdhesse működését.

- 1956. évi tervünk lényegesen növeli a beruházásokat. Állami erőből beruházási célokra 12.204 millió forintot irányozunk elő, ami 1955-höz képest mintegy 30 százalékos növekedést jelent. Ezenkívül közel egymilliárd forint további beruházással számolunk részint a szövetkezetek saját eszközeiből, részint községi- és vállalatfejlesztési alapokból, valamint a magánerőből történő lakásépítés területén.

- A második ötéves terv első évében eszközölt beruházások jelentős mértékben meghatározzák a bővített újratemelés egész további menetét a második ötéves terv időszakában. Ezért az 1956. évi beruházások tervezésében a második ötéves terv célkitűzéseiből indulunk ki, amelyek elsősorban a nehézipar fejlesztését követelik meg és ugyanakkor azt, hogy a nehézipart -amennyire csak lehetséges- a hazai alapanyag- és energetikai bázis kiszélesítése alapján fejlesszük.

- Ebből következik, hogy 1956-ban különösen az ipari és ezen belül a nehézipari beruházásokat növeljük nagy arányokban. A nehézipari beruházásokra fordított összeg 3.460 millió forintról 4.580 millió forintra növekszik és az egész beruházási összeg közel 39 százalékát teszi ki. Különösen gyors ütemben növeljük azokat a beruházásokat, amelyek anyag- és energiabázisunk kiszélesítését, természeti kincseink feltárását és kiaknázását szolgálják, valamint azokat, amelyek a mezőgazdaság számára biztosítanak több termelőeszközt. Az anyagbázis kiszélesítését szolgálják a bányászati beruházások, amelyek az egész beruházási összeg egykilencedét teszik ki. A kohászati beruházásokat 1955-höz képest mintegy 43 százalékkal, az építőanyagipari beruházásokat 62 százalékkal növeljük. A villamosenergiaipari beruházásokra 1.100 millió forintot fordítunk, közel másfélszeresét az 1955-ben erre a célra fordított összegnek. /Folyt.köv./

- Egész sor olyan nagyjelentőségű beruházást indítunk meg 1956-ban, amelyek a második ötéves terv során a hazai nyersanyagok fokozott felhasználását, a feldolgozó iparnak új hazai alapanyagokkal való ellátását fogják lehetővé tenni. Így megindítjuk a Tiszamenti Vegyiművek építést, amely a második ötéves terv egyik legnagyobb alkotása lesz és amely 1959-től kezdve szintetikus vegyi anyagokat és műanyagokat fog nagy mennyiségben előállítani és egyszersmind alapot fog teremteni nitrogén-műtrágya gyártásunk nagy mértékű kibővítésére.

- Megindul Szőnyben egy modern krakk-üzem létesítése, amely hazai kőolajból fog motorhajtó üzemanyagot termelni és ugyanakkor alapot fog teremteni szerves vegyiparunk további fejlesztésére.

- Sztálinvárosban szalma-cellulóz-üzem építését kezdjük meg, amely 1958-tól kezdve rizsszalmából évi huszezer tonna cellulózot fog papirgyártásunk részére előállítani. Folytatjuk a rudabányai ércdúsító építését, amely 1957-től kezdve évi 200.000 tonnával növeli a kohászatban felhasználható hazai vasérc mennyiségét.

- Energetikai bázisunk kibővítésére folytatjuk a tiszapalkonyai nagy erőmű építését és ugyanakkor megkezdjük Pécs-újhegyen egy másik nagy új erőmű létesítését.

- A Szovjetunió által nyújtott hatalmas jelentőségű támogatás felhasználásával megkezdjük az első magyar atomreaktor építést és biztosak vagyunk abban, hogy tudósaink, mérnökeink, technikusaink és munkásaink alkotó szelleme és lendülete lehetővé fogja tenni, hogy a második ötéves terv folyamán megteremtjük az első magyar atomerőmű alapjait.

- A második ötéves terv célkitűzései megkövetelik, hogy megerősítsük gazdaságunkat, közlekedésünket, iparunkat, egész népgazdaságunkat bőségesen ellássuk korszerű, nagy teljesítményű gépekkel, berendezésekkel, műszerekkel és hogy ilyen magas technikai követelményeknek megfelelő gépeket nagy mennyiségben exportáljunk külföldre is. Ehhez a gépipar nagyarányú átalakítására, továbbfejlesztésére van szükség. 1956-ban 758 millió forintot fordítunk összesen gépipari beruházásokra, kétszer annyit, mint 1955-ben. Jelentős összeget, 95 millió forintot fordítunk a gyengeáramú ipar fejlesztésére, ami lehetővé teszi, hogy több korszerű rádió- és vácuumtechnikai terméket állítsunk elő.

/Folyt. köv./

M T I K Ü L Ö N K I A D A S

BKK LXIII. kiadás

1955. november 16.

Córánc

/Az Országgyűlés...62.folyt./ Be Gy Li H

- A mezőgazdaság szociális átalakítása és a mezőgazdasági termelés növelése szükségessé teszi, hogy a mezőgazdasági beruházásokat továbbra is magas színvonalon tartsuk. 1956-ban összesen 2.200 millió forint értékű beruházások 10 százalékát. Ennek az ország gazdaság céljaira, az összes beruházás szociális szektorának összegnek legnagyobb részét a mezőgazdaság szociális szektorának erősítésére fordítjuk: 697 millió forintot az állami gazdaságokra, 409 millió forintot a gépállomásokra, 332 millió forintot a termelőszövetkezetre. Nagyrészt a mezőgazdaság céljait szolgálják az utolsó évek folyamán rendkívül elhanyagolt vizsgálatok megjavítására irányuló beruházások, amelyek a múlt évinél jelentősen magasabbak és 412 millió forintra rúgnak.

- Részint a mezőgazdasági, részint az ipari termékek növekvő mennyisége a raktározási lehetőségek kibővítését követeli meg, amál is inkább, mert a hányos tárolás már eddig is nagy veszteségekkel járt. Ezért jelentősen növeljük a raktárak és tárházak építésére fordított beruházásokat. Ezek 1956-ban 228 millió forintot tesznek ki, míg az előző négy év átlagában ennek az összegnek a felét fordítottuk erre a célra.

- A közlekedési beruházások 1956-ban 1.148 millió forintot tesznek ki, 46 százalékkal többet, mint 1955-ben. Ez csak az első lépést jelenti közlekedésünk és elsősorban vasúthálózatunk magyarországi rekonstrukciója felé, amelyet a második öt éves tervévekben végre kell hajtunk.

- Az összes beruházásoknak majdnem egyötödét lakásépítésre, szociális, kommunális és kulturális célokra fordítjuk. Legnagyobb mértékű emelkedést mutatnak az állami erőből lakásépítésre szánt összegek, amelyek az egész ország területén 70 százalékkal, Budapesten pedig 120 százalékkal magasabbak, mint 1955-ben.

/Folyt.köv./

Ha ezeket a nagy összegeket takarékosan és ésszerűen használjuk fel, és nem nagy lakások építésére, hanem minél több, jól megépített egyszerű kislakás építésére helyezük a hangsúlyt, akkor mód nyílik 1956-ban a jelenleg még nagyon kedvezőtlen lakáshelyzet érezhető megjavítására.

1956-ban jelentősen növekednek a munkavédelmi beruházások, amelyek 170 millió forintot tesznek ki. A többi kommunális, szociális és kulturális beruházás elsősorban a városok víz- és gázellátásának megjavítását, valamint az iskolák és az egészségügyi intézmények fejlesztését fogja jelentősen előmozdítani. Különös súlyt kell helyoznünk a beruházási összegek lehető leggazdaságosabb és legtakarékosabb felhasználására. Mindent el kell követnünk, hogy a már meglévő épületeket, termelőberendezéseket a legnagyobb mértékben felhasználjuk és ne kezdjük meg feleslegesen új üzemek, vállalatok, intézmények építését. Csak így érhetjük el, hogy a rendelkezésünkre álló beruházási összegeket elsősorban a termelő üzemek bővítésére, és rekonstrukciójára, az új technika bevezetésére fordítsuk.

A beruházási összegek gazdaságos felhasználása csak úgy lehetséges, ha ezeket nem forgácsoljuk szét nagyszámu, soká elhúzódó létesítményekre, hanem ezeket az összegeket a legfontosabb beruházások minél rövidebb időben való megvalósítására koncentráljuk. 1956-ban el kell érünk a régebben megkezdett beruházások minél nagyobb részének befejezését, a befejezetlen beruházási állomány minél nagyobb mértékben való csökkentését.

M

Hogy berendezéseink termelőképességét, épületeink használhatóságát tartósan biztosítsuk, jelentősen növeljük a felújítási célokra fordított összegeket, amelyek vállalati és költségvetési vonalon összesen 5326 millió forintot tesznek ki, több mint 19 százalékkal többet, mint 1955-ben. Hogy ezen a téren milyen jelentős előrehaladás történt, azt mutatja, hogy vállalati felújításokra 1956-ban több mint négyszerannyit fordítunk, mint az ötéves terv első évében. Nagymértékben növeljük a vasút felújításait és különösen a lakóépületek felújítására szánt összegeket, amelyek 27 százalékkal emelkednek.

/folyt. köv./

MTI KÜLÖNKI ADÁS

BKK LXV. kiadás

1955. november 16.

10 óra 25 perc

/Az Országgyűlés. . . 64. folyt./ § PE Li Bn

A beruházások és felújítások jelentős emelkedése maga után vonja az építőipar termelésének nagyarányú növelését. 1956-ban az építőipar termelése 23.1 százalékkal nő. Minthogy az építőipar termelése koránt sem növekszik ilyen mértékben, az előirányzott feladat megvalósítása megköveteli az építőanyagok sokkal takarékosabb és gazdaságosabb felhasználását, a deficitos építőanyagoknak más, könnyebben előállítható termékekkel való pótlását. Nagy súlyt helyezünk az előgyártott könnyűbeton elemek és a gyártott felazótetek alkalmazására, ami lehetővé teszi az építőanyagok lényeges meggyorsítását. Előirányozzuk a jelenleg igen rosszul felhasznált építőipari gépek lényegesen nagyobb mértékű kihasználását. Mindez lehetővé teszi az építőipar jelenleg túlságosan magas önköltségének jelentős leszállítását.

Annak ellenére, hogy az elosztható nemzeti jövedelem jóval nagyobb hányadát fordítjuk az állóalapot növelésére, mint 1952-ben, a lakosság fogyasztási alapját is több mint 3 milliárd forinttal, 1955-höz képest 4,7 százalékkal emeljük, ami az életszínvonal újabb javulását jelenti. A fogyasztási alapnak ez a növelése lehetővé teszi hérendszereink egyes aránytalanságainak kiküszöbölését, és főként olyan bérügyi intézkedéseket, amelyek a műszaki fejlesztés előrevitelét, az abban való anyagi érdekeltséget biztosítják.

A lakosság jövedelmének növekedéséből kiindulva a kiskereskedelmi áruforgalom 4.1 százalékos növelését irányozzuk elő. Az élelmiszerek közül 10 százalékkal emelkedik a hús és a húskészítmények forgalma. Brikettből 85 százalékkal többet hozunk forgalomba, mint 1955-ben. A női és férfikabátok forgalmát 11 százalékkal, a szintetikus fonalból készült harisnyát, 18 százalékkal, a konyhai butorét 16.5 százalékkal, a hálós zöldségbutorét 12 százalékkal emeljük. Ugyanakkor 27.5 százalékkal több alumínium edényt, 23.5 százalékkal több rádiót, majdnem háromszor annyi 125 ken-es motorkerékpárt, több mint kétszerannyi drótfonót, 32 százalékkal több permetezőgépet fogunk kiskereskedelmi forgalomba hozni, mint az idén.

Az életszínvonal emelésében jelentős szerepet fog játszani a lakosság kommunális, szociális és kulturális ellátásának számottevő megjavulása. 1956-ban 94 községet fogunk villamosítani.

/folyt. köv./

MTI KÜLÖNKI ADÁS

BKK LXVI. kiadás

1955. november 16.

óra 10 perc

/Az Országgyűlés. . . 65. folyó./ § PE Li Bn

A villamoshálózatok és a gázszolgáltárságok bekapcsolt új fogyasztók száma jelentősen növekszik. Az egészségügyi intézmények bővítésének eredményeként 1655 új gyógyintézmény fog a lakosság rendelkezésére állni. Az iskolahálózat 600 új iskolai tanteremmel bővül. Az év folyamán 50 új mozi és 7 új kulturotthon létesül. Mindez mutatja, hogy 1956 évi tervünk ugyanakkor, amikor nagy lendületet ad a szocialista iparosításnak, a mezőgazdaság szocialista úttal kitésítésnek, külkereskedelmünk fejlesztésének, egy-szeresre messzemenően gondoskodik a dolgozó lakosság életkörülményeinek megj. vitéséről.

19

1956 évi tervünk új lépésőfokot jelent abban a hatalmas gazdasági úttal kapcsolatban, amely hazánkban a felzárkózás útja folyik. Az egyik útról a másik útra végbemenő, irányilag szerény változások nem teszik mindenki számára nyilvánvalóvá gazdasági fejlődésünk hatalmas mértékét. — Ez azonban öles megvilágításba kerül, ha az 1956 évi előirányzatokat a háború előtti régi Magyarországgal utolsó beneóvél, 1938-ban vetjük össze. 1956-ban Magyarországon minden lakosra négy és félszer annyi villamosenergia fogyasztás, több mint két és félszer annyi hengereltacél termelés jut, mint 1938-ban. Egy katasztrális holdon több mint ötször annyi műtrágyát fogunk felhasználni, mint Horthy-Magyarországon. Az egy főre eső cukorfogyasztás több mint kétszerese lesz az 1938-éviné és lakosságunk hatszor annyi rádiót tud vásárolni. A mozilátogatók száma eloreláthatólag hatszor annyi, az egyetemi hallgatók száma közel három és félszer annyi lesz, mint 1938-ban. Mindezt új, hogy milyen gyökeres, alapvető változás megy nálunk végbe, milyen rohamos gazdasági fejlődés folyik nálunk, mennyivel gazdagabb, erősebb, műveltebb országgá váltunk.

Az utolsó években végbement gazdasági fejlődés és a második ötéves terv hatalmas távlatai úgy is lemérhetőek, ha második ötéves tervünk első évét az első ötéves terv első évével, az 1950-évvél hasonlítjuk össze. 1950-ben az egy főre eső villamosenergia termelés 319 kilowatt órát tett ki, 1956-ban 588 kilowattóra lesz. 1950-ben az egy főre eső hengereltacél termelés 54 kiló volt, 1956-ban 95 kilogrammot irányozunk elő.

/folyt. köv./

M T I K U L Ö N K I A D A S

BKK LXVII. kiadás 1955. november 16.

6ra. 1. perc

/Az Országgyűlés...66.folyt./ La/Gy Li H

Az egy főre eső nyersolajtermelés 1950-ben 54 kilogramm volt, 1956-ban 176 kilogramm lesz, míg az alumíniumé 1.8 kilogrammról 4.1 kilogrammra, a cementtermelés pedig 86 kilogrammról 126 kilogrammra növekszik. Egy katasztrális hold szántóterületen 1950-ben 19.5 kilogramm műtrágyát használtunk fel, 1956-ban 38 kilogrammot fogunk felhasználni.

- Ugrásszerű volt szociális és kulturális fejlődésünk is. 1956-ban ötszörannyi ből esődei férőhellyel, 4.5-szer annyi kulturotthonnal fogunk rendelkezni, mint 1950-ben és a mozilátogatók száma két és félszeresére emelkedik.

- Ezek a számok mutatják, hogy a második ötéves tervet sokkal szélesebb alapokon, sokkal magasabb színvonalon indítjuk meg, mint 1950-ben az első ötéves tervünket. A magasabb kiindulási pont arra kötelez minket, hogy a szocializmust tovább építve második ötéves tervünk éveiben is gyors léptekkel vigyük előre a gazdasági fejlődést és olyan eredményeket érjünk el, amelyek megfelelnek nép-gazdaságunk nagy erőforrásainak, amelyek méltók népünk hősi

erősítéséhez. /Taps./ Erre kötelez minket az is, hogy - habár gazdasági fejlődésünk már elért eredményei országunk régi helyzetéhez képest hatalmasak - gazdasági fejlettségünk elért foka még jelentősen elmarad mind a baráti Szovjetunió, vagy Csehszlovákia és a Német Demokratikus Köztársaság, mind számos fejlett kapitalista ország mögött. Fejlődésünk távlatait, a gazdasági fejlődés során elérendő színvonalát az szobja meg, hogy egyre szilárdabb szocialista alapokra felépülő országunknak a számunkra legfontosabb területeken belátható időn belül el kell érnie a jelenleg előttünk járó fejlettebb országok színvonalát. Minden erőnket megfeszítve dolgoznunk és küzdenünk kell 1956. évi tervünk teljesítéséért, hogy a második ötéves terv következő éveiben már gyorsabb léptekkel törjünk előre a gazdasági fejlődés jóval magasabb foka felé.

- Tisztelt Országgyűlés! 1956. évi tervünk reális alapokra, népgazdasági erőforrásaink és fejlődési lehetőségeink gondos mérlegelésére épül fel. Ugyanakkor azonban kétségtelenül sok feszültséget tartalmaz, sok nehézséget rejt magában. Ezeket a feszültségeket és nehézségeket sikeresen le tudjuk küzdeni, ha a terv megvalósítása során feltárjuk és felhasználjuk népgazdaságunknak hatalmas belső tartalékait.

/Folyt.köv./

BKK LXVIII. kiadás 1955. november 16. 20 óra 5 perc

/Az Országgyűlés...67.folyt./ La/Gy Li H

- Miben állnak ezek a tartalékok? Először is a műszaki színvonal emelésének ma még pontosan fel nem becsülhető, ter-
vünkben még kellően figyelemben nem vett eredményeiben. A Magyar
Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének ez év novemberi határozata
mozgósítja a munkásosztályt, a műszaki értelmiséget, az összes dolgozó-
kat a műszaki fejlődés előbbrevitelére, az új technika elterjeszté-
sére. A párt hívó szava nem fog eredmény nélkül maradni. Szükséges,
hogy a termelés minden ágában fordult következzen be a műszaki kul-
tura emelésében, gyorsan fejlődjen a gépesítés, a műszerek fokozott
alkalmazása, a vegyi folyamatok felhasználása, hogy elterjedjenek
a korszerű technológiai eljárások, az élenjáró munkamódszerek.
Minden számos új gyártmány előállítását, számos hiányanyag pótlását
fogja lehetővé tenni. Ezek az eredmények nagy jelentőségű hatást fog-
nak gyakorolni a népgazdaság minden területén a munka termelékeny-
ségének alakulására és a következőképp a termelés alakulására is.
Minden erőnkkel azon kell lennünk, hogy a műszaki fejlődés terén mi-
nél nagyobb lépésekkel törjünk előre, s hogy az ennek során keletkező
tartalékokat megfellelő intézkedésekkel feltárjuk és hasznosítsuk.

- Másodszor hatalmas tartalékaink vannak a takaré-
kosság következetes megvalósításában. Tervünket már a szigorú takaré-
kosság megvalósítására építettük ugyan, de nem fér kétség
ahhoz, hogy ezen a téren még igen nagy, ezideig fel nem tárt leheto-
ségek vannak. Mindenekelőtt az anyagtakarékosság terén tudunk még
elérni nagy eredményeket, a túlzott anyagnormák leszállítása, a fe-
lesleges vagy túlzott mértékű készletek csökkentése útján. Új leheto-
ségek nyílnak meg a külföldről importált hiányanyagok, főként a
fa és a szinesfémek felhasználásának csökkentésére, ezeknek az anya-
goknak másokkal való helyettesítésére. A munkafegyelem és a technoló-
giai fegyelem további megerősítése, a munkaidő jobb kihasználásának
biztosítása és másrészt a nem termelő munkát végző dolgozó arány-
számának további csökkentése módot ad a munkaidővel való fokozott
takarékosagra. A nélkülözhető kiadások megszüntetése, az állami ügy-
vitel egyszerűsítése, az államháztartás terén is még nagy összegeket
szabadíthat fel. Mód van tehát új anyagi- és pénzeszközök feltárásá-
ra, amelyek egyszersmind az önköltségcsökkentési tervek teljesítését
és teljesítését is biztosítják a gazdasági élet minden területén.

/Folyt. köv./

/Az Országgyűlés...68. folyt./ La Gy Li H

- Végül további tartalékok rejlenek abban a baráti együttműködésben, amely egyre jobban megszilárdul országunk és a Szovjetunió, valamint a szocialista tábor többi állama között. Termünk nem becsülhető fel mindazokat a pozitív következményeket, amelyek a Szovjetunió és a népi demokratikus országok által átadott műszaki tapasztalatok és eljárások eredményeként tudományos kutatómunkánkban és technikai fejlődésünkben jelentkezni fognak, amint ahogy nem mérhetjük fel még előre azt a kedvező hatást sem, amelyet a fokozódó nemzetközi munkamegosztás népgazdaságunkra gyakorolni fog. Mindent el kell követnünk, hogy még jobban elmélyítsük a gazdasági és a műszaki együttműködést a Szovjetunióval és a többi baráti országgal és hogy bátran éljünk a nemzetközi munkamegosztás által teremtett új lehetőségekkel.

- Ezek a tartalékok, valamint mindazok, amelyek munkásosztályunk és dolgozó népünk alkotó erejében, öntudatában, kezdeményezésében rejlenek, kedvező feltételeket biztosítanak a terv teljesítéséhez és túlteljesítéséhez. Termelési terveink teljesítése és túlteljesítése azonban csak akkor lesz teljes és zavartalan, ha együtt jár exportterveink teljesítésével és túlteljesítésével és ha semmiképp sem vezet importterveink túllépéséhez. 1956-ban arra van szükség, hogy ne csak termelési terveinket, de exportterveinket és aktív külkereskedelmi mérlegünk előirányzatát is maradéktalanul teljesítsük, sőt túlteljesítsük.

- Az 1956. évi népgazdasági terv kidolgozása a Minisztertanács jóváhagyásával befejezést nyert és ennek irányelveit és főfeladatait most megtárgyalásra az Országgyűlés elé hoztuk. A mi számkra is igaz azonban Sztálin mondása: "Csak bürokraták gondolhatják, hogy a tervezőmunka a terv összeállításával befejeződik. A terv összeállítása csak kezdete a tervezésnek. Az egész tervszerű vezetés csak a terv összeállítása után, a helyi ellenőrzés után, a terv megvalósítása, javítása és tökéletesítése során bontakozik ki."

- Most, amikor befejezzük 1956. évi tervünk kidolgozását, mi is elmondhatjuk, hogy ez csak kezdete az eredményes tervezőmunkának. A mi tervezőmunkánk is csak akkor lesz előreléptető, ha ugyanakkor, amikor a legszigorúbb tervfegyelmet követeli meg, a legnagyobb mértékben támaszkodik az állami és gazdasági szervek vezetőinek és munkatársainak és legfőképpen a szűleszámú dolgozó tömegeknek alkotó kezdeményezésére.

/folyt. köv./

M T I K U L Ö N K I A D Á S

BKK LXX. kiadás

1955 november 16

20 óra 15 perc

/Az Országgyűlés....69. folyt./ K⁶ L1 TI Bn

Csak a dolgozók millióinak akarata, tudatos erőfeszítése, szocialista munkaversenye biztosíthatja a terv sikeres megvalósítását, a tervben kitűzött célok elérését. Csak a dolgozók aktív közreműködése mellett valósítható meg a terv végrehajtásának olyan ellenőrzése, amely lehetővé teszi, hogy a tervet megvalósítása során javítsuk és tökéletesítsük és így biztosítsuk azt a tervszerű vezetést, amely megfelel a lenini követelményeknek és amelyre a mi országunknak, a mi népgazdaságunknak is szüksége van. 1956. évi tervünk sikerének legfőbb feltétele az, hogy a munkásosztályt, a dolgozó parasztságot, az értelmiséget, az egész dolgozó népet mozgósítsuk a terv teljesítésére, és telteljesítésére, a terv megvalósítása során jelentkező akadályok és nehézségek leküzdésére, második ötéves tervünk sikeres megindítására.

- Kérem a Tisztelt Országgyűlést, hogy az 1956. évi népgazdasági tervnek ismertetéseiben kifejtett irányelveit vegye tudomásul.
/Nagy vaps./

Az Országgyűlés keddi ülése ezzel befejeződött. A csütörtöki ülésen az 1956. évi népgazdasági tervet, valamint az Alkotmány 24. szakasza új szövegének megállapításáról szóló törvényjavaslatot tárgyalja az Országgyűlés. /MTI/

Szerkesztőségek figyelmébe!

12 óra 20 perc

A mai B.3-as kiadásunk második hírét / A posta ké-
rése.../ visszavonjuk. /MTI/

Budapest, 1955. november 16.

Tájékoztatás

a központi és megyei lapok, valamint Rádió szerkesztősége részére

Az újságíróképzésről szoló párthatározat végrehajtása során felmerült kérdésekre a következő tájékoztatást adjuk:

1./ Azokat az állami oktatásban részvevő újságírókat, akik a Lenin Intézet hallgatói, vagy az egyetemeken marxista szakosok, semmiképpen nem kell beosztani a pártoktatásba. Azokat, akik az állami oktatásban, valamilyen marxista képzést kapnak, de nem marxista szakosok, egyéni elbírálás alapján ki lehet hagyni a szervezett pártoktatásból. Egyéni elbírálás alapján azonban természetesen mindezek az elvtársak is végezhetnek propagandista tevékenységet. Azokat viszont, akik olyan állami oktatásban vesznek részt /gimnázium, technikum/, ahol külön nincs marxista oktatás, feltétlenül be kell osztani szervezett pártoktatásba.

2./ Amellett, hogy a nagyobb marxista ismerettel rendelkező újságírók számára is ajánlatos, hogy elsősorban vagy propagandista tevékenységet végezzenek, vagy megfelelő szakosított tanfolyam hallgatói legyenek, - egyéni elbírálás alapján egyesek számára módot lehet nyújtani arra, hogy önálló tanulókként tanuljanak. Ebben az esetben azonban igen komolyan ellenőrizni kell mind a tantervük összeállítását, mind az anyag elsajátítását.

3./ Rendkívül fontos, hogy a felelős szerkesztők és a szerkesztőségi pártszervezetek ne csak a munkatársak tanulási beosztását, hanem azt is ellenőrizzék, hogy megfelelőképpen sajátítják el az anyagot. Tájékoztatásul közöljük, hogy miután egyrészt a legnagyobb gondot az újságírók marxista-leninista képzésére kell fordítani, másrészt az idő egyébként is előrehaladott, az Újságíró Szövetség által szervezendő szakmai oktatás az idén szerényebb méretű lesz, mint ahogy azt egyébként a párthatározat alapján jövőre tervezzük.

Budapest, 1955. november 16.

MDP. Központi Vezetőség Agitációs
és Propaganda osztály